

# Arriba

Madrid, viernes 2 de julio de 1965



## ESPAÑA, COMO ASIGNATURA

El mapa de España se orla llegado el tiempo del verano con la profusión de los Cursos para extranjeros, que organizan preferentemente las Universidades españolas. Nuestra Historia, literatura, arte y todo lo que puede ampararse bajo el vivo nombre de la cultura se hace, como España misma, asignatura sugestiva. En Madrid, en la Facultad de Filosofía y Letras comenzaron las clases para el Curso de extranjeros. La rubia y atenta alumna toma sus notas con aplicación. (Fotografía Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid



# MUJER EN SOLEDAD

Retirada al fondo, sin facciones ya, sentada en ese largo banco de la paciencia, la mujer ha levantado los pies del suelo para instalarlos en la madera del banco. Los árboles inmediatos están fuera de este cerco para el descanso.

La mujer está sola en esa esquina del banco, que tiene algo de navío. Es una mujer sola en el Central Park de Nueva York, muy cerca del Harlem de color, con un fondo de rascacielos y las ardillas recordando una cinta de Eddy Duchin. Este es el paraíso de los desocupados, de las gentes que pueden meterse en los bolsillos las manos enteras porque tienen los bolsillos vacíos. Es un lugar que le va bien a los personajes de O'Henry, con sus historias rápidas y lúcidas.

El tiempo del Central Park tiene que ser misteriosamente distinto al tiempo de la gran ciudad, algo así como un tiempo para el repaso o para la esperanza, pero nunca un tiempo presente. No cabe duda de que este rincón del parque es un bello rincón, pero tampoco cabe duda de que se trata de un rincón solitario. ¿Qué hace esa mujer sentada, sin mostrar el rostro, con una rebeca echada sobre los hombros nada más mostrando las mangas vacías?

¿Quién es esa mujer que no se mira al sol, y que tiene la mirada fija en el fondo, sin un libro o una revista donde descansar un instante los ojos? Se nos pone en la piel un escalofrío pensando durante un instante en esta mujer sentada en un largo banco del Central Park, rodeada de soledad por todas partes. ¿Qué habrá hecho antes de sentarse en este banco? ¿Qué hará después?

Es un enigma, pero es bastante más que un enigma. Porque esta mujer se ha ido dejando la alegría en todas las mañanas tristes. Quizá pronto se ha encontrado con que tiene otra solución que mirar por el tiempo. Y ahí está, mirando el tiempo entre los árboles, sentada al sol en un largo banco de madera del Central Park.

No podemos encontrar su rostro oculto al otro lado de la cabeza, que muestra una melena dorada o blanca. La mujer ha llegado al parque, se ha sentado y ha puesto las piernas extendidas sobre las maderas del banco. Desde alguna parte parece llegar el verso vivo de Antonio Machado:

Poned atención,  
un corazón solitario  
no es un corazón.

Y la mujer quizá lo sabe. Que hace mucho tiempo que sabe lo que es un corazón solitario, y todas las mañanas de su país que cuentan la soledad. Porque también la soledad es un país. Entonces la mujer se ha puesto a mirar los árboles, que también pasan, y esos dos seres humanos que están separados, embarcados en el mismo banco de Central Park, el mismo día, en el mismo instante en que la rebeca se le resbala de los hombros, con la manga vacía, una mano extrema que levantar para la despedida. Ahora parece que va a continuar así, aproximarse al banco de Central Park y esperar. Perar sentada.—Francisco ALEMÁN SAINZ.

En la ma  
Estado es  
rece el C

Como buen  
jas y las do  
que lleva h





## NUEVOS EMBAJADORES DE CHILE Y TURQUIA

En la mañana de ayer, y en el Palacio de Oriente, se celebró, con el ceremonial acostumbrado, la presentación de cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado español por los nuevos embajadores en España de Chile y Turquía, señores Echavarrri Elorza y Seyfullah Esin, respectivamente, con quienes aparece el Caudillo en dos momentos de la ceremonia. También presentó sus credenciales el nuevo embajador del Gabón. — (Fotografías de Contreras.)



# A PIE A SANTIAGO

Como buenas romeras, a lomos de su fe y con animosas fuerzas, estas dos monjas y las dos pequeñas niñas que las acompañan hacen ese camino emocionante que lleva hasta el sepulcro del Apóstol Santiago en Compostela. (Europa.)



## FIESTA EN BADAJOZ

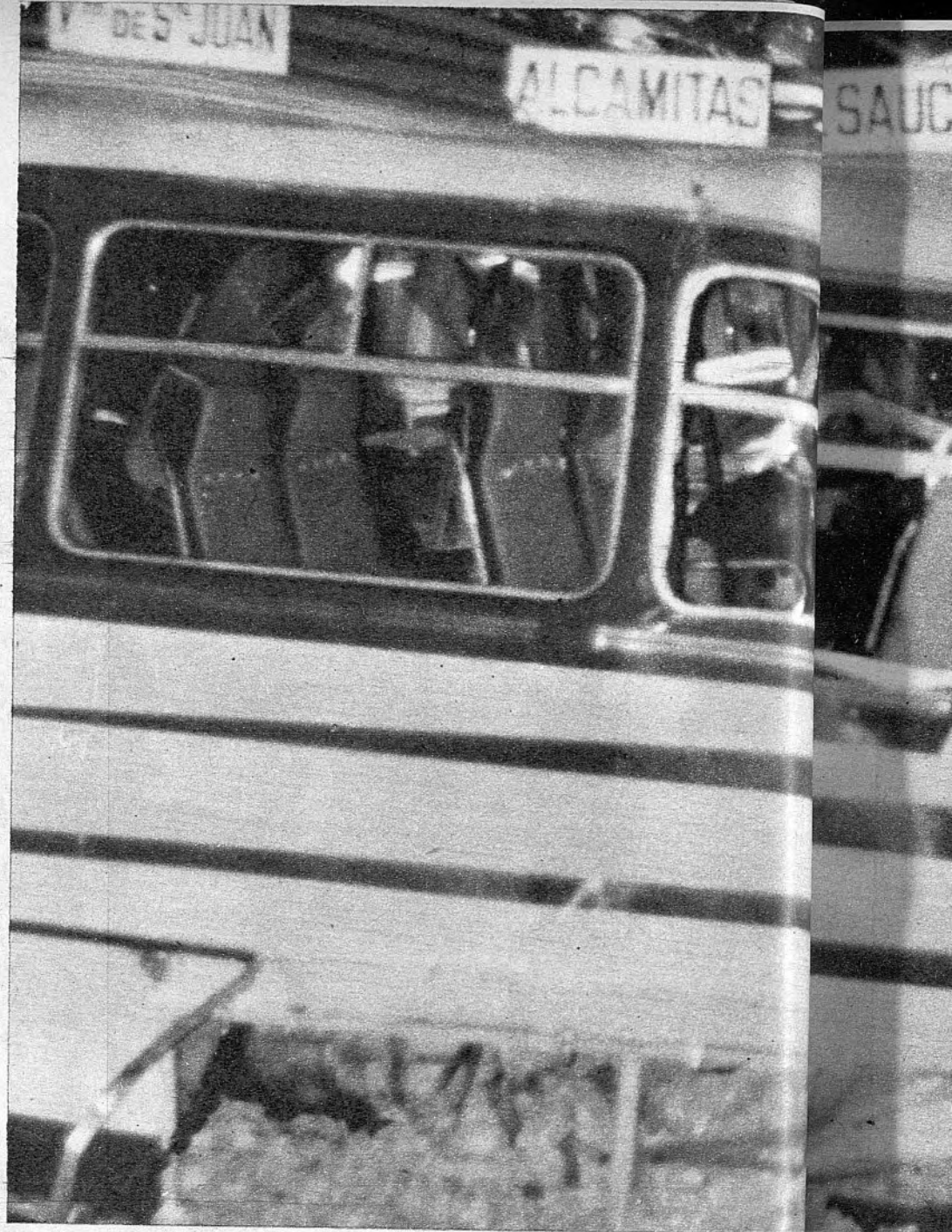
Con gran animación y brillantez se ha celebrado en Badajoz la tradicional y alegre batalla de flores, en la que participaron numerosas carrozas. La que aquí aparece, con alta tripulación femenina, obtuvo el primer premio. (Cifra)





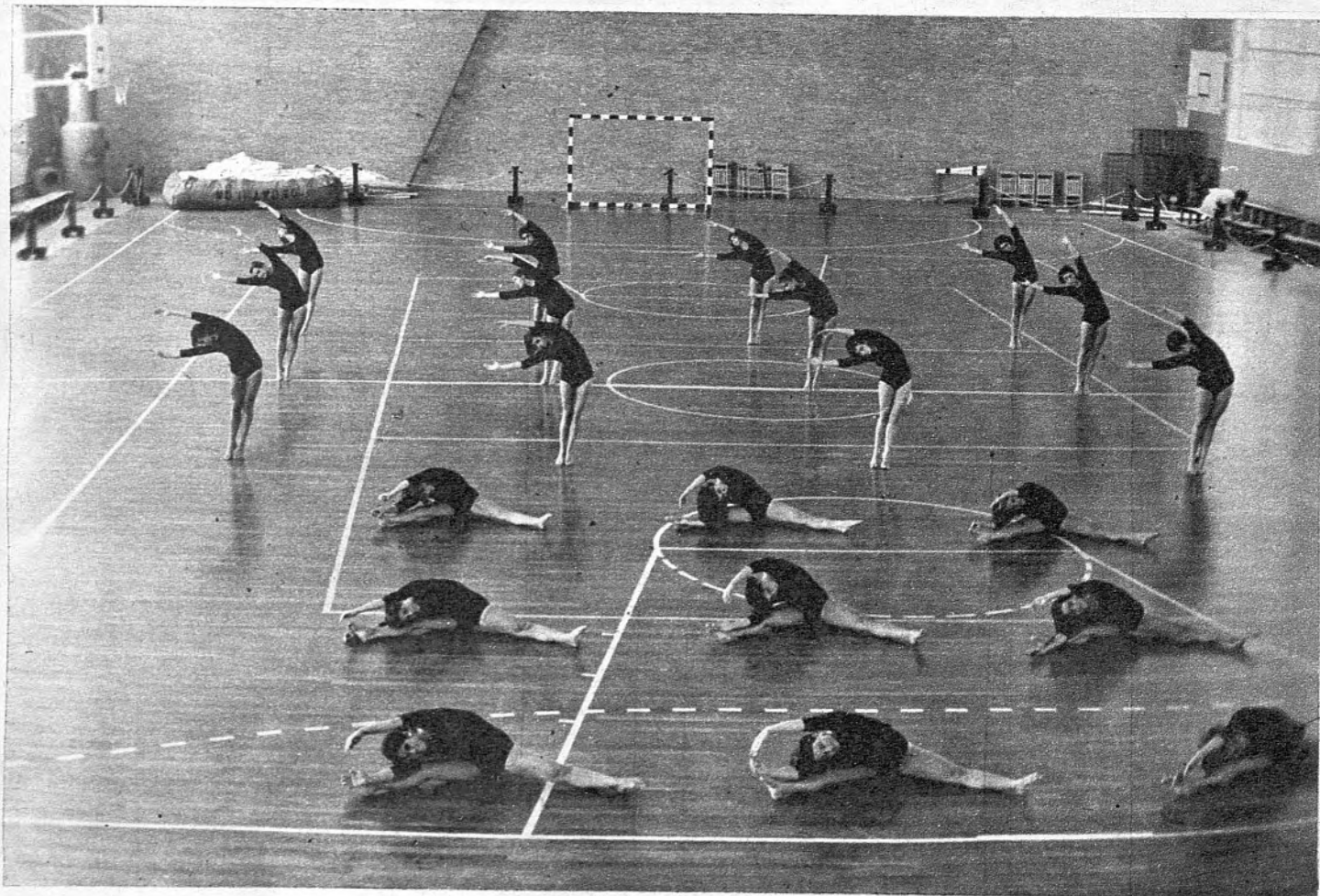
## PESCA ABUNDANTE

Sorpresa en Containville. Aunque los nueve tiburones se habían comido todos los pequeños peces que durante la jornada se habían acumulado en las redes, este pescador ha hecho un buen negocio, no cabe duda. — (Keystone.)



## DRAMATICO ACCIDENTE MOROSO

En un paso a nivel próximo a El Arahál el autobús de línea que hace el trayecto de la Frontera a Granada, fue arrollado por el automotor de Granada. Como consecuencia del choque se produjeron graves lesiones a las personas que iban en el autobús. El balance del suceso es el de doce personas muertas, a la hora de la tarde y cuarenta heridos.



## EDUCACION FISICA FEMENINA

En la Escuela Superior de Educación Física «Julio Ruiz de Alda», de la Sección Femenina, se ha celebrado el acto de clausura del curso 1964-65. La brillante y cuidada tarea de todo un año de intensa labor ha tenido fiel reflejo en los ejercicios que realizaron las alumnas, como este de la fotografía. (Basabe.)



## DESFILE CON MUSICA EN LA PLAZA DE SAN JUAN

Con motivo de la festividad de San Juan Bautista, se celebró en la Plaza de San Juan de los Ricos, una colectiva fiesta organizada por la Sección Femenina. Los grupos de danza y música actuaron en un momento de la fiesta.





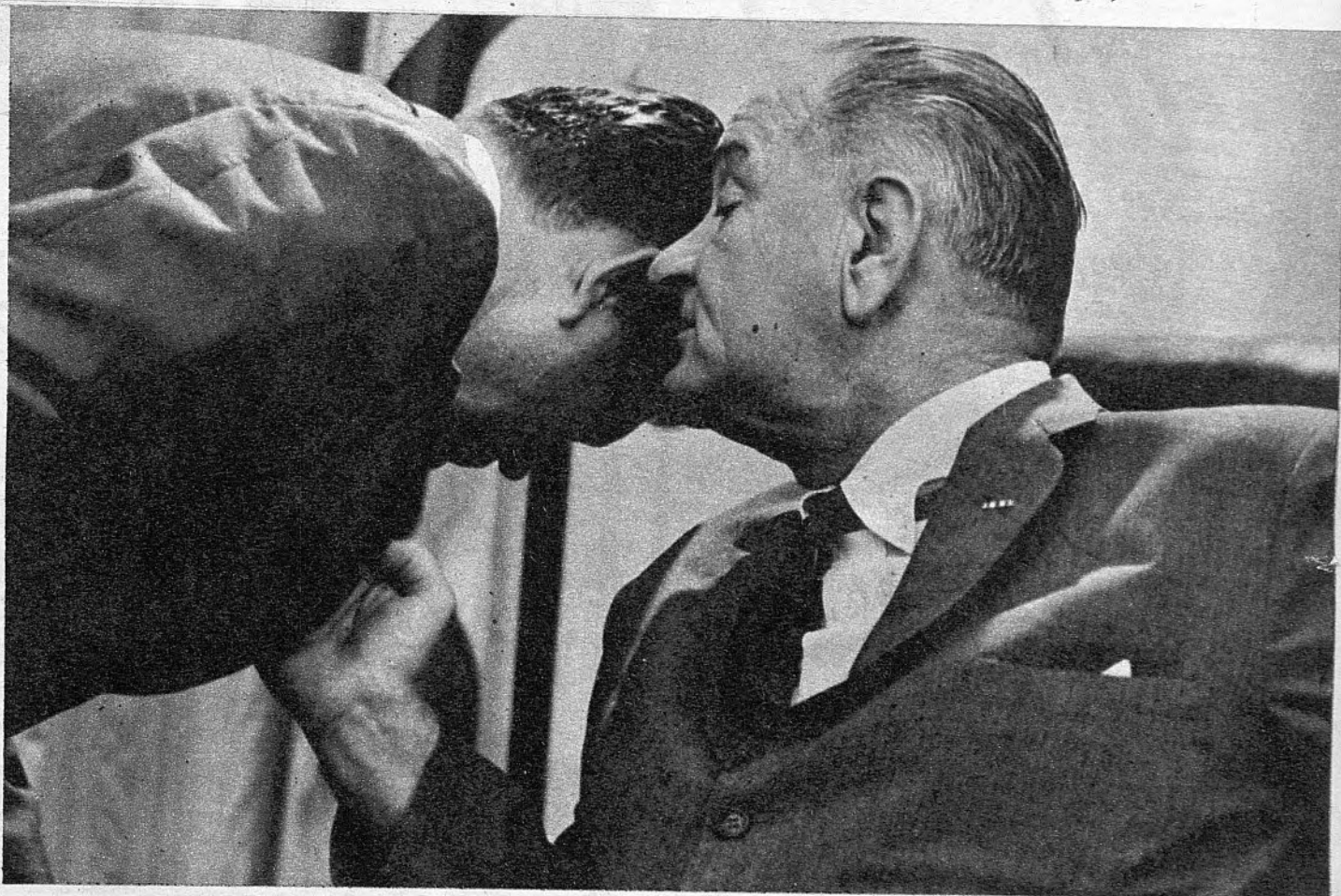
## EN MORON Y SEVILLA: DOCE MUERTOS Y CUARENTA HERIDOS

Desde la Frontera y Sevilla, fue meras autoridades militares y civiles de Sevilla se trasladaron con toda urgencia al lugar de la catástrofe, disponiendo con la mayor diligencia los auxilios a las víctimas. También acudieron ambulancias de la base hispano-americana de Morón. Las bajas fueron de doce muertos y cuarenta heridos. Las primeras del paso a nivel parece que se encontraban levantadas sin señal de violencia. Así quedó el autocar. (Foto Europa.)



## BAILE EN NUEVA YORK

En Nueva York, se celebró en el Estadio de Randall, en Nueva York. Los grupos de Coros y Danzas de la Sección Femenina en un momento de su desfile por las pistas del Estadio.

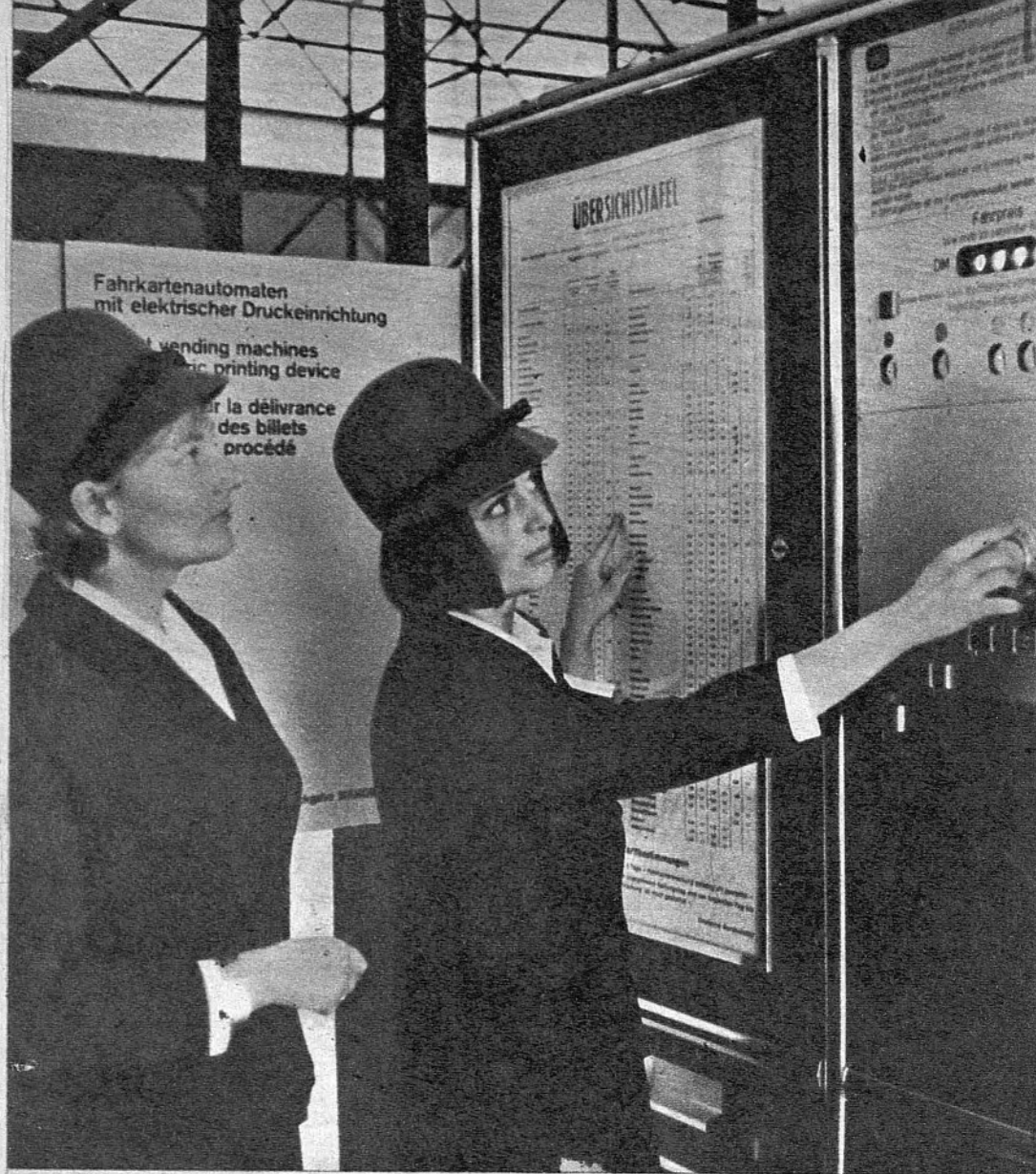


## SECRETO AL OIDO

Con aire un tanto misterioso y reservado, el Presidente Johnson dice su recadito en la oreja a Marvin Watson en el transcurso de una ceremonia celebrada en la Casa Blanca con motivo de las operaciones comerciales inauguradas por el satélite «Early Bird». Importante o no, el informador no amplía detalles (Cifra)

Ayuntamiento de Madrid





## BILLETE AUTOMATICO

Entre las novedades que figuran en la Exposición mundial de transportes de Munich está el sistema automático de adquirir el billete de ferrocarril. Un disco giratorio selecciona la estación de destino. — (Fotografía Fiel.)



## ENLACE ADAM DE LINARES - TRUJILLANO CALVO

En la iglesia de Santa Rita se ha celebrado el enlace matrimonial de la señorita María Eloisa Trujillano Calvo con don Fernando María Adam de Linares, abogado.

Bendijo la sagrada unión el obispo de Albacete, doctor Tavera Araoz, tío de la desposada, quien pronunció una breve y emotiva plática, dando lectura al telegrama del Vaticano otorgando la bendición de Su Santidad Pablo VI a los contrayentes.

Fueron padrinos doña María Asunción de Linares de Adam, madre del novio, y don Diego Calvo Andalúz, tío de la novia.

Firmaron como testigos, por parte de la novia, su hermano, don José Ignacio Trujillano Calvo; su hermano político don Luis Ortín Rodríguez; sus tíos don Alejandro Cabrera Araoz y don Obdulio Tavera Araoz, y sus primos don Diego y don Carlos Calvo Gaztambide. Y por parte del novio, su padre, don Fernando Adam Rivas; su hermano, don Francisco Javier Adam de Linares; sus tíos don Enrique y don Luis María de Gorostegui Velasco, y sus primos don José María Arbaiza de Miguel y don Juan Manuel Ordeñana Bilbao.

La distinguida concurrencia fue obsequiada con un «lunch» en un céntrico hotel.

La feliz pareja salió de viaje para distintas capitales del extranjero.

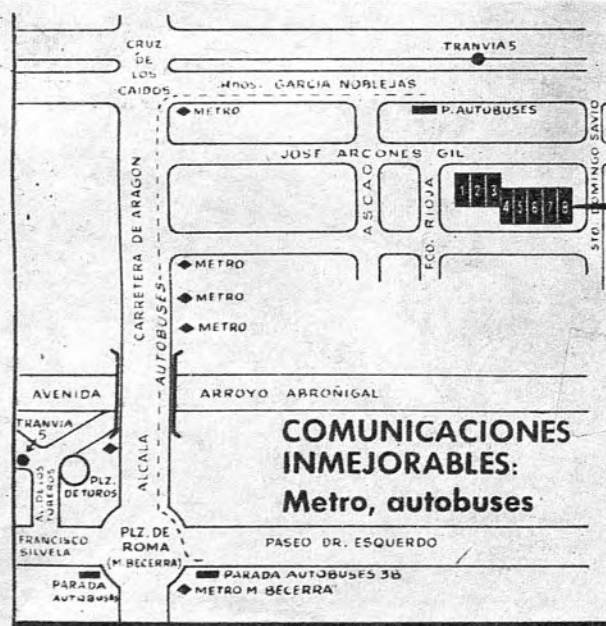
*ahora!...*  
*se pone a la*  
*venta el nuevo*



# EDIFICIO SAN JOSE

**PISOS** magníficos, de gran calidad, todos exteriores con calefacción central y ascensor.  
**DESEMBOLSO INICIAL:** Desde **51.000** Pesetas.  
Resto con grandes facilidades de pago.

**TIENDAS** desde **150.000** Pts. de desembolso.



(Modalidad de venta autorizada conforme al decreto del 3 de enero de 1963 expediente M.I. 5358/64 al M.I. 5365/64 de Viviendas de renta limitada primer grupo)

\* Exención total derechos reales y contribución.

## INFORMACION Y CORRESPONDENCIA

**OFICINA CENTRAL:** Monte Esquinza, 4-2.º. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche excepto sábados tarde.  
**Y EN EL PROPIO EDIFICIO:** Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde.

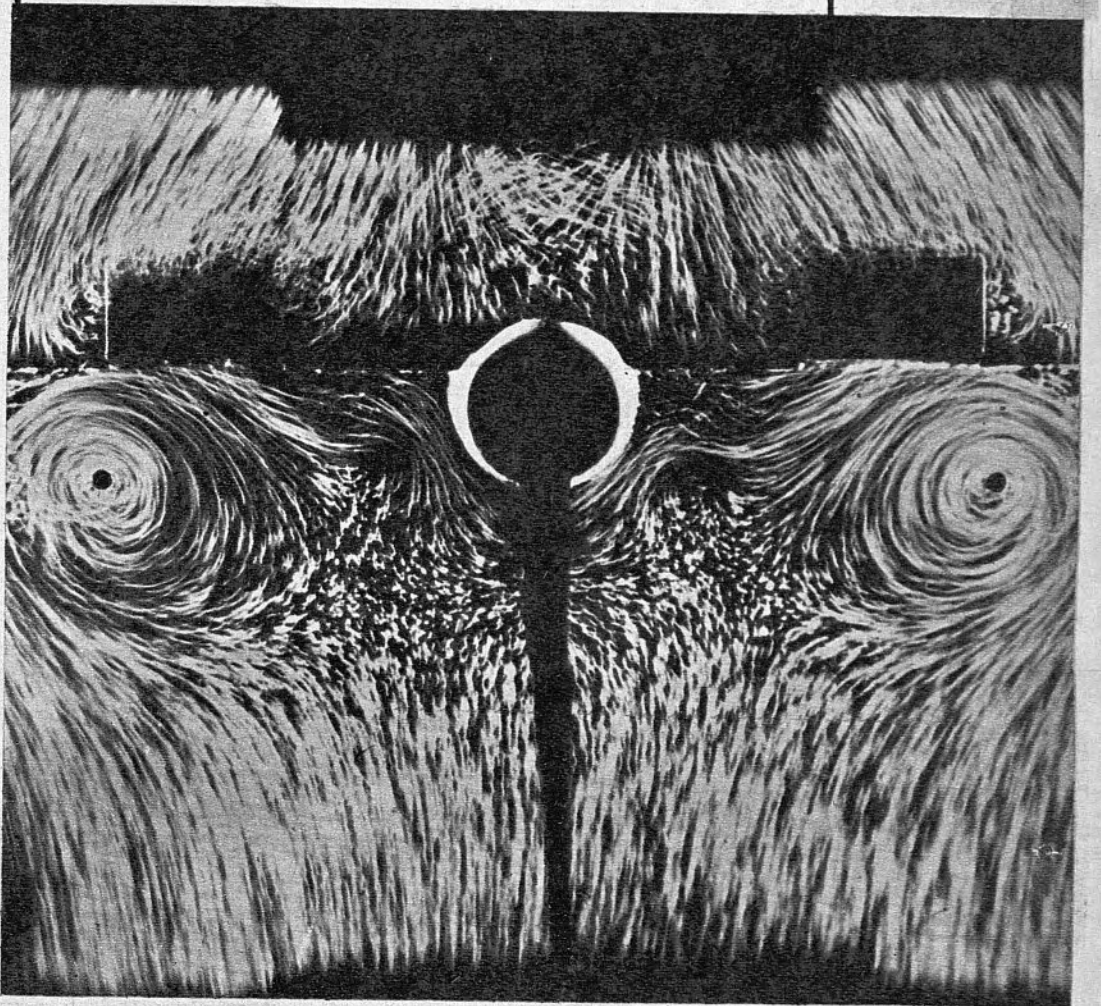
Ayuntamiento de Madrid



# UNA SONRISA, POR FAVOR

## ADIVINA ADIVINANZA

El pop-art, como saben ustedes, cedió ya el banderín de las novedades a favor del op-art. Algo así pudiera parecer esto: una ilusión óptica, un juego para la adivinación del espectador. Se trata de la turbulencia de aire formada al paso de una maqueta de avión supersónico. La prueba, en un laboratorio. (Keystone)



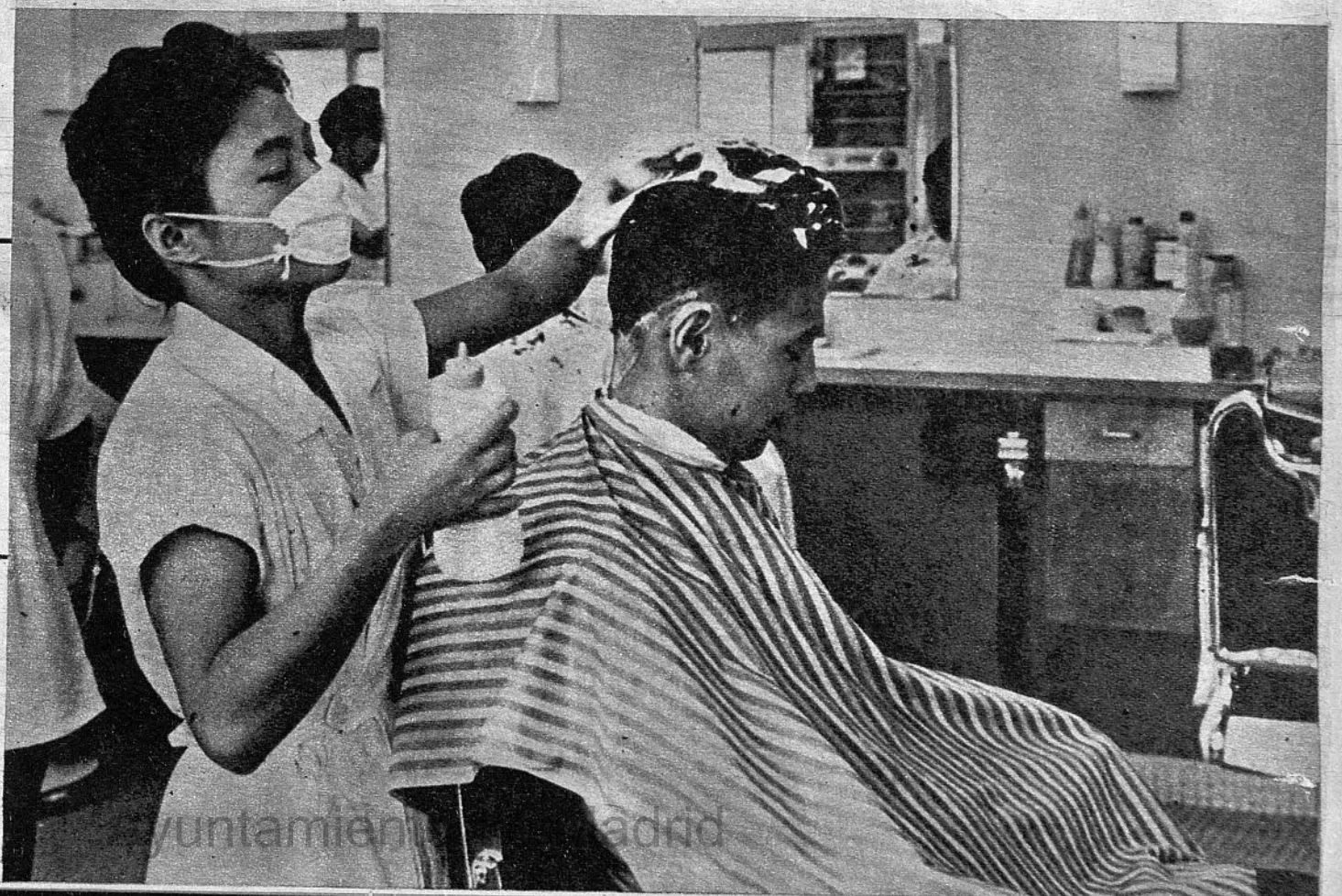
## LOS RAYOS DEL SOL

El sol, ese buen vecino, asiduo cliente por estas alturas del calendario, tiene, de antiguo, buen número de adoradores. A favor del prestigio creciente de la color morena, esta niña de ojos oblicuos prueba a hacer de sol. Ahí la tienen ustedes asomando su belleza como una gracia. — (Torremocha.)



## PÉLADO ANTISEPTICO

Los espejos, los brillantes níqueles, la joyería brillante de las peluquerías constituyen ya un mundo que parece un mucho primohermano de las clínicas. Pero en el Japón la cosa se lleva a sus extremos rigores. La joven realiza su trabajo con máscara antiséptica, para asegurar la higiene de la faena. (Fotografía Keystone-Nemes.)







**¡ que calor !**

**AGUILA ...por favor**



**LA CERVEZA QUE HACE AMABLE LA SED**

Ayuntamiento de Madrid



Núm.

FUNDADO

LA CR  
ESTUD  
GOBIE

EL FRA  
GOCIA  
FINANC  
ROPA  
CREER  
QUEARA

LA SITU  
DA DE  
LOS PR  
EL MER

RU  
LA AGE

SE CONS

ARGEL.—  
ruptura entr  
nel Bumedia  
del Castro.

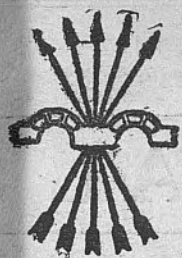
Hace uno  
atacó vigor  
gimen argel  
blanco espec  
ministro de  
argelino, Bu  
la primera  
procedido de  
al clausurar  
agencia cub  
en esta cap  
encargado d  
que no pudo  
que inclinar  
de las medic

Los servici  
gelinos atril  
cubana el ha  
sado 27 de j  
curso espec  
lativo a la  
El discurso  
de Fidel Cas  
acusación má  
agencia cuba  
preso octavi

WILLY  
DERRIE  
QU

LOS CO  
TAN DE  
ZOS





# Arriba

Núm. 10.173.—II época.—Madrid, viernes 2 de julio de 1965.—Dep. L.: M. 17.1958

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.—MADRID (16). TELS. 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PTAS.

## LA CRISIS DEL MC, ESTUDIADA POR EL GOBIERNO FRANCES

EL FRACASO DE LAS NEGOCIACIONES SOBRE LA FINANCIACION DE LA "EUROPA VERDE" HACE CREER QUE FRANCIA BLOQUEARA LA ORGANIZACION

LA SITUACION PLANTEADA DEJA EN SUSPENSO LOS PROGRAMAS SOBRE EL MERCADO COMUN INDUSTRIAL

(Pág. 12.)

## LOS AERODROMOS NORVIETNAMITAS DE VINH Y DAN HOI, DESTRUIDOS

### 6.000 «marines» desembarcan en Qui Nhon para impedir nuevos ataques del Vietcong

#### VIETNAM DEL SUR PIDE A ESTADOS UNIDOS QUE ESTABLEZCA UN PUENTE AEREO CON SEIS GRANDES CIUDADES CERCADAS POR LOS GUERRILLEROS

SAIGON.—El Vietnam del Sur ha pedido a los Estados Unidos que establezcan un puente aéreo, semejante al de Berlín, para ayudar a las seis grandes ciudades survietnamitas que se encuentran cercadas por el Vietcong.

Se considera esta petición como un reconocimiento oficial de la incapacidad gubernamental para hacer frente a la maniobra comunista de estrangulamiento.

Más de seis mil «marines» han desembarcado en Qui Nhon, para aumentar la seguridad e impedir la repetición de las infiltraciones y ataques del Vietcong, similares

al realizado ayer antes de amanecer contra la base de DaNang, en el curso del cual ha sido destruido material volante de un valor superior a los cinco millones de dólares (trescientos millones de pesetas).

Qui Nhon se encuentra a unos doscientos noventa kilómetros al sur de DaNang y los «marines» ayudarán también a los survietnamitas a hacer frente a una ofensiva comunista en las mesetas centrales, ochenta kilómetros más al interior del país.

Las fuerzas survietnamitas que operan en dicha zona dieron

muerte a ciento veintitrés soldados del Vietcong, mientras trataban de escapar de una emboscada tendida por los comunistas.

Las pérdidas propias han sido de cuatro norteamericanos y treinta y siete vietnamitas muertos. Con ello, el número de norteamericanos muertos en combate en el Vietnam asciende a cuatrocientos cuarenta y dos.

En DaNang, las patrullas de limpieza han capturado a uno de los miembros de un grupo comunista de sabotaje, compuesto de catorce hombres. El prisionero ha declarado que habían sido prepa-

rados especialmente para la misión y que los habitantes de los pueblos cercanos —que vieron a los saboteadores— no los habían denunciado.

En los ataques aéreos contra el Vietnam del Norte —según ha manifestado un portavoz— los aviones norteamericanos han destruido dos aerodromos, en Vinh y Dan Hoi, y bombardeado el complejo militar de Na Son-Son la Thuan, a unos ciento noventa y ocho kilómetros al noroeste de Hanoi. (Efe.)

#### Thuan Man no ha sido ocupada por los guerrilleros

SAIGON.—Las fuerzas del Vietcong interrumpieron su contacto con los tres batallones gubernamentales con los que luchan en la provincia de Fu Bon, a 80 kilómetros al sudoeste de Pleiku en la alta meseta vietnamita.

Según indican en medios vietnamitas autorizados, fue restablecido el contacto por radio con la capital del distrito de Thuan Man, y contrariamente a los indicios facilitados el día anterior en círculos norteamericanos, esta no ha sido ocupada por elementos del Vietcong.

El contrataque iniciado por dos batallones de refuerzo de paracaidistas variaron el curso de la batalla hacia última hora de la tarde.

Hasta ese momento las fuerzas del Vietcong —que consistía por lo menos en un regimiento de tropas regulares— habían conseguido con audaces acciones sitiar a un batallón de la infantería sudvietnamita y aislar uno de los puestos de mando de uno de los batallones de paracaidistas.

A última hora los paracaidistas gubernamentales contratacaron a las fuerzas del Vietcong, logrando cercar a uno de los batallones de infantería. Se carece de detalles sobre esta última fase.

## RUPTURA ENTRE ARGELIA Y CUBA

### LA AGENCIA CUBANA DE INFORMACION HA SIDO CLAUSURADA POR LA POLICIA ARGELINA

#### SE CONSIDERA COMO LA RESPUESTA DE BUMEDIAN A LOS RECIENTES ATAQUES DE FIDEL CASTRO

ARGEL.—Parece consumada la ruptura entre la Argelia del coronel Bumedian y el Estado de Fidel Castro.

Hace unos días, Fidel Castro atacó vigorosamente al nuevo régimen argelino, utilizando como blanco especial de sus ataques al ministro de Asuntos Exteriores argelino, Buteflika. Sin embargo, la primera medida coercitiva ha procedido del Gobierno de Argel, al clausurar la Policía argelina la agencia cubana de información en esta capital en presencia del encargado de Negocios de Cuba, que no pudo hacer otra cosa más que inclinarse ante la aplicación de las medidas de la Policía.

Los servicios de información argelinos atribuyen a la agencia cubana el haber publicado el pasado 27 de junio un «texto de discurso especialmente injurioso relativo a la revolución argelina». El discurso en cuestión era uno de Fidel Castro. Aún existe otra acusación más grave contra dicha agencia cubana: la de haber impreso octavillas subversivas, que

fueron distribuidas por la vía pública.

#### REAPARECE EN PUBLICO BUMEDIAN

Sin embargo, el acontecimiento más importante de la jornada fue la reaparición en público del coronel Houari Bumedian, a quien no se había visto en público desde el 21 de junio. Bumedian presidió, en efecto, una ceremonia de entrega de diplomas a una nueva promoción de gendarmes en la localidad de Zerwda. En el discurso que pronunció en esta ocasión insistió reiteradamente en afirmar que no ha habido golpe de Estado en Argelia y que, por otra parte, no existe en el país ni militarismo ni fascismo ni reacción alguna de ningún tipo.

«El movimiento del 19 de junio tiene por objeto consolidar la Revolución argelina en las vías del socialismo argelino. Por otra parte, el coronel Bumedian atacó con violencia a «los consejeros extranjeros que desean utilizar a Arge-

lia como terreno de experiencia», dijo. «Nuestro país no tiene necesidad de recibir consejos del extranjero en el proceso de edificación de su socialismo.»

Una «alta personalidad» civil próxima al Consejo de la Revolución hizo ante varios periodistas unas declaraciones mucho más conciliadoras que las ex-

COMIENZA LA RETIRADA DE TROPAS INDIAS DE LA REGION DEL RANN DE KUTCH  
NUEVO INCIDENTE EN OTRO LUGAR DE LA FRONTERA INDO-PAKISTANI

NUEVA DELHI.—Las tropas indias han comenzado a retirarse de la región del Rann de Kutch, de acuerdo con el «alto el fuego» firmado entre la India y el Pakistán, según ha informado un portavoz del ministerio indio de Defensa.

El acuerdo de «alto el fuego» entró en vigor poco después del amanecer y la retirada de las tropas indias se inició en ese momento.

El acuerdo prevé la retirada de soldados de los dos países en esta región en un plazo de siete días.

#### Tropas pakistaníes abrieron fuego en Belonia

AGARTALA (Estado de Tripura).—Fuerzas pakistaníes abrieron fuego durante cerca de dos horas en Belonia, nuevo punto de fricción en la frontera entre la India y Pakistán oriental, según se ha declarado oficialmente.

## WILLY BRANDT PIDE A LOS ALIADOS QUE DERRIBEN LOS HELICOPTEROS DE PANKOW QUE VUELEN SOBRE BERLIN OESTE

### LOS COMUNISTAS DE LA ZONA ORIENTAL ESTAN DEMOLIENDO LOS EDIFICIOS FRONTERIZOS PARA DISPARAR MEJOR SOBRE LOS FUGITIVOS

(PAG. 9.)



## METODO CABALLERO DE MECANOGRAFIA

Unico completo. Comprende tres textos encuadrados en espiral: Mecanografía al tacto, 80 pesetas; Prácticas de Mecanografía, 80; El Secreto de la Velocidad, 80; Método Caballero de Taquigrafía, 40 pesetas

DE VENTA EN LIBRERIAS

## LA SITUACION

★ El general Thieu, presidente del Directorio Militar survietnamita, ha anunciado la constitución de un Alto Comité Consultivo o «Frente Nacional Anticomunista», que se encargará de cooperar con el Comité Central de la Jefatura del Gobierno. Las unidades vietnamitas cercadas en la región de Pleiku han roto el cerco y persiguen al «vietcong».

★ El Consejo revolucionario argelino ha ordenado el cierre de la agencia de noticias cubana.

★ Después de la ruptura de las conversaciones de Bruselas sobre el Mercado Común se ignora aún en las capitales extranjeras el desarrollo de la grave crisis abierta por este fracaso. Se considera que las «negociaciones Kennedy» están amenazadas, se encuentra comprometida la ampliación del Mercado Común, no puede determinarse cómo funcionará el Mercado Común de cereales y se reducirá el «desarme aduanero» actual.

★ El alcalde de Berlín occidental, Willy Brandt, ha solicitado de los aliados occidentales que derriben los helicópteros de la Alemania oriental si siguen volando sobre la ciudad.



## CRITERIOS PUNTOS DE VISTA

## NUEVA DINASTIA SINDICAL (I)

## CON LA FORMA DE UN ARBOL...

La constitución del Consejo Nacional de Trabajadores nos sitúa ante uno de los fenómenos más relevantes de la historia social de España. Obligados desde 1939 a una reinvención del Sindicalismo, cuyas viejas fórmulas habían demostrado ser más perturbadoras que operantes, el Sindicalismo Nacional, entonces naciente, se vio obligado a desarrollarse en el aislamiento, rechazado a la vez por cuantos nos creían, según sus moldes, «poco democráticos», o desde la Europa del Este nos encontraban demasiado abiertos ante las fórmulas creadoras de la auténtica libertad humana. Así, y en un cuarto de siglo, el nuevo Sindicalismo español se vio obligado a configurarse en la más rigurosa originalidad, sin los rancios mimetismos de ciertos sindicalismos clasistas occidentales, y sin las imposiciones propias del universo totalitario.

El resultado —el asombroso resultado, del cual acaba de hacer José Solís un prodigioso balance— arranca de la unidad que por primera vez en el acontecer social español ha ligado en un propósito común a los hombres del trabajo, y ha hecho de nuestros Sindicatos una poderosa Federación, encaminada hacia un fin perfecto que se prosigue sin descanso. Superado el Sindicalismo de división y enfrentamiento, con horizontes modestísimos y frecuente sumisión a dramáticas consignas partidarias, se llega a un Sindicalismo nuevo mucho más constructivo que vanamente polémico; más eficaz que entregado a los teorismos estériles y, desde luego, creador de realidades que por su propio peso van modificando los planteamientos sociodramáticos. Poniendo las realidades operantes por delante de las tesis, esto es, actuando en los verdaderos cimientos de nuestra problemática social y económica, el nuevo Sindicalismo creció con la firme voluntad de «asumir su papel en la vida colectiva, y estar presente en la orientación y dirección del poder». Por encima de todo enfrentamiento, el nuevo Sindicalismo ha encontrado en el Estado el aliado que precisaba.

\*\*\*

Los hechos nos prueban hoy que esa colaboración es excepcionalmente fecunda, porque mientras el Estado facilita el desarrollo de la nueva dinámica sindical, el Sindicalismo ayuda a su vez al Estado a desprenderse de la cáscara vacía de los grupos de presión, que querían emplearlo para mantener contra la corriente de la época su dominación y sus privilegios, y defender así —pasado el tiempo de su vigencia— una sociedad hoy anacrónica, cuya postrera y paradójica defensa se encuentra en la pugna abierta de las demagogías encontradas y concurrentes. Estas hacen de los sindicalismos plurales fuerzas mercenarias de los partidos, extraños al bien común y al imperio de los intereses generales.

Con el nuevo Sindicalismo español, vertical en sus estructuras, pero horizontal en el funcionamiento cotidiano, se llega a hacer de la Empresa la célula básica de la sociedad económica contemporánea. Sin pugnas y sin dramas, el viejo «orden» no puede rechazar el Sindicalismo, culpándole con propósito farisaico de cuanto la injusticia social había provocado.

\*\*\*

El nuevo Consejo Nacional de Trabajadores —paralelo al Consejo Nacional de Empresarios— da al Sindicalismo español la estructura que le era necesaria para mostrarse al mundo como una organización total y plenamente democrática. De hecho, el nuevo Sindicalismo está regido por hombres procedentes de la elección, y coparticipes en el mando con la línea política, sin la cual el Sindicalismo podría convertirse en masa desvertebrada. Porque hay masas y porque hay mandos —es decir, cuanto Ortega reclamaba hace casi cincuenta años—, este nuevo Sindicalismo, hijo de su tiempo, se configura con un gran ejército de trabajo, que conoce sus tácticas de actuación, su estrategia operativa y sus metas finales. Esto es: que pone al Capitalismo, que ha demostrado su eficacia en la creación de la riqueza, al servicio de los hombres del trabajo.

Gobernado desde ahora colegialmente, dueño de sus propios recursos y coherente con sus propósitos, el Sindicalismo Nacional ha echado definitivas y fuertes raíces en la verdadera democracia, que es interpretada por los 300.000 representantes elegidos por diez millones de trabajadores, que a su vez designan los Consejos que dan al Sindicalismo su estructura colegial, cada vez más auténtica y más amplia. Las condiciones de una sociedad dinámica se están cumpliendo por el triple camino de la libertad, de la disciplina y de la organización democrática. Quien un día dijo que «sólo un árbol es una Federación potente», no pudo adivinar que el Sindicalismo tendrá un día la fortaleza del árbol, la profundidad de sus raíces y la belleza de sus ramas.

Ante esta realidad, ¿quién puede discutir la plenitud popular del Sindicalismo de España? ¿Quién podría ofrecer más, ante el discolor areópago de la Organización Internacional del Trabajo?

## VERANEEO SOCIAL

Dentro de unos días terminará el curso escolar. Poco después, el verano español, con sus oleadas de turistas, habrá comenzado, una vez más, abriendo a la ilusión viajera las puertas que el invierno cierra irremediamente. Pero, ¿cómo es el verano español en 1965? La lectura de aquellos viejos semanarios españoles que hoy conservan las hemerotecas, nos trae a menudo la estampa de los balnearios y el olor de un tipo de veraneo burgués que, aunque no todos lo adviertan, está desapareciendo. Lo primero que ha muerto es el inacabable descanso estival de junio a octubre, que comenzaba en los alrededores de San Juan y terminaba en el veranillo de San Martín, cuando el agua del cielo vaciaba las playas y los pinares. Ahora se veranea menos tiempo —tal vez con la excepción, y no muy abundante, de los niños y las esposas— y, sobre todo, se veranea de otra manera.

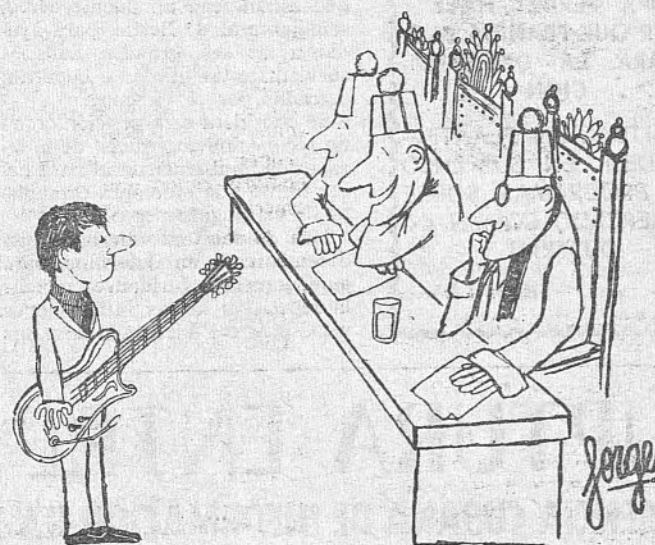
Entre los jóvenes el cambio es radical. El año pasado, y sólo a través de los organismos estudiantiles y juveniles, 35.000 muchachos han salido de España durante los meses de julio y agosto. Contados por encima, han funcionado cincuenta y ocho campamentos de diversas organizaciones, y se han celebrado 217 cursos en Universidades de verano y otros centros. A esto habría que unir los campos de trabajo juveniles y el atractivo laboral de ciertas zonas en las cuales la juventud trabaja para divertirse a su propia costa en los ratos libres. En cuanto a las «personas mayores», más de 4.000 familias completas, sólo de Madrid, han hecho uso de las Residencias sindicales, y otras tantas, de los es-

tablecimientos veraniegos que algunas Empresas han dispuesto para su personal. El veraneo, en cada vez más amplias capas de la población, se ha hecho «social», y a medida que el rigor del desarrollo y la homogeneización comunitaria se hagan mayores, esta condición progresará hasta colmar la casi totalidad del censo humano en las grandes urbes.

Pero es que, además, el veraneo se ha hecho «útil». Esos cursos, esos campamentos, esos «encuentros» internacionales, vienen a ser el concepto opuesto al viejo ve-

raneeo de balneario. De esta transformación podría extraerse una serie de ideas sociológicas nada despreciables.

Este veraneo español, para quien sabe ver las cosas, constituye un ejemplo fundamental a la hora de hacerse una idea precisa de lo que está ocurriendo en España y en el mundo. Nos alegra, pues, la definitiva victoria del sol, que sugiere cada mañana la iniciativa aventurada y seria del aire libre y la oportunidad discreta del trabajo distinto y formativo.



—Y ahora ¿le importaría interpretarnos el tema 305 de Hipotecaria, señor marqués?

## Opinión del MUNDO

## TRAICION EN ARGELIA.

«Sea como sea—que haya sido Ben Bella quien ha traicionado a Bumedian, o que haya sido Bumedian el que ha traicionado a Ben Bella—, estos tres años de régimen Ben Bella han sido tres años perdidos para Argelia. Y han sido algo peor: un espectáculo indigno. Mientras la nación se curaba las terribles heridas inferidas en la guerra de independencia; mientras el pueblo argelino moría literalmente de hambre, sus jefes luchaban uno contra otro por el Poder. Habían sido como hermanos mientras duró la lucha. Habían compartido los peligros, los anhelos, las esperanzas. Retirados los franceses, se revelaron como enemigos feroces uno del otro. Ben Bella fue el más fuerte o el más hábil. Uno tras otro, liquidó a todos sus compañeros, salvo los hombres del Ejército. He hecho otra vez la lista de sus víctimas. Es larga, aunque incompleta. Y, al fin, se ha encontrado solo frente al Ejército. Entonces hizo acto de distensión hacia los moderados (Ferhat Abbas y otros) y los bereberes de la Kabylia. En este sentido creo debe entenderse

su tentativa de traición: trataba de crearse una fuerza para poder afrontar después al Ejército. Si éste era su maquívlico propósito, no ha tenido tiempo de comenzar a realizarlo. El Ejército le ha expulsado.»

(Augusto Guerriero, en «Corriere della Sera», Milán.)

## LOS CEREBROS DE PAPEL.

«Sin embargo—se dirá—ese siglo, ¿no trajo la libertad de Prensa?

Drumont, que procedía también del periodismo, infinitamente más libre en su tiempo que en el nuestro, respondía así:

«Para los superficiales, los innumerables periódicos que salen a la luz todas las mañanas y todas las tardes, son absolutamente libres. Es preciso haber vivido, como nosotros, entre los bastidores de la Prensa para saber que este mundo de periodistas que brinca, se agita y gesticula está condenado a no salir nunca de determinado círculo de ideas; para conocer que los más expansi-

vos tienen sujeta la mano por una cuerdecita que les guía, en determinado momento, y que no les deja escribir aquello que ellos no vacilan en decir en las conversaciones.»

Tenemos, pues, una situación muy grave que «la derecha» dejó crear en todos los países. Ni una de las grandes agencias de información le pertenece. Ni uno de esos grandes diarios (que ejercen en la opinión pública influencia más directa y cotidiana que la propia Iglesia, con toda su organización universal) deja de estar en las manos de las grandes potencias económicas, financieras, de grupos de presión, que gastan oro a chorros.

Y Drumont, con admirable visión de lo que sucedería, dijo que los individuos «ya no piensan, ya no tienen tiempo para pensar, ya no saben pensar. Piensan sólo según su periódico: tienen un cerebro de papel». Y se hacía esta pregunta dramática: «Si los hombres que proporcionan ese papel, se venden, ¿cómo no adivinar el desorden intelectual y moral que vendrá?»

(J. P. D'Assac, en «Diário da Manhã», Lisboa.)



## ENTREVISTA

EL MINISTRO DE  
TRABAJO DE BRASIL  
HABLA A «ARRIBA»SEGUIRÁN VINIENDO A  
ESPAÑA BECARIOS BRA-  
SILEÑOSUn millón cien mil brasile-  
ños ingresan cada año en  
edad laboral

Brasil tiene ya, desde que el Ministro español de Trabajo estuvo allí recientemente, dos acuerdos con España en el orden laboral: un Convenio de Cooperación Social y un Tratado de Cooperación Técnica, lo que nos hace entre visitar al ministro de Trabajo del Brasil, don Arnaldo López Sussekind, ahora en Madrid, interesándonos por conocer el alcance de estos acuerdos.

—Contemplan estos acuerdos, intercambio de experiencias, reuniones periódicas, ayuda mutua, colaboración en la especialización de la mano de obra, etc. Hemos dicho intercambio de experiencias, porque el Brasil no está dando los primeros pasos: tiene ya, por ejemplo, 2.000 escuelas de formación profesional, aunque le interese conocer de España su formación acelerada.

—¿Muy alto el aumento anual de la población brasileña en edad laboral?

—Un millón cien mil brasileños ingresan cada año en nuestro mercado de trabajo.

—¿Tendrán un gran desempleo?

—Nada de eso. Prácticamente no existe el desempleo. El Brasil ha sabido, desde que inició su industrialización hace unos treinta años, satisfacer esta demanda de trabajo, de lo contrario, con 80 millones de habitantes que tiene, contaría con un ejército de millones de hambrientos.

—¿En materia de previsión social, puede darme algunas cifras?

—En la actualidad, están afiliados a la previsión social seis millones de brasileños. Va a las Cámaras ahora la extensión de la previsión al sector agrícola, lo que afectará a trece millones más, sin contar 850.000 del servicio doméstico, para los que se votará una ley también.

—¿Ya han venido becarios brasileños a formarse como monitores en España?

—Y seguirán viniendo. Primeramente vino un grupo, antes del Convenio, por gestiones más o menos personales. Después del Convenio y a virtud de él, vino otro grupo que ya terminó ahora.

—¿Intranquilidad política en su país?

—Esté seguro de que el país tiene una situación legalista y de equilibrio, no como se ha querido presentar por tendenciosas informaciones extranjeras.

Nivio LOPEZ PELLON

## LAS HORAS DE NUESTRO TIEMPO

Por José Luis MARTÍN ABRIL

Sabemos que no todas las horas son iguales. Si lo son o pueden serlo para aquel que sólo identifica las horas con la materialidad de un reloj. Pero no para quien en cada hora dispone de un especial estado de ánimo, de un sentido de la inspiración o de una teoría desequilibrada de entusiasmos que suben o bajan según el corazón esté, triste, alegre, reposado o apático. A este respecto, el que medita no lo puede hacer siempre con la misma carga de evocaciones, de silencios, de profundidades metafísicas o de emociones iluminadas. Porque la luz, como la belleza, el dinero o el amor, no se reparte por igual para todos.

Visitaba yo hace unos meses, cuando la primavera se hallaba en estado melancólico de postración, un barrio de locos, de perturbados, en el que se agrupan casas de reposo y edificios de recuperación mental. Aquello era impresionante. Paseaban los enfermos por los jardines, con la mirada perdida, con un atuendo descuidado, con sus gestos torpes, torcidos, y yo pensaba que estaba viendo a unos seres sin tiempo, tal vez porque la nube que los ha apartado de la sociedad les ha negado también la historia y el porvenir. Viven el momento. No sabemos si sobre la belleza o bajo la belleza; aunque quizá estos hombres en «su momento» gocen de una realidad especial y sin horizonte, pero a lo mejor repleta de cánticos interiores o de misterios indefinidos. Las horas de estos sujetos no les dicen nada como tales horas, pues el tiempo para ellos no existe.

Pero, sin embargo, la realidad es que el mundo, al margen de estos seres, se empeña en producir horas difíciles, no para el perturbado, que no sabe llegar a las dificultades y que está exento de ellas como del servicio militar, sino para el hombre normal que tiene que vivir dependiendo de los tantos por ciento, de los motores, de las declaraciones juradas, de los horarios mercantiles, de los juicios de desahucio, de las piscinas y del movimiento en general, sin tiempo siquiera para poder descansar mirando a la flor o a la planta, que es lo que puede hacer el perturbado recluido, pero sin comprender éste la grandeza del aroma ni la emoción poética de contemplar. Y es que las horas de nuestro tiempo nos niegan hasta la humilde evasión de mirar en contemplación, ya que la fábrica, el taller, la oficina, la junta interminable y los desplazamientos es algo que se coloca delante de la mirada que desca ver paz en las cosas, en los versos, en las figuras y en las inteligencias. Y así, el que

comprende no tiene tiempo para ver, y el que ve, con tiempo sobrado para ello, no dispone de luces para comprender.

Ello, no obstante, es menester reconocer que las horas a veces se nos escapan inútilmente de las manos y de la conciencia porque las preocupaciones administrativas, políticas, nacionales o internacionales no nos dejan descansar con tranquilidad. Y así, de poco nos puede servir el parque perfumado o el lago, si al atardecer no vemos tal parque ni tal lago, sino un conjunto de comparecencias, de análisis de sangre, de letras de cambio, de leyes, de pasaportes, de complejos industriales o de permisos de importación.

Signo, pues, de nuestro tiempo es la precipitación, a veces injustificada, pues con ella en el alma no se llega más lejos casi nunca; precipitación incompatible con la práctica de ese dorado ocio —nunca inútil— que proclamó magistralmente don Eugenio d'Ors, dejando en la tierra, al hacerlo, «un tiempo» sin desperdicio y alado.

Yo creo que el mundo, el nacional y el internacional, tendría que preocuparse de eliminar las horas difíciles, las que inferiormente así lo son, retirando de la circulación la incomodidad como concepto y como realidad. ¿Para qué tantos duplicados? ¿Para qué tantas fotografías? ¿Para qué tantos visados? Y ante el «no puede ser» hallar el «claro que puede ser». Con humildad y elegancia. Con un sentido exacto de la responsabilidad y de amor al prójimo. Y que el tiempo no se pierda en desconfianzas y en ratificaciones.

Pero eliminar estas horas difíciles no tiene que suponer ni mucho menos el eliminar las horas difíciles del alma, aquellas en las que el pensamiento se encuentra con la idea escrupulosa en acto íntimo de conjugación creadora. Estas horas precisamente son las que hay que conservar. Y para que ellas tengan virtualidad exacta es menester que resplandezcan los espacios claros, los luminosos espacios de ocio trascendente y devoto. Ya que sin estas circunstancias exigentes, que son las circunstancias de crear para la historia, el ocio consistirá, tal vez, en irse a ver un partido de fútbol o a presenciar una velada de boxeo, en acalorarse apasionadamente y en discutir por algo que es inferior. Y ante tal posible actitud de ocio equivocado, yo me quedo, indiscretamente, con el ocio enfermo de los locos sin tiempo que veía esta primavera tomar el sol entre tapias.

Presencia de

IGNACIO GARCIA



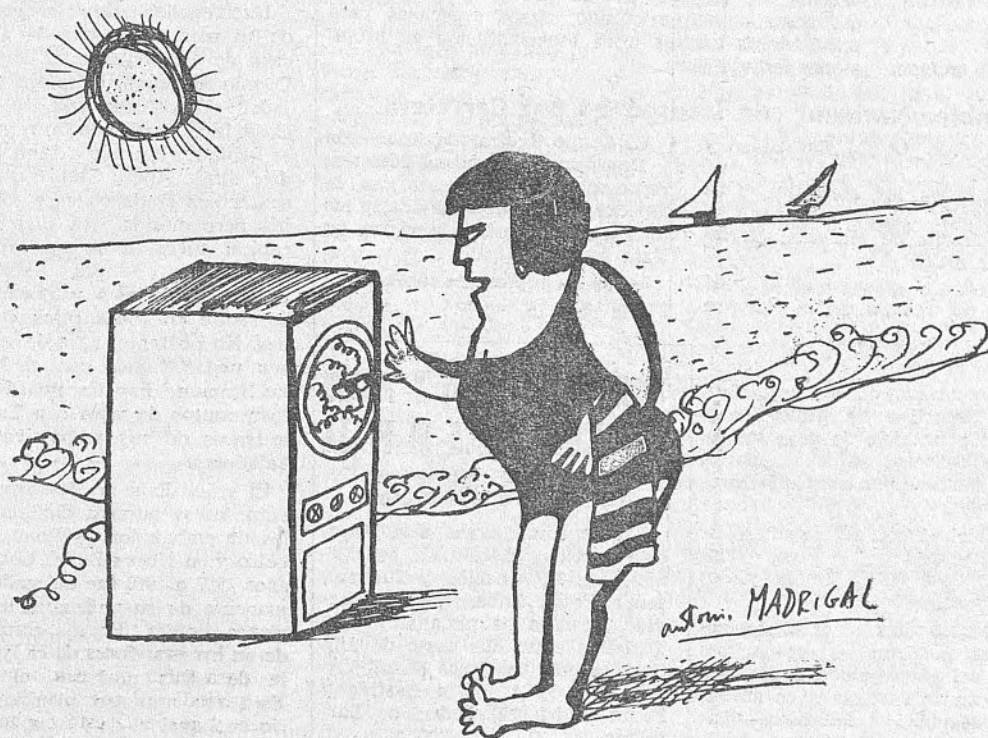
Con la designación de Delegado Nacional - Comisario del Sindicato Español Universitario llega a la dirección del SEU uno de los hombres que más profundamente conocen las realidades y problemas del Sindicato estudiantil. La ilusionada y eficaz gestión que Ignacio García realizó en años pasados como Secretario Nacional del SEU se ha enriquecido con vivencias de actualidad en el trato de los jóvenes que ahora están en edad de ingreso en la Universidad. Ignacio García, que como Jefe Central de la OJE, primero, y como Secretario Nacional de Juventudes, después, ha convivido en estos últimos años con miles y miles de jóvenes estudiantes, aportará a la Comisaría Nacional del SEU un caudal de posibilidades y de experiencias. Su contrastado espíritu de servicio, su silenciosa eficacia y su gran capacidad de trabajo permiten predecir una acertada y fructífera gestión en el cargo que desde hoy pasa a ocupar.

En el mundo

GUYLA KALLAI



Desempeñaba las funciones de vicepresidente del Consejo y pasa a ser jefe del Gobierno húngaro al dimitir de este puesto Janos Kadar, reservándose como secretario del partido. La carrera de ambos dirigentes comunistas ha sido paralela. Se atribuye el cambio así como al reajuste que se ha producido en Budapest, a dificultades económicas. Gyula Kallai fue nombrado en 1949 ministro de Asuntos Exteriores en sustitución de Laszlo Rajk, ejecutado por «revisionistas». Este es el detalle más característico de su biografía.



—¿Pero es que no te puedes bañar como todo el mundo?

Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACION NACIONAL

## IGNACIO GARCIA, DELEGADO NACIONAL-COMISARIO DEL SEU

Por Su Excelencia el Jefe del Estado y Jefe Nacional del Movimiento, y a propuesta del Ministro Secretario General, ha sido nombrado Delegado Nacional-Comisario para el Sindicato Español Universitario Ignacio García López.

\* \* \*

Ignacio García López es madrileño y apenas ha rebasado los cuarenta años de edad. Encuadrado desde muy joven en el Frente de Juventudes, su vocación política le ha llevado a estudiar los problemas que afectan a la juventud, así como la proyección de ésta en el panorama político y cultural de la Patria. De esta manera y a la par que realizaba su licenciatura en la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas de Madrid, compaginó sus estudios con una intensa actividad política que le llevó a ser nombrado Secretario General del Sindicato Español Universitario en el año 1947, en donde desempeñó una eficaz labor.

Magnífico conocedor del ambiente universitario español, que ha podido pulsar no sólo durante su época de estudiante, sino también como director de los Colegios Mayores Universitarios «Santa María» y «José Antonio», de Madrid, Ignacio García ha llevado la representación de España a diversos países extranjeros, formando parte de las Delegaciones nombradas con estos fines. Ha sido presidente de la Comisión española encargada de los convenios firmados con las Asociaciones nacionales de estudiantes de Suiza, Alemania, Holanda y Francia, y ha formado parte, en diversas ocasiones, de las Delegaciones españolas en la Comisión de juventudes y educación extra-escolar del Consejo de Europa. En la actualidad desempeñaba el cargo de Secretario Nacional de Juventudes.

Ignacio García está en posesión del Víctor de Oro del SEU, máxima recompensa del Sindicato Estudiantil, y posee, asimismo, la Medalla de Plata de la Juventud y las Encomiendas de la Orden Imperial del Yugo y las Flechas de Cisneros y de Alfonso X el Sabio.

## 3.600 APRENDICES HAN SEGUIDO ESTUDIOS EN LA INSTITUCION SINDICAL «VIRGEN DE LA PALOMA»

Ayer se celebró el fin de curso, que fue presidido por el Vicesecretario Nacional de Obras Sindicales

En la Institución Sindical de Formación Profesional «Virgen de la Paloma» se ha celebrado el final de curso, presidido por el Vicesecretario Nacional de Obras Sindicales, Carlos Iglesias Selgas, al que acompañaban el Jefe Nacional de la Obra Sindical de Formación Profesional, Antonio Aparisi Mocholi; Delegado Provincial de Sindicatos, José Fernández Cela; Secretario Nacional de dicha Obra, Manuel Vera; Director de la Institución, Luis González de Castro, y otros dirigentes sindicales.

El acto se desarrolló en el patio central de la Institución, donde se situó la presidencia frente a los 3.600 aprendices, hijos de trabajadores madrileños, que han seguido los distintos cursos de oficialía y maestría industrial.

En primer lugar se procedió a la entrega de trofeos

### Próximo Pleno de la I Asamblea Nacional de Transportes por Carretera

El próximo día 6, a las diez de la mañana, tendrá lugar en la Casa Sindical la reunión del Pleno de la I Asamblea Nacional de Transportes por Carretera, bajo la presidencia de Luis Nieto García, Presidente del Sindicato Nacional de Transportes y Comunicaciones.

Asistirán a este Pleno más de 500 representantes de todas las provincias españolas.

Unas 60 Comisiones de trabajo —de las 100 que forman la totalidad de la Asamblea— estarán representadas en el Pleno, cuya celebración ha despertado el máximo interés en todos los transportistas de España.

### Concurso de destreza en el oficio zapatero

En el Sindicato Nacional de la Piel han sido realizadas las pruebas finales del Concurso de Destreza en el Oficio en la especialidad de oficial de primera zapatero. A la competición han concurrido los campeones provinciales de Mallorca, Menorca, La Coruña, Albacete, Alicante, Castellón, Valen-

cia, Huelva, Ceuta, Santander y Málaga.

Verificados los ejercicios, fue proclamado campeón nacional el representante de Menorca, Mariano Tur Alcina.

### Ciclo de Teatro en el Parque Sindical

Hoy comienza en el Parque Sindical Deportivo de Educación y Descanso un ciclo de gran teatro, dentro del cual se representarán obras famosas por compañías profesionales.

Se iniciará con «El caballero de Olmedo», de Lope de Vega, dirigido por José María Seoane y Rosita Yarzsa.

Entre los días 12 al 15 del actual se pondrán en escena tres obras del género chico, comenzándose con la zarzuela «Los gavilanes», seguida de «Marina», «Las golondrinas» y «Bohemios».

Los días 16 y 17 se ofrecerán en cada uno de ellos tres obras de los hermanos Quintero, actuando como primeras figuras Jesús Tor-desillas, Félix Dafauce y Julia Avalos.

y diplomas a los alumnos más destacados, seguida de la de títulos a los que han terminado sus estudios con la categoría de oficiales.

Pronunciaron discursos el Director de la Institución, el Jefe Nacional de la Obra Sindical de Formación Profesional, el Delegado Provincial de Sindicatos y el Vicesecretario Nacional de Obras Sindicales.

Durante el curso finalizado se han impartido en la «Virgen de la Paloma» más de treinta especialidades de las ramas del metal, madera, electricidad, artes gráficas, construcción, automovilismo y delineación, en régimen escolar diurno y nocturno, y asimismo se han celebrado cursos especiales para trabajadores adultos de especialización en profesiones industriales.

## LOS NUEVOS EMBAJADORES DE CHILE, TURQUIA Y GABON PRESENTARON CREDENCIALES AL CAUDILLO

A LAS CEREMONIAS ASISTIO EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES

En la mañana de ayer se celebró en el palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales a Su Excelencia el Jefe del Estado, de los excelentes señores Julián Echávarri Elorza, Seyfullah Esin y Georges Rawiri, embajadores extraordinarios y plenipotenciarios de Chile, Turquía y Gabón, respectivamente.

Los representantes de Chile, Turquía y Gabón llegaron en carrozas escoltadas por el escudrón de la casa militar, penetrando por la plaza de la Armería, en donde les fueron rendidos honores por fuerzas del regimiento de la guardia de Su Excelencia, mientras la Banda Militar interpretaba los correspondientes himnos nacionales.

Al pie de la escalera de honor, los embajadores fueron recibidos por el alto personal de la casa civil y jefes de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Los señores Echávarri, Esin y Rawiri llegaron a palacio con el personal de sus Embajadas.

Durante la celebración de los actos, Su Excelencia estaba acompañado por el Ministro de Asuntos Exteriores, teniente general jefe de la casa militar, jefe de la casa civil, general segundo jefe de la casa militar, segundo jefe e intendente general de la casa civil, jefes de Protocolo y del Gabinete Diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores y ayudantes de campo del Caudillo, quien recibió a los embajadores en el salón de costumbre. Tras de hacer entrega de sus cartas credenciales, los embajadores pasaron a conversar con Su Excelencia a una saleta inmediata, en cuyas entrevistas estuvo presente el Ministro de Asuntos Exteriores.

Terminados los actos y acompañados como a su llegada por don Antonio Villaciers, introductor de embajadores; marqués de Jura Real, segundo jefe de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores y don Ernesto Barnach Calbó, así como por los miembros de sus Embajadas, los señores Julián Echávarri Elorza, Seyfullah Esin y Georges Rawiri, abandonaron palacio con el mismo ceremonial que a su llegada.

### Declaraciones del embajador de Turquía

«Las relaciones entre España y Turquía se basan en tradiciones tan amistosas y cordiales que harán fácil mi trabajo para desarrollarlas en todos los dominios», declaró a un redactor de la agencia Efe el nuevo embajador de Turquía en España, señor Seyfullah Esin, que esta mañana presentó sus credenciales al Jefe del Estado en el palacio de Oriente.

Interrogado sobre la posición de su país respecto a la asociación de España con el Mercado Común Europeo, el nuevo embajador explicó que aún no conocía a fondo esta cuestión, ya que se había apresurado a venir a Madrid desde Nueva Delhi para presentar sus credenciales y sólo había permanecido tres días en la capital turca, a la que volverá próximamente para establecer contactos oficiales y ponerse al corriente en todas estas cuestiones. No obstante, agregó, durante sus negociaciones con el Mercado Común, España podrá cambiar puntos de vista con Turquía a través de sus respectivos embajadores.

El señor Esin ha desempeñado, entre otros puestos diplomáticos, los de embajador en Bonn, en el Cairo y en Nueva Delhi. Entre los años 1957 a 1960 fue delegado permanente de su país ante las Naciones Unidas. En los comienzos de su carrera diplomática, y aparte de otras misiones, el señor Esin fue ministro plenipotenciario en Israel y, de 1952 a 1954, jefe de misión en Viena. Precisamente allí conoció al doctor Gruber, entonces ministro austriaco de Asuntos Exteriores y que en la actualidad representa a Austria como embajador en España.

## LA MEDALLA DE ORO DE BURRIANA, A LA OJE

BURRIANA (Castellón).—La Medalla de Oro de la ciudad ha sido concedida por el Ayuntamiento a la Organización Juvenil Española.

Con este motivo se ha celebrado la Semana de la Juventud, entre cuyos actos destaca la función de gala en el curso de la cual se eligió a la Reina de las Fiestas y en la cual actuaron diversos grupos de baile.

Al final del acto, el escritor y periodista don Julio Trenas pronunció unas palabras, resaltando la importancia histórica de esta ciudad y exaltando a la juventud, a la belleza y al amor.

## AYER SE CELEBRO LA FIESTA NACIONAL DEL CANADA

ASISTIERON, ENTRE OTRAS PERSONALIDADES, LOS MINISTROS DE INFORMACION Y TURISMO Y DE ASUNTOS EXTERIORES

El embajador de Canadá acreditado en Madrid y señora de don Benjamin Rogers ofrecieron anoche una recepción en su residencia con motivo de celebrar hoy la fiesta nacional del Canadá, fecha en la que se estableció la Confederación Canadiense, y que dentro de dos años cumplirá su centenario.

Asistieron a la recepción los Ministros de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, y de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella; el Nuncio de Su Santidad en España, monseñor Riberi; embajadores de distintos países acreditados en Madrid y otras personalidades.

### Día del Ejército guatemalteco

Para conmemorar el Día del Ejército de Guatemala, el agregado militar a la Embajada de este país y su esposa ofrecieron una recepción, a la que asistieron los agregados militares de las Misiones acreditadas en Madrid, representantes españoles de los tres Ejércitos, Cuerpo diplomático, colonia guatemalteca y otras personalidades.

## IMPOSICION DEL VICTOR DE ORO DEL SEU A RODOLFO MARTIN VILLA

El Víctor de Oro del SEU le ha sido impuesto a don Rodolfo Martín Villa, Presidente del Sindicato Nacional de Papel y Artes Gráficas, en el curso de un acto que ha sido presidido por el Ministro de Educación Nacional, don Manuel Lora Tamayo.

A la imposición de la máxima distinción del SEU asistieron numerosas personalidades de la vida política, militar y cultural del país.

Hizo el ofrecimiento de la distinción el director general de Bellas Artes, don Gratiano Nieto, contestando el señor Martín Villa con unas palabras de agradecimiento y, finalmente, cerró el acto el Ministro de Educación Nacional con un breve discurso,

## PER DEL DE

El decano reconoce ridica y p... neral: d... en la evol... dicalismo

Según más carac... creto de i... Organism... subrayan... dades sin... mismos q... pación en... obtengan

En lo cal, es de... nos en q... biéndose... la persona... ciones en

Pero, a... otra nove... cimiento... liberante... presupuestos... Delegado... También... la facultad... económico... carácter p... trabajador

Con ell... de la Org... nismo cen... a la Secre... pios intere... cuenta la

El decr... en la linea... tos del Co... de Trabajo... prueba de... cal que se... trices que

Porque... de estos a... fundas, pe... los últimos... ción intern... lar trascen...

Juzgamo... gestión aut... completado... aportación... dicalismo e

De este... para la Pat... FET y de l... tereses pro... español.

Si fue n... provisorio... el Estado... ciones de j... alcanzada p... dicales ha... so, que sup... de dicho Or... retario Ge... posición pos... do directo, la base y as... del Movimie... tutela y def... administrativo

## MINIS SUBSE DIRECCIO

Se anuncia C... que a continuac... 37 ESTACION... PERSONA

El acto del C... julio de 1965, en NAVEGACION A... Los pliegos c... como modelo d... Junta Económic... Los gastos d... dicatario.

Madrid, 24 de

## TELEFONOS



## PERSONALIDAD JURIDICA DEL ORGANISMO CENTRAL DE LA ORGANIZACION

El decreto número 1.703/1965, de 28 de junio, por el que se reconoce a la Delegación Nacional de Sindicatos personalidad jurídica y patrimonio propio para el cumplimiento de los fines generales de la Organización Sindical, supone un importante jalón en la evolución que está llevando a la institucionalización del Sindicalismo español.

Según se pone de relieve en su parte expositiva, el antecedente más caracterizado de esta disposición está constituido por el decreto de 17 de junio de 1943, que regula el funcionamiento de los Organismos de Sindicatos, y en cuyos artículos segundo y sexto se subraya la personalidad de los Sindicatos Nacionales y las entidades sindicales menores y la existencia de un patrimonio de los mismos que está formado por sus propios bienes, por su participación en la cuota sindical, por las donaciones y subvenciones que obtengan y por los recursos que acuerden sus afiliados.

En lo que hace al Organismo Central de la Organización Sindical, es decir, a la Delegación Nacional de Sindicatos, los términos en que se expresó dicho decreto resultaban equívocos, habiéndose suscitado, a lo largo de estos años ciertas dudas sobre la personalidad jurídica de dicho Organismo, ya que las disposiciones en vigor no eran lo suficientemente explícitas.

Peró, además, en la disposición que comentamos se introduce otra novedad, que es de la mayor importancia, cual es el reconocimiento del Congreso Sindical como órgano representativo y deliberante de la Organización Sindical, a quien compete formar los presupuestos y las cuentas generales y proponer su aprobación al Delegado Nacional de Sindicatos, en quien se delega esta facultad. También se confiere a la Comisión Permanente de dicho Congreso la facultad de proponer las normas internas de funcionamiento económico-administrativo y se establece que en la gestión de este carácter participarán necesariamente los empresarios, técnicos y trabajadores, a través de sus representantes electivos.

Con ello, la función de fiscalización económico-administrativa de la Organización Sindical, y más específicamente, de su organismo central, que en la primera etapa hubo de estar atribuida a la Secretaría General del Movimiento, se confiere a los propios interesados, lo que resulta perfectamente natural teniendo en cuenta la madurez alcanzada por la Organización.

El decreto número 1.703, que comentamos, hay que situarlo en la línea de las órdenes por las que se aprobaron los reglamentos del Consejo Nacional de Empresarios y del Consejo Nacional de Trabajadores, que ahora se han constituido, y constituye una prueba de la efectividad del proceso de perfeccionamiento sindical que se viene produciendo, precisamente siguiendo las directrices que se han venido marcando por el Congreso Sindical.

Porque es lo cierto que el Sindicalismo español, que a lo largo de estos años ha venido experimentando transformaciones profundas, pero que, por ser insensibles, pasaron desapercibidas, en los últimos tiempos, a virtud de un proceso de mejora y renovación interna, viene expresando las reformas en medidas de singular trascendencia.

Juzgamos que el reconocimiento de personalidad jurídica y gestión autónoma de su patrimonio al Organismo Central, al ser completado por las disposiciones necesarias, puede constituir una aportación importante en orden a la institucionalización del Sindicalismo español.

De este Sindicalismo que, en las más difíciles circunstancias para la Patria, fue creado sobre los cuadros de los Sindicatos de FET y de las JONS, para ofrecer un sistema de defensa a los intereses profesionales del empresariado y del mundo del trabajo español.

Si fue natural que, cuando las circunstancias obligaron a improvisarlo todo, el Movimiento que le promovió y le dio vida, y el Estado que le confió su tutela, se aseguran unas ciertas funciones de fiscalización en lo económico-administrativo, la madurez alcanzada por el Organismo Central y por las Organizaciones Sindicales ha permitido ahora que, como culminación de un proceso, que supone el reconocimiento efectivo de la base federativa de dicho Organismo Central, se haya dictado, a propuesta del Secretario General del Movimiento, por el Jefe del Estado, una disposición por la que las funciones de gestión se atribuyen, de modo directo, a los empresarios y los trabajadores, que constituyen la base y asiento de una organización que fue creada bajo el signo del Movimiento Nacional, pero precisamente para ellos, para su tutela y defensa y para la gestión de los Servicios Sociales y Administrativos de carácter profesional e interprofesional.

## MINISTERIO DEL AIRE

### SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

#### DIRECCION GENERAL DE NAVEGACION AEREA

Se anuncia CONCURSO PUBLICO para la adquisición del material que a continuación se detalla:

37 ESTACIONES TRANSCÉPTORAS V. H. F. PORTABLES POR PERSONAS.

El acto del CONCURSO tendrá lugar a las doce horas del día 27 de julio de 1965, en los locales que ocupa la DIRECCION GENERAL DE NAVEGACION AEREA, MINISTERIO DEL AIRE, plaza de la Moncloa.

Los pliegos de condiciones técnicas y legales que han de regir, así como modelo de proposición, pueden recogerse en la Secretaría de la Junta Económica de la Dirección General de Navegación Aérea.

Los gastos de publicación de anuncios serán por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 24 de junio de 1965.—El Secretario de la Junta Económica.

TELEFONOS DE "ARRIBA": 235 06 40 Y 235 22 40

## LOS ARMADORES ASPIRAN A SUPERAR LOS OBJETIVOS DE CONSTRUCCION NAVAL FIJADOS EN EL PLAN DE DESARROLLO

Hay que sustituir, por lo menos, 500.000 toneladas, correspondientes a viejas unidades de la Flota mercante

### SOLIS PRESIDIO UN ALMUERZO DE LOS PARTICIPANTES EN LA ASAMBLEA DE LA OFICINA CENTRAL MARITIMA

Bajo la presidencia del conde de Ibarra y del Presidente del Sindicato Nacional de la Marina Mercante, José Luis de Azcárraga, se ha celebrado en la Casa Sindical la asamblea anual de la Oficina Central Marítima.

Primeramente el director de la Oficina Central Marítima, Carlos Angulo, leyó la Memoria correspondiente al ejercicio 1964, haciendo un resumen de la coyuntura marítima internacional y de la evolución de nuestra flota. Comentó cómo la cifra de nuevas construcciones incorporadas en el curso de 1964 en nuestro país se eleva a 104.000 toneladas de registro bruto. Al 31 de diciembre de 1964 el total de la Flota mercante española era de 1.792.000 toneladas de registro bruto. Con sus 594.000 toneladas la flota petrolera constituye el 33,2 por 100 de la Flota mercante nacional.

El conde de Ibarra, como presidente de la Oficina Central Marítima, pronunció un discurso en el que se refirió al próximo vencimiento de la Ley de Protección y Renovación de la Flota Mercante de 1956, que concluye a los diez años de su promulgación.

#### CREDITO FLEXIBLE Y AMPLIO

Abogó por una apertura de concurrencia en los astilleros del mundo para encontrar buques en cotizaciones competitivas. Respecto al crédito naval insistió sobre un crédito flexible y amplio. Analizó otros conceptos de una política naval con consideraciones al cabotaje, el medio ideal de transporte para un país como España con tanta extensión de costas. Finalmente se refirió a la entrada en la presidencia del marqués de Comillas, del que dijo que «continuará nuestra línea de servicio y de colaboración, a fin de que la Marina mercante cumpla con su papel importante en el concierto nacional».

Terminada la asamblea se celebró un almuerzo presidido por el Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís Ruiz, al que acompañaban los presidentes saliente y entrante de la Oficina Central Marítima, señores conde de Ibarra y marqués de Comillas; Subsecretario de la Marina Mercante, almirante Boado, directores generales de Navegación, Buques e Instrucción Marítima, Presidente del Sindicato Nacional de la Marina Mercante y otras personalidades.

A los postres el marqués de Comillas pronunció unas palabras en las que agradeció al conde de Ibarra la gestión realizada en la presidencia de la Oficina Central Marítima y dijo que en estos momentos en que se inicia su etapa presidencial, procurará no defraudar la confianza que sus compañeros le habían depositado. Afirmó que tenemos un flota de 1.800.000 toneladas de registro bruto. La meta marcada en el plan de desarrollo alcanza los dos millones de toneladas. Entendía que las aspiraciones como armadores eran de superar este tope, ya que, además de las 200.000 toneladas que faltan para llegar a los dos millones, se necesitan por lo menos 500.000 toneladas más para sustituir el conjunto de unidades que

tanto pesa en el índice de vejez que la flota soporta actualmente.

El marqués de Comillas ofreció su decisiva colaboración a las autoridades y terminó dando las gracias a todos por su elección.

A continuación intervino el Subsecretario de la Marina Mercante, almirante Boado, quien se refirió a varios aspectos del discurso pronunciado en la mañana por el conde de Ibarra, puntualizando algunos detalles del mismo, como el referente a la política naval, a los problemas de desguace, de papeleo marítimo, cabotaje, fusión y concentración de empresas y salarios. Se refirió a la gran repercusión internacional que había tenido la Conferencia Marítima del Báltico celebrada recientemente en Madrid.

#### PALABRAS DE SOLIS

Por último, el Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís, pronunció unas palabras en las que elogió a los presidentes entrante y saliente de la Oficina Central Marítima; destacó la importancia y necesidad de un cambio de impresiones desde distintos puntos de vista para establecer soluciones positivas; señaló la repercusión que tiene en actividades económicas y de desarrollo la necesidad de diálogo entre armadores y Administración, para la mejor consecución de los fines previstos y para el engrandecimiento de una Marina mercante auténtica y representativa que pusiera a la mayor altura posible el pabellón de España en el concierto internacional.

## PROGRAMA DE COOPERACION SOCIAL HISPANO-BRASILEÑA

### EL MINISTRO DE TRABAJO DE BRASIL VISITA LA RESIDENCIA DE "LA PAZ"

El ministro de Trabajo de Brasil, señor Sussekund, se reunió a primera hora de la mañana con su colega español, Jesús Romeo. Ambos mantuvieron una prolongada entrevista, en el curso de la cual fueron examinadas diversas cuestiones relacionadas con los resultados y nuevas realizaciones del programa de cooperación social entre ambos países.

Asimismo, ambos Ministros examinaron temas comunes en el campo de la política social, poniéndose de manifiesto la amplia base de acuerdo o identificación que han presidido en todo momento las relaciones entabladas durante la visita realizada por Jesús Romeo a Brasil el pasado año.

Posteriormente, el Ministro de Trabajo español presentó al señor Sussekund a todos los mandos del Departamento, quienes explicaron al ministro de Trabajo brasileño lo relacionado con sus respectivas competencias, así como los planes de acción social y otros aspectos de la gestión del Ministerio.

#### Visita a la Residencia "La Paz"

Al cumplirse los once meses de la inauguración por Su Excelencia el Jefe del Estado la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social «La Paz» ha registrado 20.000 internamientos de enfermos.

El ministro de Trabajo del Brasil, Arnaldo Lopes Sussekund, acompañado por el delegado general del Instituto Nacional de Previsión, señor Guerra Zuzunegui, y el secretario general técnico de dicho Instituto, señor Martí

Buñil, realizó una visita a «La Paz», cuyas dependencias recorrió detenidamente. Con motivo de esta visita se detuvo a conocer a la enferma doña María Paz Santohonorato, que hace exactamente el número 20.000 en el registro de enfermos internados en este centro sanitario. La señora Santohonorato está internada en una de las plantas dedicadas a maternidad.

El ministro brasileño visitó también la sede central del INP, cuyas principales dependencias le fueron dadas a conocer, interesándose por las principales características de la función gestora que en el ámbito de la Seguridad Social lleva a cabo el Instituto Nacional de Previsión.

## Ferhat Abbas, en Palma de Mallorca

### EL DIRIGENTE ARGELINO NO HA QUERIDO HACER DECLARACIONES

PALMA DE MALLORCA. — Ferhat Abbas, destacado dirigente argelino, pasa unos días de descanso en Palma de Mallorca, acompañado de su esposa y de un hijo de unos veinte años de edad. Al obtener Argelia la independencia, el señor Ferhat Abbas fue nombrado presidente de la Asamblea Constituyente.

A la solicitud del corresponsal de la agencia Cifra de que hiciera unas declaraciones relacionadas con la actual situación argelina, el señor Ferhat Abbas se negó y pidió que se le dejara completamente en paz para disfrutar de unos pocos días de vacaciones en esta isla.

Al parecer, el próximo día 4 emprenderá viaje de regreso a Argelia, por vía marítima. (Cifra.)

CURSILLOS DE VERANO  
COLEGIO ALMAS ESPAÑOLAS  
BRAVO MURILLO, 86. T. 2339213

Ayuntamiento de Madrid



## NUEVOS PRESTAMOS A LOS AGRICULTORES

ASCIENDEN A MAS DE 190 MILLONES DE PESETAS LOS CONCEDIDOS EN LA ULTIMA SESION DEL BANCO DE CREDITO AGRICOLA

En la sesión celebrada ayer por el Banco de Crédito Agrícola se concedieron préstamos por un importe de 190.102.935 pesetas, distribuidos de la siguiente forma:

Secciones de Crédito de Hermanidades de Labradores y Ganaderos: Cervo (Lugo), 4.000.000 de pesetas; Alfarrás (Lérida), 900.000 pesetas; Perafort (Tarragona), 2.000.000 de pesetas; Osera de Ebro (Zaragoza), 1.680.000 pesetas; Totanes (Toledo), 840.000 pesetas; Puebla del Príncipe (Ciudad Real), pesetas 1.450.000; Piedrabuena (Ciudad Real), 3.750.000 pesetas; Jarafuel (Valencia), 1.200.000 pesetas; Mengibar (Jaén), 1.800.000 pesetas; Fuentes de Andalucía (Sevilla), 2.800.000 pesetas.

Cooperativas agrícolas y ganade-

ras: Aras (Navarra), 120.000 pesetas; Benavites (Valencia), pesetas 2.600.000; Segovia, 7.840.000 pesetas; Guissona (Lérida), pesetas 7.000.000; La Rambla (Córdoba), 1.500.000 pesetas; Lillo (Toledo), 3.000.000 de pesetas.

Grupos Sindicales de Colonización: Tobarra (Albacete), pesetas 1.150.000; Tordesillas (Valladolid), 610.000 pesetas; Mocejón (Toledo), 380.000 pesetas; Cámara Arrocera de Amposta (Tarragona), pesetas 2.000.000; Caja Rural Provincial Calificada de Albacete, pesetas 50.000.000; préstamos a agricultores y ganaderos a través de las entidades colaboradoras de Albacete, Alicante y Madrid, pesetas 30.497.935; préstamos para Empresas e industrias agrarias, pesetas 62.985.000.

## CUATROCIENTOS CINCUENTA MILLONES PARA RENOVACION DE LA FLOTA PESQUERA CANARIA

### MANIFESTACIONES DEL DIRECTOR GENERAL DE PESCA MARITIMA EN LAS PALMAS

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.—En las declaraciones que hizo a la Prensa de Las Palmas el director general de Pesca Marítima, don Ignacio del Cuervo, señaló que las inversiones para la renovación de la flota pesquera canaria se cifran en 450 millones de pesetas, significando las repercusiones que en el aspecto social tiene el plan de modernización de la flota pesquera española que en la actualidad ocupan un destacado lugar en el concierto de las naciones pesqueras. (Pyresa.)

#### Misión española a Mauritania

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.—En la tarde de ayer marchó a Mauritania la misión española presidida por el director general de Pesca Marítima, al objeto de seguir las conversaciones con las autoridades mauritanas para la ejecución del proyecto de un complejo industrial pesquero que próximamente se levantará en Port Etienne. (Pyresa.)

#### Creación de un jardín acuático en Comillas

BARCELONA.—El zoo barcelonés propugna un jardín acuático en Comillas (Santander), instalación de una concepción totalmente nueva, que consistirá en el aprovechamiento de una zona de marisma a dos kilómetros de aquel pueblo, que dista unos veinticinco de Santander. La extensión destinada para tal proyecto es de unas sesenta hectáreas, comprendiendo con la marisma unos pequeños islotes y una parte de prado con arbolado.

Según noticias, en la marisma se instalarán aves acuáticas diversas, pudiendo visitarse en embarcaciones especiales. En cuanto a los prados, cobijarían a distintas clases de animales amenazados de extinción y cuya biología sea compatible con la de aquellas zonas. Entre ellos figurarán el ciervo, el bisonte y el alce europeo, etc. Unas amplias instalaciones circundadas por paseos permitirán al público visitar a estos animales y practicar entre las ar-

boledas y los juncos de la marisma un verdadero y sugestivo safari fotográfico.

Para estudiar sobre el terreno esta planificación se desplazaron a Comillas el director del zoo barcelonés, don Antonio Jonch, y don Francisco Olano, propietario de varios de los terrenos donde se ubicará este jardín.

En Comillas se reunieron con el

## INAUGURACION DE LAS OBRAS DE ORDENACION DE LA PLAYA BILBAINA DE EREAGA

LAS INSIGNIAS DE LA ORDEN DE ISABEL LA CATOLICA HAN SIDO IMPUESTAS AL ALCALDE DE GUECHO

BILBAO.—Se han inaugurado oficialmente las obras de ordenación de la playa de Ereaga, en el municipio de Guecho, realizadas en el tiempo record de cuatro meses.

Con esta ordenación entran en

SE HAN EXPORTADO YA 116.473.106 KILOS DE PATATA TEMPRANA

LOS PRINCIPALES COMPRADORES SON INGLATERRA Y FRANCIA

Según datos estadísticos del Sindicato Nacional de Frutos, las exportaciones de patata temprana hasta el día 6 del pasado junio, se elevan a 116.473.106 kilos. Estos envíos al extranjero se verificaron desde Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Málaga, Valencia, Barcelona y Baleares. Figura como principal comprador Inglaterra, cuyas adquisiciones fueron de 100.061.725 kilos, siguiendo en importancia Francia, con 14.114.537 kilos.

## AÑO SANTO COMPOSTELANO

### PEREGRINACION DEL TERCIO NORTE INFANTERIA DE MARINA

LOS MARINOS MARCHARON A PIE LOS ULTIMOS VEINTISIETE KILOMETROS

SANTIAGO DE COMPOSTELA.—Ayer, después de haber desfilado por las calles principales, entró en la catedral la peregrinación del Tercio Norte de Infantería de Marina de El Ferrol del Caudillo, integrada por cuatro compañías, cuya unidad había llegado a pie procedente de Ordenes, donde asistió a los actos dedicados a la memoria del laureado marinero Manuel Lois García. Presentó la ofrenda al Apóstol el coronel Auz Trueba, dando lectura a una invocación en la que presentó el homenaje de la unidad al Apóstol, siendo contestado por el cardenal-arzobispo, doctor Quiroga Palacios. Durante la celebración de la misa los infantes de Marina interpretaron la oración del marino. Después de los actos jubilaes, las fuerzas desfil-

laron por la ciudad, recibiendo el aplauso del vecindario. (Pyresa.)

#### El próximo día 3, inauguración de la Feria Nacional del Libro

SANTIAGO DE COMPOSTELA.—Se ha anunciado para mañana la inauguración en Santiago de Compostela de la Feria Nacional del Libro, que constará de veintiséis casetas. Esta feria se instalará en el paseo de la Herradura y los expositores son libreros de Vigo, Santiago y preferentemente de Barcelona y Madrid. Presidirá los actos de la inauguración el señor Robles Piquer, director general de Información, y oficiará en la ceremonia de la bendición el cardenal-arzobispo, doctor Quiroga Palacios. En nombre de los expositores pronunciará unas palabras el señor Porto Anido, ex Alcalde de Santiago, y asimismo el actual Alcalde, señor López Carballo. La feria será clausurada el día 11 y se espera la llegada de autores de libros para firmar autógrafos durante las horas de venta en esta Exposición. (Pyresa.)

#### Telegrama de Su Santidad al cardenal Quiroga

SANTIAGO DE COMPOSTELA.—Con motivo de haberse celebrado en Santiago la II Ultreya Nacional de Cursillos de Cristiandad, el cardenal-arzobispo, doctor Quiroga Palacios, ha recibido de la Ciudad del Vaticano un telegrama firmado por el cardenal Cicognani, en nombre de Su Santidad el Papa, en el que muestra su inmensa satisfacción por la celebración de este cursillo y enviando una bendición apostólica especial para los prelados, sacerdotes, seglares y cursillistas que han concurrido a esta Ultreya. (Pyresa.)

#### Seis jóvenes ingleses peregrinan a pie desde Roncesvalles

PAMPLONA.—Seis jóvenes ingleses—tres hombres y tres muchachas—de religión católica han emprendido la peregrinación desde Roncesvalles a Santiago de Compostela a pie. Se proponen llegar a la Ciudad del Apóstol a finales del mes en curso. (Cifra.)

#### En Hiroshima se construirá una iglesia, homenaje al padre Arrupe

PAMPLONA.—En Hiroshima (Japón) será construida una iglesia, que llevará el nombre de San Ignacio, como homenaje al propósito general de la Compañía de Jesús, padre Arrupe, que realizó en aquel país una labor de apostolado durante veintisiete años. Los fondos necesarios han comenzado a recaudarse mediante una Comisión titulada Pro Misiones del Japón, que ha abierto cuentas corrientes en diversos Bancos de esta capital. (Cifra.)

#### BOLETIN METEOROLOGICO

Predicción para hoy día 2. Nubosidad de estancamiento en la mitad norte de Galicia y en el Cantábrico, donde se formarán algunas nieblas o neblinas matinales. En el resto de la Península habrá nubosidad de evolución diurna, que dará lugar a chubascos de origen tormentoso en poca cantidad y de distribución irregular. Nubosidad variable en Baleares y Canarias.

Extremas de la Península: 35 grados en Lérida y 11 en León.

## CARTA DE ASTURIAS

### GRAN TRAFICO EN OVIEDO Y GIJON

GIJON.—Estamos ya en verano y toda Asturias es un ped inmenso para tantos visitantes. Pero no se trata sólo de que llegan a Asturias procedentes de otras regiones o de países, sino que hay un dato portentoso: el movimiento de los asturianos de su propia región. Realmente las comunicaciones no son fáciles en nuestras provincias, sobre todo entre las capitales portantes. Oviedo dista de Gijón menos de treinta kilómetros, carretera es excelente, pero resulta insuficiente. En unas fechas pasadas, en un solo día entraron en Gijón más de mil quinientos automóviles, la gran mayor parte de ellos cedentes de Oviedo. La distancia entre ambas poblaciones, decimos, es muy pequeña, frecuente el caso de que personas que viven en Oviedo van a Gijón y a la inversa, tal acumulación de vehículos cada vez "in crescendo", obliga a meditar sobre la imperiosa necesidad de que, de una vez, la carretera que une Oviedo con Gijón se transforme en autopista. Si ahora la distancia cubre en media hora, escasearía entonces algo más tiempo, pero, sobre todo, seguridad. Entonces vivir en Gijón sería vivir en Oviedo, y al revés. Esto traería una ventaja enorme que en verano los ovietenses irían ir tranquilamente a Gijón a comer a Oviedo y a Gijón por la tarde, para pasar el día cenando en sus casas de Oviedo. Los veinte o treinta minutos que se invierten en el desplazamiento, en cualquier persona emplea el tiempo para ir del trabajo a casa si se ve obligada a emplear el servicio público de transporte. Es de tener también en cuenta que el aumento de la movilidad es constante y rápida, pocas son las familias de la media que no disponen de un móvil propio, que también chisimos obreros disponen de coche y nada digamos de las clases altas. La intensificación del tráfico es inevitable. Y es que hay que favorecer el tráfico, todo, hay que favorecer el tráfico de Oviedo a Gijón y de Gijón a Oviedo; que la primera carretera asturiana pueda ser día a día por los ovietenses, ello es preciso contar con la apertura de las puertas de Oviedo a Gijón; que sea amplia, que sea calzada debidamente, que no sea una carretera de grandes velocidades en las curvas, pero sí de la velocidad y continua. Con el tiempo no debiera extenderse los veinticinco minutos, sino ir reduciéndose, ir mejorando los planes y prueba de ello es el tramo extraordinario que va de Llanes, que está extendido a Ribadesella y Ribadesella a Infesto, para ir a Oviedo. Y seguirá hasta Gijón. Pero de lo que hablamos es de algo más inmediato que el que se urgen todos los días en la abaraca toda, la técnica del hombre inteligente en todo el mundo: que la gloria amengue el amor hacia la tierra asturiana le vio nacer.

Cádiz dice las inversiones que ahora miento y 1.862 millones anterior, 275 en la en mejoras tos agrícolas setas. (Pyresa.)

Tarragona limita ra pescados tituto Soci vecina pobla la Rápita, 14.500.000 p

Han sido de reparar abrigos en de Barbate vencia de 5.577.080 p de la Com Grupos de "Boletín O Asimismo aprobado obras de c para servicios de Hue y las de pesca en el la cantidad

El Fondo 730.000 dólares de la cuenta Geológico Ministerio La citación del F tos español último ent acuerdo qu general de señor Rayn rector de F

Se anun que a conti 40 EST EN V

El acto julio de 196 NAVEGACI

Los plieg como mode Junta Econ Los gast dicatario. Madrid,



## MIL OCHOCIENTOS SESENTA MILLONES DE PESETAS INVERTIDOS EN OBRAS EN LA PROVINCIA DE CADIZ

EL CAPITULO MAS IMPORTANTE CORRESPONDE A VIVIENDAS CON SEISCIENTOS CINCUENTA Y SIETE MILLONES

CADIZ.—El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Cádiz dio cuenta en una rueda de Prensa celebrada en esta capital de las inversiones efectuadas en la provincia durante el pasado año político que ahora finaliza por el Estado, organismos provinciales y del Movimiento y entidades oficiales y particulares, ascendiendo las mismas a 1.862 millones de pesetas, es decir, más de 500 millones respecto al año anterior. De esta cantidad se han invertido 657 millones en viviendas, 275 en la factoría naval Astilleros de Cádiz, dependiente del INI, y 123 en mejoras portuarias. El Estado ha concedido en este período créditos agrícolas, pesqueros y hoteleros por importe de 129 millones de pesetas. (Pyresa.)

### Viviendas para pescadores

TARRAGONA.—Cien viviendas de renta limitada subvencionadas para pescadores va a construir el Instituto Social de la Marina en la vecina población de San Carlos de la Rápita, con un presupuesto de 14.500.000 pesetas. (Pyresa.)

### Obras en el puerto de Barbate de Franco

Han sido adjudicadas las obras de reparación de los diques de abrigo en el puerto de la Albufera de Barbate de Franco, en la provincia de Cádiz, en la cantidad de 5.577.080 pesetas, según resolución de la Comisión administrativa de Grupos de Puertos, que publica el "Boletín Oficial del Estado".

Asimismo la citada Comisión ha aprobado la adjudicación de las obras de construcción del edificio para servicios del Grupo de Puertos de Huelva, en 1.499.906 pesetas, y las de locales para enseres de pesca en el puerto de Palamós, en la cantidad de 1.343.000 pesetas.

### Cinco escuelas para Fermo-selle

FERMOSELLE (Zamora). — Ha

sido aprobada por la Junta Provincial de Construcciones Escolares de Zamora, incluida en el plan de inversiones del presente año, la edificación de cinco escuelas en Fermo-selle, por un importe de 921.171,40 pesetas.

Serán construidas por el sistema de prefabricación, y las obras darán comienzo dentro de breves días, previéndose la terminación para antes de la apertura del curso escolar 1965-66, de forma que al principio de curso, en septiembre próximo, los niños pasarán directamente a las nuevas escuelas. (Pyresa.)

### Fábrica de piensos

TARRAGONA. — La más grande fábrica de piensos de España y una de las más grandes de Europa se está construyendo en Reus, dedicándose exclusivamente a la fabricación de piensos compuestos para la avicultura. Dentro de breves fechas llegará un equipo de técnicos ingleses para el montaje de la maquinaria, que fue adquirida en Inglaterra. (Pyresa.)

## 730.000 DOLARES PARA ALUMBRAMIENTO DE AGUAS SUBTERRANEAS EN LA CUENCA DEL GUADALQUIVIR

CON ESTA CANTIDAD CONTRIBUIRA EL FONDO ESPECIAL DE LAS NACIONES UNIDAS

El Fondo Especial de las Naciones Unidas contribuirá con unos 730.000 dólares al proyecto de «Alumbramiento de aguas subterráneas de la cuenca del Guadalquivir», que ha sido presentado por el Instituto Geológico y Minero de España a dicho Fondo Especial por medio del Ministerio de Asuntos Exteriores.

La citada aportación financiera supone el comienzo de la colaboración del Fondo Especial de las Naciones Unidas en importantes proyectos españoles, según acuerdo básico que ha sido suscrito el 30 de junio último entre el Gobierno español y el precitado organismo de la ONU, acuerdo que firmó por la parte española el marqués de Nerva, director general de Organismos Internacionales, y, por el Fondo Especial, el señor Raymond Etchats, alto funcionario de las Naciones Unidas y director de Programas del Fondo Especial para Europa.

## MINISTERIO DEL AIRE

### SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

### DIRECCION GENERAL DE NAVEGACION AEREA

Se anuncia CONCURSO PUBLICO para la adquisición del material que a continuación se detalla:

40 ESTACIONES TRANSCREPTORAS V. H. F. PARA SU MONTAJE EN VEHICULOS TERRESTRES.

El acto del concurso tendrá lugar, a las diez horas del día 27 de julio de 1965, en los locales que ocupa la DIRECCION GENERAL DE NAVEGACION AEREA, MINISTERIO DEL AIRE, plaza de la Moncloa.

Los pliegos de condiciones técnicas y legales que han de regir, así como modelo de proposición, pueden recogerse en la Secretaría de la Junta Económica de la Dirección General de Navegación Aérea.

Los gastos de publicación de anuncios serán por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 24 de junio de 1965.—El Secretario de la Junta Económica.

## HUELVA

# LA BARRA DE ISLA CRISTINA CONSTITUYE UN PROBLEMA Y UN GRAVE PELIGRO EN SU ESTADO ACTUAL

Es urgente la construcción de un espigón que evite las decantaciones, o bien la apertura de un canal en el lugar donde antaño estaba la barra de «La Tuta»

LA SITUACION SE HA IDO AGRAVANDO DESDE EL TERREMOTO DE LISBOA EN 1755, QUE ASOLO NUESTRAS COSTAS, CERRO LA MENCIONADA BARRA Y TRANSFORMO ISLA CRISTINA EN UNA PENINSULA

HUELVA (Servicio especial).—Recientemente se ha reactualizado un tema que es poco menos que vital para el desenvolvimiento del trabajo portuario en Isla Cristina. Se trata concretamente de la barra del Puerto, en situación grave y peligrosa, y cuyo problema se viene planteando a la Administración del Estado nada menos que desde 1915.

Para conocer en qué situación se encuentra este problema hemos interrogado a don José Bermúdez Virella, inspector de Obras y Servicios del Ayuntamiento de Huelva y profesor de la Escuela de Peritos de Minas de esta capital, y que conoce perfectamente los mencionados problemas de la barra de Isla Cristina. Preguntamos al señor Bermúdez Virella:

—¿Considera usted que este problema se resolvería con la adquisición de una draga?

—Una draga podría ser la solución del problema siempre que se pudiera conseguir su permanencia en esta isla de una manera constante, porque los dragados han de hacerse casi a diario. Pero las soluciones que yo propondría, que son dos, las considero más efectivas. Una de ellas, la construcción de un espigón que, partiendo de la punta de Poniente, se dirigiese hacia el sur y que en su terminación forme «bichero» para evitar remolinos y socavones. La otra solución es la apertura de un canal donde estuvo antiguamente la llamada barra de «La Tuta».

—¿En qué pueden fundamentarse esas soluciones?

### La influencia del terremoto de 1755

—¿Cómo pudo ocurrir este fenómeno?

—Como quiera que antiguamente las aguas podían entrar y salir libremente, no habiendo causas modificativas de velocidad, no podía haber decantaciones y, por tanto, no había problema de barra. Pero al sobrevenir el terremoto de Lisboa, en el año 1755, que asoló nuestras costas, haciendo desaparecer la casi totalidad de los islotes, y, cosa muy importante para nuestro pueblo, se cerró entonces la barra de «La Tuta», originando el mencionado fenómeno.

—¿Quiere decirse entonces que el terremoto de Lisboa tuvo una gran influencia sobre la actual barra de Isla Cristina?

—Mucha, en efecto, porque desde esa fecha nuestra barra viene sufriendo los casi constantes movimientos de arena, en los cuales intervienen también los vientos y los temporales. En principio no se dejaron sentir tanto los peligros de la barra, porque las embarcaciones eran pequeñas y de poco calado; sin embargo, hoy, con los grandes barcos, se hace de todo punto imposible la entrada y salida sin grandes riesgos y peligros que tantas vidas humanas en realidad ha costado ya al pueblo de Isla Cristina. Por ello si se construye el espigón se creará la causa que provoque la decantación antes de la llegada de las aguas a la barra, y al decantarse detrás del mismo las aguas entran limpias. Si, por el contrario, abrimos el canal en la antigua barra de «La Tuta» podrán restablecerse las condiciones existentes antes del terremoto y, por tanto, tampoco habrá decantaciones.

—¿Por cuál de las dos soluciones abogaría usted?

—Indudablemente, por la primera, porque así será posible en su día desecar las marismas que existen entre el puente que cruza el río Carreras y la aldea de La Redondela, para lo cual habrá que construir un dique donde se encuentra dicho puente, con lo que

se conseguiría una zona enorme de vital importancia para la mencionada localidad.

### LAS BARRAS DE HUELVA Y AYAMONTE

—Señor Bermúdez, ¿cómo tienen resuelto el problema de sus respectivas barras Huelva y Ayamonte?

—Son casos completamente distintos. Tanto en Huelva como en Ayamonte las barras están en las desembocaduras de ríos que vierten sus aguas al mar; las corrientes van, por tanto, hacia el mar y las partículas en suspensión son llevadas hacia afuera.

En tiempos de grandes avenidas producidas por lluvias torrenciales las aguas sufren detenciones al llegar al mar y se producen decantaciones; pero esto ocurre en muy pocas ocasiones y, por tanto, con el empleo de la draga queda resuelto el problema. Por el contrario, en el caso de Isla Cristina,

por tratarse de una barra en la entrada de una ría, las aguas vienen hacia dentro, y ello ocurre cada flujo o reflujo, o sea, diariamente cuatro veces, y como usted comprenderá éste es un problema que no puede resolver la draga, y mucho menos en tiempos de temporales.

Isla Cristina es un auténtico emporio de riquezas para la nación. Cualquier obra que se realizara para mejorar la situación de su barra sería una obra rentable por el hecho sencillo y elemental de que al arreglarse nuestras barras las pescas se incrementarían y con ello, como es lógico, los tributos y los beneficios del Estado. Hay que tener en cuenta, además, que nuestro puerto está considerado como el segundo sardinero de España, y en estas circunstancias lo lógico es que la propia Administración del Estado le apoye en problemas tan fundamentales como el que aquí exponemos.

José RODRIGUEZ LOPEZ

## ESCUELA COMARCAL DE FORMACION PROFESIONAL INDUSTRIAL DE NAVALCARNERO

### CONCURSO PARA PROVEER PLAZAS DE PROFESORES Y MAESTROS DE TALLER

El Patronato de la Escuela Comarcal de Formación Profesional Industrial de Navalcarnero convoca CONCURSO DE MERITOS para la provisión de plazas de Profesores de MATEMATICAS, FISICA Y QUIMICA Y DIBUJO, así como de Maestros de Taller en las ramas de METAL Y ELECTRICIDAD.

Los datos relativos a las condiciones que deben reunir los concursantes, a la prestación de instancias y documentación, a la dotación de las plazas, etc., quedan expuestas en los tablones de anuncios de la Cámara Oficial de la Industria de Madrid (c/ Huertas, núm. 13), del Ayuntamiento de Navalcarnero y de la Casa Parroquial de dicha villa, donde podrán ser examinadas por los interesados.

El plazo para la presentación de instancias caducará a las DOCE HORAS del día PRIMERO DE SEPTIEMBRE DE 1965.

Madrid, 1.º de julio de 1965.—El Patronato.

TELEFONOS DE "ARRIBA": 235 06 40 Y 235 22 40



## DIECIOCHO MIL HECTAREAS PUESTAS EN REGADÍO EN CORDOBA

PUENTE GENIL (Córdoba). — Más de 18.000 hectáreas de terreno se han puesto en regadío en esta provincia en los últimos años gracias a los esfuerzos del Instituto Nacional de Colonización, Grupos Sindicales, Cooperativas del Campo y empresas privadas, lográndose un grado de producción altamente extraordinario.

Continuando con esta labor, la Confederación Hidrográfica del

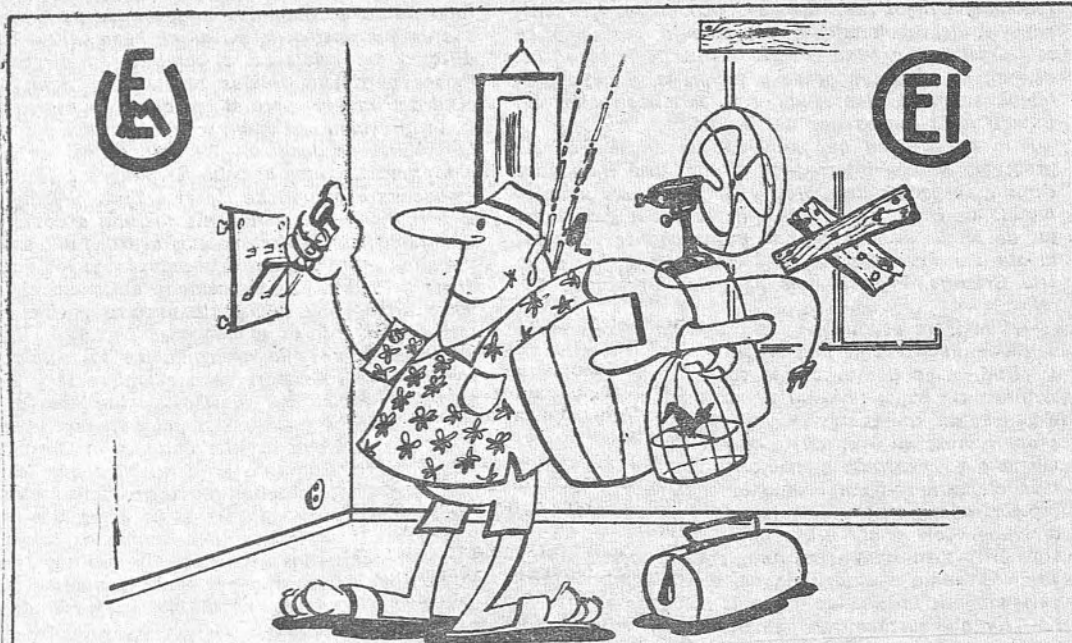
Guadalquivir ha concedido el agua precisa para la puesta en riego de importantes zonas de esta comarca.—(Cifra.)

### Alfalfa de Navarra

TUDELA (Navarra).—Las vacas navarras que emigraron de su tierra natal para ir a refrescar la sangre de otras reses de ganaderías de Salamanca van a

comer de nuevo los pastos de las riberas del Ebro que les dieron nervio y bravura.

Ya se han exportado de 40 a 50 millones de kilogramos de alfalfa producida en los regadíos de los canales de Lodosa, Imperial de Aragón, Tauste y Las Bardenas con destino a la alimentación de las reses de lidia de Salamanca, así como de otras comarcas del Centro y Extremadura



### Señor abonado

No se vaya de vacaciones  
sin apagar sus luces ni  
desconectar todos sus aparatos  
y por favor

¡Despídase de nosotros!

Avisándonos con tiempo de su marcha  
para poder leer su contador  
y no pasarle los recibos durante su ausencia

Nuestro deseo es evitarle  
preocupaciones y molestias

### Unión Eléctrica Madrileña S.A.

Oficinas centrales: Avda. José Antonio, 4 - T<sup>º</sup> 221-28-10  
Agencia Salamanca: Goya, 36 - T<sup>º</sup> 276-33-05  
Agencia Pacífico: Avda. Ciudad de Barcelona, 46 - T<sup>º</sup> 251-40-05

### Compañía Eléctrica Industrial S.A.

Plaza de la Lealtad, 3 - T<sup>º</sup> 222-29-22

## LLEGA A BARCELONA UNA EXPEDICION DE PERIODISTAS TURCOS

EL BUQUE EN QUE VIAJAN TRAE UNA EXPOSICION DE PRODUCTOS DE AQUEL PAIS

BARCELONA. — A las once y media de la mañana de ayer arribó a este puerto el buque turco «Ankara», en crucero turístico por el Mediterráneo, organizado por el Sindicato de Periodistas de Turquía, y que trae a bordo una Exposición de productos de dicho país.

El buque fondeó en el muelle de la Muralla, y a bordo ha subido el cónsul general de Turquía, con personal diverso del Consulado, que han sido saludados por el capitán de la nave y la representación de la Prensa turca que viaja en ella.

El capitán presentó al jefe de la expedición, señor Kasim Yargici, vicepresidente del Sindicato de Periodistas de Turquía, a quien acompañan en este crucero otros periodistas de la misma nacionalidad.

El señor Yargici, corresponsal de la Associated Press en Ankara, ha expresado su satisfacción por encontrarse en España, que no conocía, y ha dicho que, en nombre de la Prensa turca, ha asistido en Europa a varios Congresos internacionales de periodistas, el último de todos ellos en Vichy. Del Sindicato profesional que representa dice que están encuadrados en él un millar de periodistas y que el número de periódicos que

se publican en toda Turquía aproxima a trescientos, aparte numerosas revistas y otras publicaciones.

Como periódico más importante y de mayor tirada señala «El Rriyet», de medio millón de ejemplares, que se publica simultáneamente en las cuatro más importantes poblaciones del país.

Agregó que el actual ministro de Información de Turquía es el señor Sekai Derman, muy versado en materias periodísticas, aunque no es profesional de la Prensa.

Los 286 turistas que vienen en «Ankara» han desembarcado para visitar Barcelona y la región, que disponen de tres días de estancia.

El buque procede de Nápoles, Villefranche, y tras su próxima estancia en la capital balear, emprenderá el regreso a Turquía.

Visita Las Palmas el trasatlántico inglés «Canberra», con 1.650 turistas

LAS PALMAS. — Entró en este puerto el trasatlántico inglés «Canberra», en su primera visita a las Palmas. Desplaza 45.700 toneladas y ocupa el tercer lugar, por tamaño, en la Marina mercante mundial. A bordo viajan 1.650 turistas, en su mayoría ingleses. (Cifra

## LA «GUERRA DEL CHIQUITO», EN DURANGO CANADA POR LOS CONSUMIDORES

HAN CONSEGUIDO QUE EL AUMENTO QUE SE PONDIA A LA TENDIA VAYA DESTINADO AL ASILO DE HUÉRFANOS

BILBAO. — La «guerra del chiquito», violentamente desencadenada en la localidad vizcaína de Durango entre taberneros y «chiquiteros», ha sido ganada por estos últimos, que han conseguido mantener en vigor el precio de 70 céntimos por vaso, contra el criterio de los dueños de las tasas, que querían venderlo a una peseta.

El propósito que ha guiado a los «chiquiteros» en su batalla de precios es altamente humanitaria: Ellos no tratan de ahorrarse los 30 céntimos sometidos a litigio, sino que estas monedas, en lugar de ingresar en las arcas de la taberna, vayan directamente a las huchas destinadas al Asilo de Huérfanos.

La contienda se ha venido manteniendo durante varios días y ha

dado ocasión a lances en los que se puso de relieve un sano humor. Algunos grupos de «chiquiteros», por ejemplo, se asomaron a la puerta del establecimiento preguntaban a qué precio se vendía el «chiquito». Cuando les contestaban que a peseta, el tabernero respondía: «Volvamos entonces otro día. Cuando salgáis vendiéndolo a 70 céntimos».

Ante esta actitud unánime de la clientela, los taberneros de Durango se han visto obligados a rendirse, y aunque todavía dan algunos que siguen oponiendo resistencia, puede afirmarse que la «guerra» ha sido ganada por los altruistas «chiquiteros» que siguen reservando para los niños huérfanos las tres monedas de su «casus belli».

## SUBASTAS

LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID cederá a la subasta de las partidas de alhajas, ropas y efectos muebles o renovadas en el mes de ABRIL de 1964, así como a las de préstamos especiales a TRES MESES que al vencimiento señalado el resguardo no hubieran sido renovados o desempeñados.

ALHAJAS.—Calle de las Hileras, 18.  
Exposición de lotes: Días 3 y 5.  
Subasta de lotes: Días 6 y 7.

ROPAS.—Plaza de las Descalzas, 1.  
Exposición de lotes: Días 8 y 9.  
Subasta de lotes: Día 10 y siguientes precisos.

Pueden adquirirse a precios muy convenientes numerosos, importantes y valiosos lotes de alhajas. Igualmente diversos lotes de máquinas de escribir, cámaras fotográficas, tocadiscos, magnetófonos, relojes de pulsera, ropa blanca y confeccionada y objetos diversos de gran interés.

HORARIOS: Exposición de lotes: De 9 a 13.  
Subasta de lotes: De 10 a 13.

CONSULTEN EL BOLETIN DE INFORMACION, DE VENTA EN LAS PORTERIAS DE LA INSTITUCION, Y CONCURRAN LOS DÍAS SEÑALADOS PARA EXPOSICION DE LOTES



# INFORMACION INTERNACIONAL

## SE CONFIRMA EL PROYECTO DE PABLO VI DE VISITAR LA SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS

ES PROBABLE QUE EL PAPA DIRIJA UNA ALOCUCION A LAS DELEGACIONES MIEMBROS DE LA ONU

Monseñor Giovannetti gestiona con U Thant los detalles del viaje del Santo Padre

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal.) — Monseñor Alberto Giovannetti, observador permanente de la Santa Sede ante las Naciones Unidas, confirmó ayer que Su Santidad el Papa Pablo VI proyecta visitar la sede neoyorquina del organismo internacional en el curso de la vigésima Asamblea General, cuyas sesiones empezarán el 21 de septiembre próximo. Monseñor Giovannetti no pudo anticipar la fecha exacta de la visita del Santo Padre y también reservaron todo comentario al respecto las fuentes oficiales de la ONU. Sin embargo, el presidente de la Feria Mundial neoyorquina, señor Moses, echó ayer inesperadamente alguna luz sobre las intenciones de la Santa Sede, al informar oficialmente que espera una visita de Pablo VI al certamen internacional para mediados de octubre. El señor Moses también decidió tomar contacto con los Gobiernos y empresas que participan con sus pabellones en la Feria Mundial, sugiriéndoles que, en vista de la visita de Su Santidad, se demore eventualmente la fecha de clausura del certamen, actualmente prevista para el 24 de octubre, hasta una fecha ulterior aún no fijada ni, que se sepa, tan siquiera sugerida por la dirección del certamen.

### PROBABLE MENSAJE DEL PAPA

La confirmación de la próxima visita del Papa Pablo VI a las Naciones Unidas, pone término a una serie de especulaciones y cada vez más insistentes rumores al respecto, a los que dio particular consistencia el propio presidente de la XIX Asamblea General, señor Quaison-Sackey, de Ghana, cuando días atrás contestó a una pregunta sobre la posibilidad de una visita del Santo Padre, en los términos a la vez ambiguos y elocuentes: «No puedo revelar a estas alturas el secreto».

Oficialmente, se rehuyó ayer todo comentario en los ambientes allegados a la Secretaría General de las Naciones Unidas, tanto sobre la visita del Santo Padre, cuanto sobre su eventual programa en Nueva York. Pero oficialmente se dio curso a la opinión de que Pablo VI probablemente dirigirá la palabra a las 114 Dele-

gaciones de la ONU, en el curso de una sesión especial de la vigésima Asamblea General. En las esperas diplomáticas de las Naciones Unidas se ha recibido con evidentes muestras de satisfacción la noticia de la visita que Su Santidad hará a este organismo, comentándose en los pasillos de la ONU que la presencia del Santo Padre en Nueva York podría dar nuevo ímpetu y esperanzas al organismo internacional, en un momento en que está tan dramáticamente necesitado de ambos.

### Entrevista con U Thant

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS. — El observador permanente del Vaticano en las Naciones Unidas, monseñor Alberto Giovannetti, ha declarado ayer que esperaba que Su Santidad el Papa Pablo VI visitará la sede de la Organización Mundial durante la próxima Asamblea General.

Monseñor Giovannetti añadió que el Romano Pontífice estaba estudiando la posibilidad de la visita, y que no se sorprendería mucho si decidiera realizarla. Dijo también que trataría con el secretario general, U Thant, de los proyectos del Papa.

Estos proyectos —precisó— no son firmes todavía y no se ha fijado aún ninguna posible fecha.

Hace unos días, el vicepresidente del Comité central del Vietcong —o, dicho con su denominación exacta y públicamente disimulada, comunistas del Vietnam del Sur— afirmaba: «Hemos terminado la guerrilla. En lo sucesivo atacaremos en grandes unidades, y estos ataques tendrán éxito durante la estación de las lluvias.» En el manual de guerra subversiva de Mao Tse Tung está prevista esta etapa, que se inicia cuando la moral del adversario se encuentra suficientemente debilitada y puede controlarse una región bastante grande para servir de base. El control se logra mediante el terror contra la población civil, en la fase de la guerrilla, y esto es lo que han venido haciendo los vietcongs: asesinatos de millares de funcionarios del Gobierno de Saigón, matanzas de la población civil, como en Dong Xoai, para citar sólo la más reciente. «Hemos terminado la guerrilla...». Era el anuncio de una amplia ofensiva, coincidiendo con la etapa de las grandes lluvias. De aquí a octubre el Vietcong quiere obtener una victoria decisiva. Cuando decimos el Vietcong queremos decir, naturalmente, Hanoi, y detrás de Hanoi, Pekín y Moscú.

Y la ofensiva está en marcha. Los combates permiten incluso señalar su objetivo: apoderarse de las capitales de las provincias en la región norte del Vietnam del Sur: Pleiku, Kontum, Cheo Reo, Qui Nhon. De estas ciudades, Pleiku y Qui Nhon se

## WILLY BRANDT PIDE A LOS ALIADOS QUE DERRIBEN LOS HELICOPTEROS DE PANKOW QUE VUELEN SOBRE BERLIN OESTE

Los comunistas de la zona oriental están demoliendo los edificios fronterizos para disparar mejor sobre los fugitivos

BERLIN. — El alcalde de Berlín occidental, Willy Brandt, ha solicitado de los aliados occidentales que derriben los helicópteros de Alemania oriental si vuelven a volar sobre Berlín occidental.

Brandt manifestó ante el Consejo de la ciudad que los vuelos ilegales de los helicópteros de Alemania oriental constituían un desafío a los aliados occidentales y ponían en tensión los nervios de los habitantes de Berlín.

Brandt, al contrario que los dirigentes de Alema-

nia occidental, ha manifestado que no esperaba una nueva crisis en Berlín. Su opinión es compartida por los aliados occidentales.

Los temores de algunos de que los dirigentes de Berlín oriental iban a provocar dificultades con el tráfico de barcasas en la zona de ocupación han demostrado no tener fundamento. Los alemanes orientales han introducido nuevas normas y los occidentales manifestaron que el tráfico de barcasas era normal.

### Medida criminal

BERLIN. — Los comunistas de Berlín oriental han anunciado la demolición en gran escala de edificios de la frontera entre ambos Berlines con objeto de evitar cualquier protección a los refugiados y dar campo libre para hacer fuego a la guardia fronteriza.

Añaden que se tomarán «cierto número de medidas» con objeto de asegurar la línea fronteriza y «procurar una visión sin obstáculos en la zona de frontera», entre ellas la demolición de edificios.

La Policía de Berlín occidental ha manifestado que los trabajos han comenzado y que los comunistas se dedican al derribo de un edificio de cinco pisos en una de las calles fronterizas.

Los comunistas bloquearon puertas y ventanas cuando se construyó la muralla hace cuatro años, pero todavía los berlineses orientales utilizaban los edificios para huir.

El anuncio de las nuevas medidas ha sido realizado conjuntamente por el alcalde de Berlín oriental, Friedrich Ebert, y el ge-

### Evadido

NORTHEIM (Alemania). — Un cabo del Ejército popular de la República Democrática Alemana ha cruzado la divisoria entre ambas Alemanias, acompañado de su novia, según informan los empleados de la aduana de Alemania occidental.

La pareja cruzó la frontera pese a la existencia de alambre de espino y campos de minas, en las últimas horas de la noche, sin que fueran descubiertos por las patrullas populares, añaden los citados empleados de aduana.

Este es el cuarto soldado de Alemania oriental que busca refugio en Occidente por la parte sur de la Baja Sajonia, en la frontera con Alemania oriental, desde el pasado 6 de junio.

### Polaco fugitivo

WASHINGTON. — El ex jefe de la Misión militar polaca en el Ber-

lín occidental, Wladyslaw Tykocinski, se encuentra actualmente en los Estados Unidos. Al parecer, solicitó el 16 de mayo pasado ser admitido en el país. Según ha anunciado recientemente un portavoz del departamento de Estado.

Tykocinski, que gozaba de estatuto diplomático en Berlín occidental, se encuentra en Norteamérica desde principios del mes de junio. Por el momento aún no le ha sido concedido asilo político. Posteriormente se decidirá sobre el estatuto que se le vaya a conceder. A su salida del Berlín occidental no había solicitado a las autoridades norteamericanas el ser admitido como refugiado político, sino que había pedido únicamente entrar en los Estados Unidos.

Marek Radonski, otro polaco, hijo de uno de los miembros de la Embajada de Polonia en el Berlín oriental, que había pedido igualmente a las autoridades estadounidenses el poder trasladarse a Norteamérica, sigue en Alemania. Se solucionará su caso de acuerdo con los reglamentos

J. L. Gómez Tello comenta:

## LA DOBLE OFENSIVA

encuentran en crítica situación, prácticamente aisladas. Cheo Reo está siendo atacada... Es decir, el destino del Vietnam del Sur se decidirá en estos días y en los meses que quedan hasta que el regreso del tiempo seco permita utilizar el arma más importante en esta guerra: la aviación. Cuando decimos el destino del Vietnam del Sur queremos decir el de todo el sureste asiático, y la confianza que el mundo libre puede tener en Norteamérica.

Pero aquí es donde comienzan las incongruencias del llamado «mundo libre» y de su filosofía política demoliberal.

En el momento de los grandes ataques comunistas se ha intensificado otra ofensiva, precisamente la que más eficazmente puede ayudar a una victoria comunista. ¿La han lanzado los comunistas o los países aliados de la Unión Soviética? Nada de eso: sus autores son países y dirigentes occidentales, Prensa occidental, políticos occidentales. Mientras un prisionero norteamericano era fusilado —«Esas gentes no retroceden ante ningún acto de barbarie», ha dicho

el portavoz norteamericano— y dos bombas despedazaban en Saigón a personas civiles ajenas a la lucha, se presiona sobre los Estados Unidos para que cedan a la exigencia de negociaciones. Los comunistas hacen avanzar sus oleadas, pero los diputados laboristas del ala izquierda reclaman a Wilson que se desolidarice de Washington. Es necesario paralizar esa ofensiva atacando sus verdaderos puntos de partida: las bases y las fábricas del Vietnam del Norte. Pero los países de la Commonwealth, un buen número de los cuales deben su independencia a la filosofía anticolonialista de Norteamérica y casi todos reciben ayuda económica de Washington, piden lo que pide Hanoi: que cesen las operaciones aéreas norteamericanas. ¡Naturalmente! Y pedirán también que los soldados survietnamitas se dejen pegar un tiro en la nuca. Esa incongruencia se da también en la propia Norteamérica. El hecho de que el «leader» republicano Gerald R. Ford haya reclamado medidas de guerra cuando se está en guerra —entre ellas el bloqueo naval del Vietnam del Norte y la

destrucción de los objetivos militares del país agresor— ha suscitado la ira del senador Mike Mansfield, que pertenece al mismo partido que el propio Presidente Johnson. Durante la primera guerra mundial, Clemenceau, que era socialista, contestaba a los que le reprochaban sus medidas energéticas: «Es la guerra, y yo hago la guerra.» En la lucha contra los espartaquistas, el ministro de Defensa de Weimar, el leñador Noske, que era también socialista, contestó a los que le reprochaban utilizar a los oficiales y cadetes del Ejército imperial para defender la República: «Tengo que salvar a la nación. ¿Hay otros medios?» ¿Se imagina nadie lo que habría sucedido a un senador norteamericano en la segunda guerra mundial si hubiera reclamado que se hicieran concesiones a Hitler? Pero, por lo visto, hay que hacérselas a los comunistas. Más paradójicamente aún: millones de norteamericanos han podido escuchar en la televisión de su propio país al jefe del Gobierno indio, Shastri, afirmar que había que suspender las acciones aéreas contra el Vietnam del Norte y que no creía que la conquista del Vietnam del Sur por los comunistas fuera un peligro para el resto del mundo asiático. ¿No se dijo hace años que China no era peligrosa? Eso es la democracia. Pero ése es también el procedimiento más eficaz para ayudar a la ofensiva de los comunistas en estos momentos.

## LA MODA ESPAÑOLA EN ITALIA

ROMA. — El «todo Roma» participó en la gran fiesta española celebrada en la residencia del Palacio Montorio para presentar la moda española con la colaboración del Sindicato de la piel y los coros y danzas de la Sección Femenina. Los diarios «La Stampa» e «Il Tempo» destacan el gran número de invitados —más de 1.200— y su alta categoría.



# MADRID SERA SEDE DE LA CONFERENCIA IBEROAMERICANA Y FILIPINA DE TURISMO

Se celebrará en abril de 1966 y estudiará un importante temario

LOS MARQUESES DE VILLAVERDE, INVITADOS A UNA RECEPCION POR HASSAN II, QUE IMPUSO AL DOCTOR MARTINEZ BORDIU LAS INSIGNIAS DEL GRAN MERITO ACADEMICO

LIMA.—España organizará en abril del próximo año una Conferencia sobre el turismo, con la participación de los países iberoamericanos, Filipinas y Portugal, declaró el director general de Actividades y Empresas Turísticas del Ministerio de Información y Turismo de España, señor León Herrera.

Hablando en conferencia de Prensa, el señor Herrera dijo que en aquella Asamblea su país pondrá a disposición de los participantes toda su experiencia en cuanto a esta floreciente industria que el año pasado dejó mil millones de dólares a España y atrajo más de catorce millones de visitantes extranjeros.

Reveló que los países que tiene visitados, Argentina, Paraguay, Uruguay y Chile, han aceptado ya concurrir a ese acontecimiento, que espera que el

Perú también concurre a él, así como Bolivia, Ecuador y Méjico, países que visitará próximamente.

Manifestó que otro representante español ha comprometido ya la asistencia de Venezuela y Colombia y que en breve el director general de Promoción de Turismo de España, don Juan Arespacochaga, viajará, con el mismo motivo, a las Repúblicas de América Central.

El doctor León Herrera, que partió hacia Bolivia, tiene ya estructurado el anteproyecto que se debatirá en esa Conferencia, el cual incluye los siguientes puntos: organización de las entidades oficiales de turismo, medios de transporte y promoción turística, medios de propaganda, empresas turísticas, zonas de interés turístico, formación de profesionales en turismo, turismo interior y cooperación internacional en el campo del turismo (Efe.)

## Los marqueses de Villaverde, huéspedes de Hassán II

Los marqueses de Villaverde fueron invitados de honor en la cena ofrecida por el Rey Hassán II de Marruecos, anoche, en el palacio real de Rabat.

El príncipe Mulay Abdallah, hermano del Soberano marroquí, varios miembros del Gobierno, entre los que figuraba el general Mohamed Mizzian, ministro marroquí de Defensa, y otras altas personalidades marroquíes y españoles, estuvieron presentes en la cena.

Hassán II, Rey de Marruecos, impuso al doctor Martínez Bordiú, marqués de Villaverde, las insignias del Gran Mérito Académico.

### Aparicio Bernal, en Rabat

RABAT.—Procedente de Madrid llegó ayer a Casablanca el director general de Radiodifusión, don Jesús Aparicio Bernal, que viene a Marruecos para asistir a los actos que se celebrarán con motivo del enlace de la Televisión Española y la Televisión Marroquí.

La inauguración del enlace Cabo Espartel (Tánger) y Sierra Lumar (Granada) tendrá lugar mañana, y al acto asistirán el ministro marroquí de Información, Magid Benyellun; el señor Aparicio Bernal, en representación del Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, y otras personalidades marroquíes y españolas.

A su llegada a Casablanca, el señor Aparicio Bernal fue saludado por el director de la Radio Televisión Marroquí, señor Bel Mansur; el agregado de Prensa de la Embajada de España, señor Aguirre, y otras personalidades de la radio y la Prensa.

El señor Aparicio y la Delega-

ción que le acompaña, en la que figura el subdirector de Televisión, don Luis Escurra, salieron hacia Rabat, donde tuvieron una sesión de trabajo con los técnicos marroquíes.

### Elogio de la repoblación forestal española

WASHINGTON.—"La situación

forestal española mejoró rápidamente desde 1939, hasta la fecha. La repoblación y otros trabajos forestales se han desarrollado ampliamente. En los últimos veinte años se han repoblado de árboles extensísimas zonas del país", señala la revista "American Forests", en un extenso reportaje sobre la situación forestal española.

## DESIGNACION DE ASTRONAUTAS PARA UN NUEVO «PASEO ESPACIAL» EN 1966

SERA EL VUELO MAS PROLONGADO DE LOS ESTADOS UNIDOS Y CONSISTIRA EN ORBITAR LA TIERRA POR ESPACIO DE CATORCE DIAS

HOUSTON (Tejas, centro espacial).—La agencia federal espacial ha designado a los astronautas Frank Borman y James A. Lowell para que realicen el vuelo espacial más prolongado de los Estados Unidos, una misión que consistirá en orbitar la Tierra por espacio máximo de catorce días. El vuelo tendrá lugar en los primeros meses del año próximo.

Borman, de treinta y siete años, será el copiloto.

Los funcionarios de la agencia espacial señalan la posibilidad de que los astronautas efectúen otro «paseo espacial» parecido al realizado por Edward H. White durante el vuelo de cuatro días llevado a cabo en el mes pasado.

White queda nombrado piloto reserva para el vuelo «Gemini VII». Para sustituir en caso necesario al copiloto ha sido nombrado Michael Collins, el primer astronauta de la generación «Apolo» que ha sido nombrado para un vuelo «Gemini».

Collins, de treinta y cuatro años de edad, fue destinado a las filas de astronautas en febrero del año pasado, junto con otros trece hombres.

## RUSIA Y UCRANIA ESCATIMAN SU CONTRIBUCION A LA ONU

Han entregado menos de la mitad de la cotización que les corresponde

NUEVA YORK.—La Unión Soviética y Ucrania han depositado en las Naciones Unidas cinco millones de dólares como cotización del año 1965.

Las cantidades exactas son: por parte de la Unión Soviética, 4.864.130 y 644.300 de Ucrania.

Sin embargo, ninguna de las dos cantidades corresponde a la tasa obligatoria para cada uno de los dos países. La última Asamblea General acordó rebajar las aportaciones al 80 por 100 con respecto a 1964. Según esto a Rusia correspondían 9.848.323 y a Ucrania 1.304.102.

Por otra parte, tanto Rusia como otros países se han negado a pagar los gastos extraordinarios para el mantenimiento de la paz, que para la URSS representarían 60 millones de dólares.

El Consejo de Tutela ha terminado su 32 sesión adoptando los acuerdos por siete votos contra uno (URSS) sobre los tres territorios que quedan en su competencia. Las islas del Pacífico, bajo la Administración americana, Nueva Guinea y Papuasía y la isla de Naru (australiana) seguirán como hasta ahora.

Los delegados de la Unión So-

viética explicaron su voto negativo diciendo que las potencias coloniales continuaban asfixiando la voz de los pueblos de estos territorios e intentaban engañar a las poblaciones de esos territorios y a la opinión pública mundial.

Morozav acusó una vez más a USA de utilizar las islas del Pacífico con fines agresivos militares.

El delegado francés concluyó la sesión diciendo que los trabajos del Consejo habían servido a los intereses de las citadas poblaciones y que habían contribuido a su progreso. (Efe.)

## PARTICIPACION ESPAÑOLA EN LOS CONGRESOS DE ARQUITECTURA, NAVEGACION Y TRANSPORTES

INAUGURACION EN SANTIAGO DE CHILE DE LA ESCUELA "ESPAÑA", COSTEADA POR NUESTRA PATRIA

PARIS. (Del corresponsal de Pyresa, A. Roselló).—El arquitecto español don Rafael Leoz de la Fuente ha llegado ayer a París para participar en las jornadas del Círculo de Estudios Arquitectónicos y asistir luego, como ponente español, al VIII Congreso Mundial de la Unión Internacional de Arquitectos que se celebrará del 5 al 9 del corriente mes.

El señor Leoz de la Fuente, célebre autor del «módulo ele», ha obtenido recientemente grandes éxitos con la presentación de sus teorías arquitectónicas en diversos países. En Portugal, concretamente, la Fundación Gulbenkain le hizo, hace muy poco, importantes proposiciones para introducir su procedimiento en planes urbanísticos portugueses.

La importancia del VIII Congreso Mundial de Arquitectos salta a la vista teniendo en cuenta que participan en el mismo 3.000 profesionales de 62 países. Los temas de sus reuniones de estos cinco días, divididos en diversas secciones y especialidades, girarán en torno a la formación del arquitecto en el mundo de nuestro tiempo.

### España, en el Congreso de Navegación

ESTOCOLMO. — El XXI Congreso Internacional de Navegación —en su cuarta sesión de trabajo, celebrada ayer— ha estudiado las ponencias presentadas sobre puertos pesqueros y sus instalaciones, entre las que figura la española, a cargo del ingeniero director de los Grupos de Puertos, señor Martínez Catena.

Terminada la reunión, la Delegación española —presidida por el Subsecretario de Obras Públicas, don Vicente Mortes Alfonso— visitó las instalaciones del puerto de Estocolmo, interesándose por sus características técnicas.

### Inauguración de la Escuela "España" en Santiago de Chile

SANTIAGO DE CHILE. (Del corresponsal de Efe).—Gran éxito alcanzaron los actos de inauguración de la Escuela "España", celebrada la semana anterior en la localidad de Osorno.

Presidieron la ceremonia el ministro de Educación, señor Juan Gómez Millas, y el embajador de España, don Tomás Súñer y Ferrer. La Escuela "España" cuenta con un nuevo local, construido con fondos aportados por el Gobierno español a la Sociedad constructora de Establecimientos Educativos.

### Conferencia de ministros europeos de Transportes

LISBOA. — El problema del transporte público en las grandes ciudades ha sido estudiado detenidamente por la Conferencia de los ministros europeos de Transportes, que terminó ayer en esta capital.

En un comunicado oficial, publicado ayer, se señala que se ha aprobado una resolución en la que se destaca el papel esencial que corresponde al transporte urbano, dada su importancia social y económica.

Los ministros han realizado un estudio comparativo de los métodos seguidos en los sistemas ferroviarios de varios países miembros para mejorar las condiciones técnicas y han entrado también —entre otros temas importantes— los de la lucha contra el ruido, los accidentes y la normalización de las reglas de seguridad en la carretera.

Los países participantes en la Conferencia han sido: España, Alemania occidental, Austria, Bélgica, Gran Bretaña, Dinamarca, Francia, Grecia, Holanda, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Noruega, Suecia, Suiza, Turquía,

Yugoslavia y Portugal, que es el país anfitrión.

La Conferencia —según dice el comunicado— ha establecido un programa para la segunda mitad de 1965, que consiste, principalmente, en la redacción de un informe sobre los objetivos y principios de la política del transporte.

### Excelente obra de Mariano Villanta

ROMA. — En la iglesia parroquial de Santa Clara de esta ciudad el pintor español Mariano Villanta ha terminado de colocar el tríptico de murales que sirve de decoración al altar mayor y a dos altares laterales. Se trata de una obra de 400 metros cuadrados de extensión, con motivos alusivos a la titular del templo y a San Francisco de Asís, así como a la Sagrada Cena. La colosal obra ha merecido los más calurosos elogios de la crítica italiana. Con motivo del descubrimiento de estos murales se ofreció un concierto de música sacra, al que asistió el cónsul general de España en Roma, señor Martínez Artero, y numerosos miembros de la colonia española, que testimoniaron al autor su felicitación (Efe.)

### En honor del "Cabo San Vicente"

NUEVA YORK. (Del corresponsal de la agencia Efe).—En una cena de gala celebrada a bordo del barco español "Cabo San Vicente", el subdirector de la Feria Mundial, gobernador Poletti, hizo entrega al capitán del barco, don José Pujana, de un pergamino en el que se hacía constar la designación de Día del "Cabo San Vicente" en la Feria, en atención a la motonave española, que por primera vez visita Nueva York. El gobernador Poletti, en su discurso, destacó el inmenso éxito del Pabellón de España y la infatigable labor llevada a cabo por su comisario, señor García de Sáez, el cual, al ser nombrado, recibió una cariñosa ovación de los asistentes.

A la cena asistieron los presidentes y el personal directivo de las Compañías navieras norteamericanas y extranjeras radicadas en Nueva York. Fue presidida por altos jefes de la Marina de los Estados Unidos, Mr. J. P. Kelly, administrador nacional de Aduanas; B. T. Wilburn, director del Turismo norteamericano; el cónsul general de España en Nueva York, señor Alabart; el ministro plenipotenciario de España ante las Naciones Unidas, señor Piniés;



# NORMAS SOBRE SUSTITUCION DEL PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS EN CASO DE INCAPACIDAD

MEDIDAS PARA REDUCIR LA SALIDA DE DOLARES AL EXTRANJERO

WASHINGTON.—El proyecto de ley aprobado ayer por la Cámara de Representantes en el que se plantean los diversos casos de incapacidad del Presidente de los Estados Unidos prevé lo siguiente:

1. Si el Presidente se declara a sí mismo incapaz de asumir sus funciones, puede volver a hacerse cargo de sus funciones al finalizar su incapacidad temporal, enviando un mensaje escrito al Congreso.
2. Si el Presidente a quien se considera incapacitado no lo reconoce así, el vicepresidente o la mayoría del Gabinete puede tomar la decisión por él. En este caso, el vicepresidente asume las funciones del Presidente.
3. Si el Presidente informa al Congreso que ha concluido su período de incapacidad, el vicepresidente y la mayoría del Gabinete disponen de un período de cuatro días para oponerse—por mensaje escrito dirigido al Congreso— a que reanude sus funciones.
4. El Congreso debe reunirse en las cuarenta y ocho horas siguientes a la recepción de este mensaje, disponiendo de veintidós días para solucionar la cuestión. Es necesaria una mayoría de los dos tercios para impedir que el Presidente reanude sus funciones. En el caso de que el Congreso no haya decidido nada en dicho período, el Presidente volverá a entrar automáticamente en funciones.

## Limitación en la salida de dólares

WASHINGTON.—El Presidente Johnson ha firmado una ley cuya

## REGRESO DE TITO A BELGRADO

SUS CONVERSACIONES EN EL KREMLIN HAN SIDO CALIFICADAS DE "MUY FRUCTIFERAS"

MOSCÚ.—El Presidente de Yugoslavia, Tito, ha emprendido viaje de regreso a su país después de haber efectuado una visita de doce días a la Unión Soviética.

Durante su estancia en Moscú, Tito ha conferenciado con los dirigentes del Kremlin y se considera que esta visita ha sido la más fructífera que ha realizado a Rusia desde que se reanudaron las relaciones entre los dos países, en el año 1955.

El Presidente Tito ha sido despedido en el aeropuerto de Moscú por el primer ministro soviético, Alexei Kosyguin; por el secretario del partido comunista ruso, Leonid Brezhnev, y por el Presidente de la URSS, Anastas Mikoyan. (Efe.)

## El "caso Dezelic"

DUSSELDORF (Alemania).—El fiscal de esta ciudad, que estudia el caso del dirigente anticomunista y ex diplomático yugoslavo Veslav Dezelic; su esposa, Mia, y su hija, Marianne, que fueron heridos gravemente en la cabeza por disparos hechos por un pistolero desconocido, que está siendo buscado por la Policía, ha declarado que la joven había dado a luz un niño esta mañana.

finalidad es reducir la salida de dólares al extranjero, desanmando a los turistas norteamericanos de gastar demasiado en sus salidas al extranjero.

La ley, aprobada por la Cámara de Representantes y el Senado anteayer, establece un límite de cien dólares en el valor de los objetos y recuerdos que los turistas pueden traer al regreso de sus viajes, sin verse obligados a pagar derechos de aduana.

## Descubrimiento de un arsenal en Brooklyn

NUEVA YORK.—La Policía metropolitana de Nueva York ha descubierto un depósito clandestino de armas en los sótanos de una tienda de artículos deportivos en Brooklyn. Tres hombres han sido detenidos.

La Policía federal ha manifestado que las armas debían ser enviadas a grupos anticomunistas en Florida y América del Sur.

Un portavoz de la Policía metropolitana de la ciudad de Nueva York ha manifestado que los agentes federales esperan realizar más detenciones en otros lugares de los Estados Unidos.

Seis agentes de la Policía metropolitana efectuaron una incursión en la tienda de Brooklyn poco antes de la medianoche y se apoderaron de tres morteros de 60 milímetros, 25 ametralladoras del calibre 50 refrigeradas por aire, cinco subpistolas de 7,62 milímetros, docenas de pistolas y más de 1.000 paquetes de municiones. La Policía descubrió también chapa para casquillos de munición por valor de 100.000 dólares.

Uno de los hombres detenidos, según informa la Policía, es un refugiado cubano; los otros dos son residentes en Brooklyn.

Los agentes de la metropolitana han manifestado que las armas debían ser enviadas fuera de la ciudad a bordo de un barco anclado en Hoboken (Nueva Jersey) y enviadas posteriormente a Miami y otros puntos de América del Sur.

Agentes del departamento del Tesoro han manifestado que se procederá próximamente a otras detenciones «en otras partes del país» como resultado de la información recibida de los tres detenidos.

Se esperan varias detenciones en Florida, informa la Policía. (Efe.)

## Huelga portuaria

GROTON (Connecticut).—Unos 13.000 trabajadores se han declarado en huelga en el segundo astillero en importancia de la nación a las 12,01 horas de ayer, a consecuencia de la ruptura de negociaciones contractuales en Washington.

Los obreros establecieron piquetes en la parte exterior de la sección electricidad naval de la General Dynamics Corporation. No se han registrado incidentes.

Un portavoz del Consejo Económico del Metal de New London, que representa a 12.000 de los 18.000 trabajadores, ha manifestado que los piquetes se mantendrán durante un período de veinticuatro horas al día hasta que se llegue a un acuerdo.

Las conversaciones se interrumpieron en Washington poco antes de medianoche. El mediador federal Robert Moore que se ha entrevistado con ambas partes ha manifestado que no se han realizado muchos progresos.

# «LOS DIRIGENTES DEL SINDICALISMO ESPAÑOL TRABAJAMOS ATENTOS A LOS REQUERIMIENTOS DE NUESTRO TIEMPO»

«DESEAMOS MARCAR EL CAMINO QUE CONDUZCA A NUEVAS FORMAS DE PLENITUD SINDICAL, EN UN ORDEN SOCIAL QUE PROCURE LA JUSTICIA Y ASEGURE LA LIBERTAD»

IMPACTO EN LOS MEDIOS LABORALES ALEMANES DE LA CONFERENCIA DE PEDRO LAMATA Y ECO DE SU CORDIAL ENTREVISTA CON EL PRESIDENTE FEDERAL

BONN. (Del corresponsal de Pyresa, Alberto CRESPO.)—Invitado por la Asociación Germano-Española de Bonn—organismo creado para promover la amistad y el entendimiento entre España y la Alemania occidental—, ha venido a Bonn el Secretario de la Organización Sindical Española y Consejero del Reino, don Pedro Lamata.

Dos hechos cabe señalar de su visita a la capital federal alemana: su conversación con el Presidente de la República, doctor Lübke, que lo recibió a las pocas horas de llegar a Bonn, y su conferencia ante los miembros de la Asociación parlamentaria alemana, en la que están representadas todas las corrientes políticas de envergadura del país. De hecho, la audiencia concedida a Lamata por el Presidente parecía obligada. Aparte su condición de Secretario Nacional de los Sindicatos españoles y la de Consejero del Reino, hay en Lamata algo que al doctor Lübke le interesa vivamente: la pasión por el campo, por los problemas agrícolas. El Presidente es ingeniero agrónomo y fue profesor de Ciencias Agronómicas y ministro muchos años de Agricultura de la República federal. Sé por referencias que nada le

atrae tanto como escaparse de vez en cuando de sus tareas presidenciales para «irse al campo»—su amor y su vocación—, siquiera sea en el plano conversacional. Lamata nació en un pueblo campesino de Albacete y se recreó en Valencia, ciudad agrícola. Aunque no lo quisiera, tiene que llevar el campo en la masa de la sangre.

—¿De qué ha hablado usted con el Presidente?—le pregunté.

—De agricultura.

—¿De nada más?

—También de sindicalismo.

—¿Puede aclararme algo?

—Eso es ya preguntar demasiado.

—¿Pero está usted satisfecho?

—Sí, lo estoy. El Presidente es un hombre cordial, amable e inteligente. Pero no me pregunte más, porque no le responderé.

Pasemos, pues, a la parte esencialmente sindical de la visita de don Pedro Lamata. Es decir, a su conferencia—de la que ya tienen ustedes noticia— ante los distinguidos miembros de la Asociación parlamentaria.

## El sindicalismo vertical

Tema de la conferencia: «Historia y desarrollo de los Sindicatos en España». Tema, sin duda, comprendido, ya que en torno a él hay aquí abierta una polémica encendida, que se alimenta de la distancia que va de la concepción alemana de lo que debe ser el movimiento sindical a la española. En su disertación, escuchada por un público numeroso, en el que sobresalía la presencia de una treintena de diputados alemanes de las tres tendencias representadas en el Parlamento Federal—democratacristiana, liberal y socialista—, el señor Lamata defendió, apoyado en su experiencia de las luchas obreras y con la foga de viejo sindicalista, la doctrina del anticlasismo, que

les exige la contextura del mundo moderno a los movimientos sindicales, derivada de la naturaleza mudable, del carácter evolutivo que siempre ha tenido, a lo largo de su historia, el sindicalismo profesional. A su juicio, la estructura vertical de los Sindicatos españoles no representa una ruptura de los moldes ya tradicionales en que cristalizó—y sigue cristalizando en algunos países occidentales— el Sindicalismo obrero, desde la escisión que dio lugar al nacimiento de la Segunda Internacional, sino que es el resultado de una evolución natural. «Los dirigentes del Sindicalismo español—dijo el señor Lamata—trabajamos atentos a los requerimientos de nuestro tiem-

po, deseosos de marcar nuestra huella en el camino que conduzca a las nuevas formas de plenitud sindical, en un orden social que procure la justicia y asegure la libertad». Nada explica mejor que esta frase textual la sustancia y el fin último de la tesis sindical defendida por el conferenciante. La atención y el interés con que los diputados del Parlamento alemán—algunos, sindicalistas avezados—siguieron la disertación de don Pedro Lamata, estalló literalmente luego, en el tiempo destinado a su discusión pública, en una polémica tan animada y viva como correcta.

## EL CAMINO MAS RECTO

Para los sindicalistas alemanes, el Sindicalismo no clasista presentado por Lamata, sólo sería imaginable en una sociedad sin clases, o sea, en una sociedad homogénea. En cambio, para el Secretario Nacional de la Organización Sindical española, aquel Sindicalismo—el no clasista, el vertical—puede ser, precisamente, el camino más recto hacia una sociedad sin clases, puesto que, por su estructura interna, tiene el carácter de institución social responsable y responsabilizada. He aquí los dos polos de la discusión, que terminó, como suelen acabar todas las discusiones, en tablas. Sin embargo, puede decirse que esta conferencia de don Pedro Lamata y el coloquio que la siguió, constituye uno de los pocos intentos serios hechos hasta ahora en Alemania por los dirigentes sindicales españoles de abrir un diálogo sincero y sin reservas con los sindicalistas alemanes—quizá los más reacios a la comprensión del fenómeno sindical español—en torno a una cuestión de importancia fundamental, dado el perfil decididamente económico-social que está adquiriendo—o ha adquirido ya—el mundo en que vivimos. A orillas de estos dos puntos cardinales de la visita que quedan señalados—la audiencia del Presidente Lübke y la conferencia ante la Asociación Parlamentaria Alemana de Bonn—, don Pedro Lamata ha visitado diversos centros de Formación de Mandos Sindicales, amén de fábricas donde trabajan obreros españoles y Casas de España, que así se llaman los lugares donde nuestros compatriotas pasan sus ratos libres en paz y añoranza,

# LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES FRANCESAS SE CELEBRARAN PROBABLEMENTE EL 5 DE DICIEMBRE

EN CASO DE NECESITARSE UNA SEGUNDA CONSULTA, SE PREVE PARA EL 19 DEL MISMO MES

PARIS.—Conforme a lo dispuesto en el artículo séptimo de la Constitución, la elección de Presidente de la República tiene lugar por lo menos veinticuatro días antes de expirar los poderes del Presidente en ejercicio, o treinta y cinco días, como máximo. Después ha recordado Alain Peyrefitte, a propósito de las próximas elecciones presidenciales:

«Teniendo en cuenta la fecha del fin del mandato, que es el 8 de enero—ha añadido el ministro de Información—, la demora constitucional está hipotecada por las fiestas de Navidad. Por eso parece que la consulta electoral debería celebrarse el 5 de diciembre, quedando reservado el día 19 para una eventual segunda vuelta.»

El Consejo de ministros—ha señalado el señor Peyrefitte—ha aprobado un decreto que adelanta la fecha de revisión de listas electorales y reduce de tres a dos meses esa revisión. La revisión dará comienzo el primero de octubre y

se concluirá a fines de noviembre.»

## Klaus conferenció con De Gaulle

PARIS.—El canciller federal de Austria, Josef Klaus, ha sido huésped del general De Gaulle en el almuerzo. Había tenido antes una entrevista de una hora.

Por parte francesa han participado en el almuerzo Louis Joxe, ministro de Estado encargado de la función pública; Maurice Couve de Murville, ministro de Asuntos Exteriores; Michel Habib Deloncle, secretario de Estado en Asuntos Exteriores, y Maurice Schumann, presidente de la Comisión de Asuntos Exteriores de la Asamblea Nacional.

Acompañaban al canciller de Austria Bruno Kreisky, ministro federal de Asuntos Exteriores, y Atil Pöbleter, secretario de Estado para Asuntos Exteriores.



# LA CRISIS DEL MC, ESTUDIADA POR EL GOBIERNO FRANCES

PARIS (De nuestro correspondiente).—El Consejo de ministros reunido ayer en el Eliseo bajo la presidencia del general De Gaulle ha examinado la situación económica y financiera de Francia, el balance de la sesión parlamentaria que acaba de terminar y, sobre todo, la crisis del Mercado Común que estalló a las dos de la madrugada en Bruselas con el fracaso de las negociaciones sobre la financiación de la «Europa Verde».

«No es un drama... Es una crisis, una crisis grave», declaró el ministro francés de Asuntos Exteriores, Couve de Murville, que presentó al Consejo de ministros un amplio informe sobre el fracaso de las negociaciones de Bruselas.

## BLOQUEO DEL MC

Comentando el desacuerdo total de los «seis» y el fracaso de sus dramáticas negociaciones sobre la financiación de la agricultura, se cree generalmente en París que Francia bloqueará el Mercado Común en sus posiciones actuales reduciendo la próxima reducción del 10 por 100 de los derechos de aduana prevista para el 1 de enero y que se opondrá igualmente a las negociaciones aduaneras con los Estados Unidos siempre cuando no se encuentre una solución antes de fin de año.

El problema de la financiación de la «Europa Verde», dentro de su complejidad, puede resumirse a grandes rasgos diciendo que los países miembros que se aprovisionan a bajo precio fuera del Mercado Común deben subvencionar la agricultura de los países de la Comunidad Económica Europea.

Por su agricultura Francia es el principal país beneficiario de la aplicación de este principio. Así se explica su amenaza de boicotear el futuro del Mercado Común industrial si no se encuentra una solución satisfactoria al Mercado Común agrícola. Las negociaciones para encontrar esta solución se reanudarán por la vía diplomática normal. Pero por el momento la situación se ve en París desde un ángulo muy pesimista.

El fracaso de la «Europa Verde» no se debe solamente a la querrela franco-italiana sobre la financiación propiamente dicha, sino, además y sobre todo, a las cuestiones anexas que han opuesto Francia a Holanda—que subordina su conformidad a un aumento de los poderes del Parlamento europeo—y a Alemania—que ponía como condición la definición de una política comercial común con los Estados Unidos y el Este europeo.

¿Y cómo se sabe? El general De Gaulle, partidario de la «Europa de las patrias», no admite un poder supranacional del Parlamento europeo ni quiere que la Comunidad Económica Europea negocie con los Estados Unidos mientras el Mercado Común Europeo, esencialmente industrial, no halla su prolongación definitiva en el dominio agrícola.

Angel ROSELLO

## Declaración francesa

PARIS. — El portavoz del Gobierno francés, Alain Peyrefitte, ha dado lectura a la siguiente declaración acerca de las negociaciones de los «seis»:

«Después del fracaso de las negociaciones de Bruselas el Consejo ha tomado nota, para deplorarlo, del hecho de que un compromiso que se remonta a hace tres años y medio, de completar antes del 30 de junio de 1965 el régimen financiero, no se haya logrado.

Ha comprobado que la Comunidad Económica Europea se halla por ese hecho en una crisis tanto más seria por haber sido desde el punto de vista financiero como el Gobierno francés aceptó en febre-

## EL FRACASO DE LAS NEGOCIACIONES SOBRE LA FINANCIACION DE LA «EUROPA VERDE» HACE CREER QUE FRANCIA BLOQUEARA LA ORGANIZACION

ro de 1962 pasar a la segunda etapa del tratado de Roma, y las decisiones relativas al precio común de los cereales, adoptado el 15 de diciembre de 1964, se tomaron teniendo en cuenta las seguridades formales y renovadas de que el arreglo financiero sería completado, como estaba convenido, antes del 30 de junio de 1965.

El Consejo ha tomado nota igualmente del acuerdo general en cuanto a un calendario propuesto por la Delegación francesa, que previa el logro de los convenios agrícolas aún en suspenso y la fijación de precios comunes. Ese calendario permite prever para el primer de julio de 1967 la libre circulación de productos agrícolas en el interior de la comunidad.

Tras la declaración de Peyrefitte, numerosos periodistas preguntaron al ministro acerca de las consecuencias que espera sacar el Gobierno francés del fracaso de Bruselas. Peyrefitte respondió que el Gobierno las dará a conocer a su debido tiempo. Dijo asimismo que de momento no está prevista ninguna otra reunión para julio relativa al Mercado Común. (AFP.)

## Comentarios generales

BRUSELAS.—En los pasillos del Consejo de Ministros de la CEE se escuchaban en la madrugada del jueves, algunas expresiones sorprendentes. Para unos, el Mercado Común se ha convertido en una Comunidad «reducida a lo ya adquirido»; para otros, es «un barco borracho». La ausencia de toda tentativa de la Comisión de la CEE, copiloto de la Comunidad, para ordenar y encauzar la situación, parece justificar, poco más o menos, la afirmación de estos últimos.

En la noche última, todas las Delegaciones se mostraban extremadamente circunspectas respecto

a sus propósitos. Sin embargo, parece que las primeras consecuencias deberán ser las siguientes:

1. Las «negociaciones Kennedy» están ciertamente amenazadas, tanto en su aspecto agrícola como industrial.

2. La ampliación de la Comunidad, por acuerdos de asociación, parece comprometida, en tanto que la crisis no sea resuelta.

3. Amenaza imponerse la más grande incertidumbre en la cuestión agrícola. Por otra parte, la anulación del calendario para fijar nuevos precios únicos, hace difícil concebir cómo seguirá funcionando el único Mercado Común agrícola creado hasta ahora, el de los cereales, ya que no habrá financiación. De ahí la imposibilidad para Francia de elevar los precios, como estaba previsto.

4. El Mercado Común industrial, que debía acelerarse paralelamente al agrícola, ahora queda también en cuestión. Nadie piensa que sean elevados los derechos de aduana intercomunitarios, pero el «desarme» actual, del 70 por 100, no será acelerado. Eso justifica la fórmula expresada sobre el Mercado Común. «La Comunidad reducida a lo ya adquirido».

5. Es difícil prever la evolución de las relaciones entre el Mercado Común y la pequeña zona de libre cambio. Ciertos observadores británicos no ocultan sus sentimientos ante el fracaso de la Comunidad.

6. El rudo choque a la construcción comunitaria que supone el fracaso, podría, no obstante, tener un lado saludable, la búsqueda de responsabilidades podría conducir a cada uno de los «seis», y también a la Comisión, a una mejor valoración de las innegables ventajas que a cada uno de los «seis» ha proporcionado el Mercado.

7. La crisis de Bruselas es ciertamente grave. Pero se trata de una crisis en torno a un tapete verde. La tensión entre las Delegaciones no trasciende a los pueblos. En Europa, la era de los enfrentamientos nacionales parece definitivamente concluida, cualquiera que sea la evolución ulterior de la crisis actual. (Afp-Efe.)

## Punto de vista inglés

LONDRES.—En los círculos oficiales británicos se abstienen de hacer comentario alguno en lo que respecta a la ruptura de las conversaciones de Bruselas.

Es, sin embargo, cierto que en Whitehall se esperaba la ruptura, y habría sorprendido si anoche se hubiera logrado un acuerdo. Se considera probable la reanudación de las conversaciones y no se cree que los acontecimientos de anteanoche puedan suponer una paralización definitiva de los progresos del Mercado Común.

Se hace resaltar especialmente que en todas las declaraciones de los delegados una vez terminada la reunión de Ginebra se había señalado que estaba abierta la puerta a nuevas iniciativas. Se considera también que el perjuicio, especialmente para Francia, es demasiado grande como para que no se hagan concesiones más pronto o más tarde. (Afp-Efe.)

## Comentarios holandeses

LA HAYA.—Al comentar el fracaso de las negociaciones en el seno de Consejo de ministros de la CEE de Bruselas y las declaraciones hechas por Alain Peyrefitte, el portavoz del ministerio holandés de Asuntos Exteriores ha declarado, respondiendo a preguntas:

«El Gobierno holandés siente,

lógicamente, que no haya sido posible ponerse de acuerdo en Bruselas. Esto es debido especialmente a la complejidad de los problemas abordados.»

Sin embargo, Joseph Luns, ministro holandés de Asuntos Exteriores, declaró al Consejo de ministros de la CEE en Bruselas que el haber rebasado la fecha del 1 de julio 1965, prevista en el reglamento financiero, no debía ser dramatizada. En el pasado también el Consejo ha sobrepasado algunas fechas, sin que ello haya perjudicado en absoluto el desarrollo de la CEE.

«Sin embargo —ha proseguido el portavoz—, el Gobierno holandés espera que será posible encontrar una solución rápida a las dificultades, y mientras tanto se continuará el trabajo normal en el seno del Consejo de ministros del Mercado Común.» (Afp-Efe.)

## DECLARACIONES DE UN SEMANARIO ITALIANO SOBRE EL «CASO MUÑOZ»

EL FINANCIERO ESPAÑOL AMENAZA CON REVELAR SECRETO ESCANDALOSOS DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA ITALIANA SI NO LE ENTREGAN 300 MILLONES DE PESETAS

ROMA.—El semanario «La Piazza» informa, en relación con el viaje a Italia del financiero español Julio Muñoz, que su visita obedece a la necesidad de buscar medios para sanear en parte la deficitaria situación financiera del Banco de Ahorro y Crédito de Saint Gall (Suiza) y su filial de Ginebra. El Banco de Comercio y Crédito de Saint Gall es de los que es presidente el citado señor Muñoz y asesor jurídico José María Gil Robles.

Según el semanario romano, la suma necesaria para esta operación no sería inferior a veinte o cinco millones de francos suizos (alrededor de trescientos cincuenta millones de pesetas). «Cifra enorme —dice— que el señor Muñoz exige de la democracia cristiana italiana, responsable de haberle inducido a la compra del Banco de Crédito Comercial e Industrial de Roma y de haberle obligado a entregar sin demostrar en las cajas del Banco la no despreciable cantidad de cinco millones de liras (unos quinientos millones de pesetas). Según el semanario, «el financiero español ha amenazado con revelar documentalmente, secretos escandalosos de la diabólica conspiración de la democracia cristiana si no se le entregan esos veinte o cinco millones de francos para salvarle de la quiebra y de la cárcel».

«Con este fin —prosigue el semanario «La Piazza», el señor Muñoz se ha entrevistado con el secretario de la democracia cristiana y ha intentado ser recibido por el gobernador del Banco de Italia sin conseguirlo. La información de la revista termina diciendo: «Como consecuencia de todo esto, la democracia cristiana de Italia se encuentra en una situación embarazosa. Los allegados democristianos tienen que acallar al señor Muñoz y para ello habrían de entregar tres mil millones de liras, poco o nada, en verdad, para un asunto sucio del que, en todo caso, nadie saldrá limpio».

(Efe.)

## PARALISIS DE LA ORGANIZACION

PARIS. (De nuestro correspondiente).—La noche diplomática de miércoles a jueves fue histórica, y los comentaristas políticos se han reservado un día para meditar sobre sus consecuencias. Ayer tarde las conclusiones de los especialistas no eran aún todo lo abundantes que el tema requiere, pero ya hoy menudean los argumentos en torno al problema planteado por el desacuerdo de Bruselas.

Como si despertara de una pesadilla, en estos momentos el ciudadano francés se pregunta de qué manera afrontará el porvenir: este discutido, criticado, combatido y negociado Mercado Común es una hipoteca hacia el futuro. Quiérase o no, resulta evidente que Francia disfruta en la actualidad las ventajas de un desarrollo económico e industrial, que le llegaron merced a los acuerdos del tratado de Roma. El fácil transporte de mercancías, las reducidas barreras aduaneras, esta facilidad de compra, pero también de venta, en una parte de nuestro continente, todas estas ventajas e incluso la importancia política y directiva que se le reconoce a la presencia francesa se apoyan precisamente en que capitanea la llamada Europa de «los seis».

Y de improviso tanta influencia (con las prebendas que com-

porta) amenaza hundirse porque no llegaron a un acuerdo en lo concerniente a la agricultura. El Gobierno francés lo explica así:

«A raíz del fracaso de las negociaciones llevadas a cabo en Bruselas, el Consejo de ministros toma nota y deplora de hecho que un compromiso, que se remonta a tres años y medio y debía completarse antes del 30 de junio de 1965, no se cumpla en su aspecto financiero. El Gobierno francés constata que la Comunidad Económica Europea se encuentra de hecho en una crisis tanto más seria...», etc., etc.

Oficial y públicamente reconocen que la crisis es seria, porque ofrece el peligro de hacer estallar el famoso Mercado Común. Entonces este país, que transformó sus estructuras en función de las exigencias de la Comunidad, se encontraría mal situado para defenderse con un sistema autárquico. No puede olvidarse que la política últimamente llevada a cabo por los Gobiernos de la V República cerró las puertas de Europa a las naciones del Commonwealth (particularmente a Gran Bretaña), mientras le volvió la espalda a Estados Unidos. Así, en caso de rompimiento total y definitivo, Francia no tendría otra salida comercial que democracias po-

pulares, pequeños compradores y mediocres pagadores.

Semejante política parece arriesgada, sobre todo inoportuna, en vísperas de la campaña para la elección presidencial. En buena lógica, no parece probable que el general De Gaulle tome una decisión definitiva contra la Europa de «los seis». Aunque un comunicado de Consejo de ministros diga que «el Gobierno francés decide extraer, en lo que le concierne, las consecuencias económicas, políticas y jurídicas de la situación que acaba de crearse». La mayor parte de los observadores estima (a pesar de las amenazas que tales palabras encierran), que la hipoteca es demasiado efectiva para desatenderla. El Mercado Común no ha dado ningún paso adelante. Al contrario, retrocedió en lugar de avanzar: sus componentes (como dice un editorialista) se han equivocado y la tercera etapa los condujo a un túnel en el que no se vislumbra luz alguna. La creación de una Europa común quedó paralizada, hasta que un cambio de hombres le dé nuevo impulso. Mientras llega el inevitable relevo, la parálisis de la más importante organización de intercambio que creó nuestro continente se hará sentir, como la falta de agua en las norias.

Manuel DE AGUSTIN



# ITALIA, EN ESTADO PERMANENTE DE HUELGA

**Roma presenta un aspecto deplorable con las calles llenas de basura**  
**LOS MEDICOS DE LOS HOSPITALES PUBLICOS HAN COMENZADO UN PARO DE SIETE DIAS DE DURACION**

ROMA.—Los cubos de basura y los desperdicios se están acumulando en las calles de Roma en el segundo día de la huelga de los empleados de la limpieza pública, mientras que la temperatura de la ciudad es de treinta y ocho grados centígrados.

Entre tanto, los médicos de los hospitales públicos de Roma han comenzado una huelga de siete días de duración en petición de mejores sueldos y condiciones de trabajo.

Siguen funcionando los servicios de urgencia en los hospitales y la Asociación de Médicos ha comunicado a sus asociados que no deben negarse a prestar ayuda a cualquier paciente que lo solicite y que tampoco deben ausentarse de sus puestos de trabajo sin comunicar su situación.

La huelga de empleados de la limpieza pública forma parte de la huelga de empleados municipalizados, entre ellos la Policía romana de Tráfico. Los empleados de la limpieza municipal desean no tener que entrar en las casas para recoger los cubos de desperdicios y dicen que los cubos deben ser colocados fuera de las casas por los porteros.

La Policía de Tráfico desea mejores condiciones

de trabajo. Algunos, sin embargo, siguen ocupando sus puestos, pese a la huelga. (Efe.)

## Punto muerto en la crisis belga

BRUSELAS.—Los esfuerzos por formar un nuevo Gobierno de coalición, constituido por los tres principales partidos políticos, han quedado interrumpidos.

Anteayer, el partido de la Libertad y el Progreso se negó a participar en el nuevo Gabinete junto con los socialistas y los social-cristianos.

El presidente del partido socialista, Leo Collard, declaró a los periodistas que su partido tenía también algunas objeciones que oponer a la nueva fórmula propuesta por Pierre Harmel, primer ministro designado por el Rey Balduino.

Por su parte, Omer Vanaudenhove, presidente del partido de la Libertad y el Progreso, declaró que es importante que haya un gran partido en la oposición, y que sería peligroso dejar este papel a los extremistas. (Efe.)

# PRESTAMO DE DIECISIETE MILLONES DE DOLARES A LA REPUBLICA DOMINICANA HA SIDO CONCEDIDO POR LA AGENCIA NORTEAMERICANA PARA EL DESARROLLO INTERNACIONAL

**ALREDEDOR DE OCHO MILLONES DE DOLARES SERAN DEDICADOS AL PAGO DE SUELDOS**

SANTO DOMINGO.—La Agencia par el Desarrollo Internacional, norteamericana, ha acordado la concesión de un préstamo de 17 millones de dólares (1.020 millones de pesetas) para atender a los programas de ayuda financiera de urgencia a la República Dominicana, cuya economía se encuentra dislocada después de más de dos meses de desórdenes.

Alrededor de ocho millones serán dedicados al pago de sueldos, según ha declarado un representante de la OEA.

Hasta ahora solamente los Estados Unidos han contribuido al fondo de la Organización de Estados Americanos para la República Dominicana, pero las autoridades norteamericanas han declarado que las posibles aportaciones de los países iberoamericanos "serían bien recibidas", mientras tanto, la misión de la OEA —que ha propuesto una fórmula de paz— se entrevistó la noche pasada con el Gobierno "constitucionalista" del coronel Francisco Caamaño. Ellsworth

Bunker, miembro de la misión, manifestó que ambas partes se estaban ahora negociando, pero indicó también que todos los rumores circulados en el sentido de haberse constituido un Gobierno provisional eran puras especulaciones. —(Efe.)

## Declaraciones de Reid Cabral

NUEVA YORK.—Donald Reid Cabral, dirigente de la Junta militar dominicana que fue derribada en la reciente revolución, ha declarado que la intervención norteamericana en su país "ha salvado miles de vidas y evitado un golpe de Estado comunista". —(Efe.)

## Ocho personas muertas en Cuba

MIAMI (Florida).—Refugiados cubanos informan que ocho personas han resultado muertas en el curso de un encuentro entre las tropas de Fidel Castro y las guerrillas que operan en el noroeste de la provincia de Oriente. Un portavoz del frente de liberación de Oriente ha manifestado que entre los muertos figuran cinco soldados y tres guerrilleros.

## PROXIMA CONSTITUCION EN SAIGON DEL «FRENTE NACIONAL ANTICOMUNISTA»

SAIGON.—"Dirigimos los asuntos de la nación de acuerdo con la fórmula de la responsabilidad colectiva por medio del Congreso de las Fuerzas Armadas. Esperamos que la población del país no se apegará a las individualidades, sino que se mostrará consciente de la responsabilidad colectiva de las Fuerzas Armadas", según declaró en Hue, antigua capital imperial, el presidente del Directorio Militar, general Nguyen Van Thieu, como parte del programa de contactos entre dicho organismo militar y las poblaciones del Vietnam Central.

Anunció, por otra parte, el general Thieu la próxima constitución de un Alto Comité Consultivo o Frente Nacional Anticomunista, que se encargará de cooperar con el Comité Central de la Jefatura de Gobierno en el cumplimiento de su misión correspondiente.

El primer ministro, general Ky, que acompañaba al general Thieu, ha reafirmado su intención de acabar con "los especuladores y los que pescan en aguas revueltas". Pidió a continuación que "el pueblo nos permita trabajar antes de enjuiciarnos".

Asimismo anunció el general Ky que el actual Gobierno survietnamita se había puesto en contacto con las autoridades norteamericanas para crear un "puente aéreo" destinado a abastecer la zona del Vietnam Central, y éste podría empezar a funcionar a partir de la próxima semana. (AFP.)

## INGLATERRA BAJO EL LABORISMO

# MEDIDAS EXTREMAS PARA SALVAR LA LIBRA ESTERLINA

**LONDRES HA TENIDO QUE RECURRIR A LA VENTA DE VALORES PARA OBTENER DIVISAS**

LONDRES. (De nuestro corresponsal).—«La economía americana es tan sólida como la campana de la libertad», dijo el canciller del Exchequer, Callaghan, tratando de hacerse simpático a sus anfitriones de Washington. Entonces un secretario le pasó una nota en la que le recordaba que la «campana de la libertad» —el símbolo de la libertad americana que se conserva en Filadelfia— está agrietada de arriba abajo desde 1835.

Callaghan, sin inmutarse, se corrigió inmediatamente: «He querido decir como el peñón de Gibraltar». Claro que a esas horas el canciller no sabía que poco antes el primer ministro, Wilson, acababa de decir en la Cámara de los Comunes que no veía manera de hacer nada a propósito del Peñón.

Esta pequeña anécdota —que en la traducción pierde mucho— no es más que un reflejo de las cosas que se dicen y que se oyen, sin relación alguna con la realidad.

La economía americana será todo lo sólida que se quiera, pero precisamente en estos momentos está pasando por algunas dificultades por el continuo déficit de su comercio exterior, por el oro que ha tenido que exportar para redimir esos dólares que algunos Gobiernos no quieren y por el descenso de la Bolsa de valores.

Además, parte de esas dificultades se han estado achacando a la continua crisis de la esterlina —que al quitar el hombro hace recaer todo el peso del comercio internacional sobre el dólar— y a las maniobras de la Tesorería británica para salir de sus dificultades.

Hace ya tiempo que se estaba diciendo por aquí que el Gobierno no había comenzado a disponer de sus valores americanos para obtener dólares al contado con que sostener la libra. Todo esto había sido negado repetidas veces.

## SE CONFIRMAN LAS VENTAS DE DOLARES

Mientras tanto, los americanos aseguraron que esas ventas habían descendido en el mercado, provocando la caída de precios en Wall Street, cosa que también se negaba aquí.

Ahora Callaghan en Washington nos dice que, efectivamente, se ha dispuesto de una parte de esas reservas, pero que las ventas se han hecho de manera tan gradual y tan cuidadosa que su efecto sobre los mercados ha sido nulo.

Se ha negado, como es natural, a decir cuánto ha sido eso. Sabido es que el total de valores americanos propiedad de la Tesorería británica es de unos 500 millones de libras, constituyendo así lo que se ha llamado «la primera línea de reserva» de la esterlina. Y la «segunda línea» la constituyen los valores americanos en manos de súbditos británicos, que, como durante las guerras, pueden ser requisados forzosamente.

El comunicado que ambas Tesorerías han publicado es un comunicado del tipo de los habituales, en el que ambos países reconocen las dificultades que ambos experimentan, y se reconoce el derecho a seguir defendiendo sus respectivas divisas, como hasta

ahora. O, lo que es lo mismo, que no se puede esperar trato de favor para las exportaciones británicas, como aquí se esperaba.

Una concesión ha obtenido Callaghan, y ésta es la de la compra de buques construidos en la Gran Bretaña para los servicios de suministro de la Marina americana. Pero es un tanto difícil que esta compra se lleve a cabo. Hace un par de semanas ya se había hablado de ello, y la reacción del público americano había sido un tanto violenta. Hay falta de trabajo en los astilleros americanos, y la idea de que un nuevo contrato fuera concedido a los astilleros extranjeros no puede agradar mucho.

José Luis AVENDAÑO

## QUINCE MONJAS EUROPEAS LIBERADAS POR EL EJERCITO CONGOLEÑO

**SE ENCONTRABAN COMO REHENES EN BUTA Y HAN SIDO TRASLADADAS A LEOPOLDVILLE**

CIUDAD DEL VATICANO.—Quince monjas europeas, retenidas como rehenes en Buta (Congo), han sido liberadas por el Ejército Nacional Congoleño, según anuncia el Vaticano.

El anuncio —publicado en el periódico vaticano "L'Osservatore Romano"— dice que las monjas han sido trasladadas a Leopoldville. (Efe.)

## Varios campamentos de los terroristas de Guinea, destruidos

BISSAU.—Han sido repelidas tres tentativas de ataque de los terroristas en la región de Ohio, según dice un comunicado de las fuerzas portuguesas en la provincia de Guinea, informa la agencia ANI.

Las tentativas se produjeron entre los días 20 al 26 del pasado junio.

El comunicado dice: "Nuestras fuerzas reducen cada vez más las zonas de refugio de los terroristas". El comunicado se refiere después a la destrucción de varios campamentos enemigos,

## Muere el tercero de los cuatrillizos nacidos en Escocia

LONDRES.—El pequeño Bruce, el tercero de los cuatrillizos nacidos en la noche del domingo al lunes en el hospital de Dumfries, en Escocia, ha muerto ayer por la mañana. Yvonne, la única superviviente, se encuentra en estado satisfactorio, según indica el boletín médico del hospital. (AFP-Efe.)

# SILONE HABLA SOBRE LA «COEXISTENCIA POLITICA»

**ES UN GRAVE ERROR POR PARTE DE LOS CATOLICOS PRESTARSE AL DIALOGO CON LOS COMUNISTAS, AFIRMA**

ROMA (Del corresponsal de Efe).—En la sede de la Unión Italiana para el Progreso de la Cultura ha pronunciado una conferencia Ignacio Silone sobre el tema "Coexistencia política". El conferenciante, que vivió durante muchos años en Moscú junto con Togliatti y militó en las filas del comunismo, afirmó que considera un grave error por parte de los católicos prestarse al diálogo con

los comunistas, ya que esa insidiosa maniobra —dijo— de aceptar el diálogo significa aceptar la ideología comunista en unos momentos en que amenaza crisis. En su conferencia añadió el escritor Silone que no basta con decir que debe abolirse la dictadura y decirlo, por ejemplo en Florencia, donde estaba La Pira; es necesario decir estas cosas en Moscú y deben ser los hombres de cultura los encargados de hacerlo.



# SUCESOS

## CAUSA DEL ACCIDENTE DE EL ARAHAL: LA BARRERA DEL PASO A NIVEL ESTABA LEVANTADA

El guardabarrera ha sido detenido por orden de la autoridad judicial

HAN SIDO IDENTIFICADOS LOS CADAVERES DE LAS VICTIMAS

Sobre el trágico accidente ocurrido anteanoche en El Arahal (Sevilla), cuya noticia publicábamos en nuestro número de ayer, la agencia Pyresa nos facilita la siguiente información:

Diez personas perdieron la vida instantáneamente y otras dos murieron posteriormente en el hospital de Sevilla a consecuencia del desgraciado accidente en que chocaron el autobús de la Empresa San Miguel que hace el servicio entre Sevilla y Morón de la Frontera y el autovía que realiza el servicio entre esta capital y Granada. Más de treinta personas resultaron heridas y varias de ellas de carácter grave. La colisión fue tan violenta que los dos vehículos quedaron incrustados uno en el otro. Las barreras —no tenían señal alguna de haber sido violentadas por el autobús que se precipitó sobre el autovía— no estaban echadas. El guardabarrera ha sido detenido por orden de la autoridad judicial.

El lugar del trágico accidente está situado en una cuesta pendiente antes de llegar al Arahal. El autovía desde el paso a nivel había arrastrado bastantes metros al autobús, que estaba totalmente destrozado. El autovía aparecía con toda la parte delantera destrozada, en un radio de veinte metros. Alrededor de donde habían quedado detenidos los dos vehículos se podían apreciar bultos, maletas, cristales, sillas del autobús, carteras y demás objetos.

MADRID

## UN MENOR MUERE ATROPELLADO POR UN CAMION

El menor José Luis Vargas Merino, de cinco años de edad, que se hallaba pasando unos días en el domicilio de unos familiares, resultó muerto al ser atropellado por un camión en la carretera de Vicálvaro a Vallecas. Al parecer, la criatura iba de paseo con un pariente y, de improviso, se soltó de la mano pretendiendo cruzar la calzada, cuando fue alcanzado por el vehículo.

Dos heridos graves en accidente de tráfico

En la carretera de Valencia, a la altura de la localidad de Tarancón, se produjo una colisión entre la motocicleta que conducía Jesús López de los Mozos, de cuarenta y dos años de edad, domiciliado en la ciudad «Pegaso», y en la que viajaba Antonio Jiménez Baró, de cuarenta y seis años de edad, con igual domicilio, y el automóvil turismo.

A consecuencia del encontronazo los dos ocupantes de la moto sufrieron heridas diversas de pronóstico grave.

Nada más conocerse la triste noticia en la capital, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Utrera Molina, y otras autoridades de Sevilla, así como las autoridades locales de los pueblos de la comarca en que ocurrió el suceso, se personaron para prestar la ayuda necesaria a las víctimas. Desde Marchena y de la base de utilización conjunta hispano-americana de Morón de la Frontera acudieron con ambulancias para trasladar a los heridos a los centros sanitarios más próximos. El Juzgado Comarcal de guardia de Marchena se personó para hacer levantamiento de cadáveres. Los muertos en el acto —diez en total— fueron trasladados al cementerio del Arahal, y el rápido auxilio prestado a las víctimas ha evitado que el número de muertos sea mayor. Sevilla vive una jornada de luto. Sobre las tres y media de la mañana llegaron de la capital trenes auxiliares para llevar a efecto los trabajos de limpieza de la vía, ya que por estar incrustados los dos vehículos extremadamente, las grúas utilizadas anteriormente no pudieron mover el autocar.

Desde Morón de la Frontera, a donde habían sido trasladados después de haber sido asistidos en el Arahal, tuvo que ser traída urgentemente al Hospital Central de Sevilla otra de las víctimas del accidente, Rosario Moreno Berhal, de treinta y cuatro años, cuyo estado ha sido calificado de muy grave.

IDENTIFICACION DE LOS CADAVERES

Han sido identificados los cadáveres de las víctimas de El Arahal, que se encuentran en el depósito municipal de esta población. Son los siguientes: Antonio Jiménez Pérez, de setenta y seis años, de El Arahal; Juan Barragán Sevillano, de cincuenta y años, de Morón; Amparo Barragán Daza, de Morón de la Frontera, hija del anterior; Francisca Cornejo Salas, de cincuenta y siete años, de Morón; Dolores Sánchez Reina, de sesenta y seis años, de Morón; Francisco Bellido Murillo, de cuarenta y cuatro años, de Morón; Manuel Pereira Aguilar, de cuarenta y un años, de Morón, cobrador; Antonio Moreno Moreno, de cuarenta y cinco años, con-

ductor del vehículo y también natural de Morón. A ellos hay que añadir las dos mujeres no identificadas todavía este mediodía y que se hallan depositadas en el Departamento Anatómico de Sevilla.

El número de heridos fue mayor de 30 y entre ellos están los siguientes: Reyes Palma García, de veinticuatro años; Vicente Vega Palma; Antonio Gamero Álvarez; Catalina Román Candil; Alejandro García Martín; Ana Dalas García; Miguel Romero Romero; Andrés Vargas Rodríguez; Félix Luque Angulo; José Varea González; Antonio González Moreno; Antonio Blanco García; Juan Yuste Becerra; María Dolores Yuste Palomino; Manuel Villapellín González; José María González Velarde; María Lourdes Durán; Manuel Torres Hidalgo; Eduardo Muñoz Romero; José Ríos Martín; Encarnación Mejías Díaz; Miguel Carrasco Zurita, y Antonia Roca Gallego.

Varios de ellos sufren heridas gravísimas, aunque se espera que no se produzca ningún fallecimiento más.

## DESAPARECE UN PESQUERO ARGENTINO CON UNA TRIPULACION DE SEIS HOMBRES

Varios buques recorren una amplia zona del Atlántico meridional en su busca

MAR DEL PLATA (República Argentina).—Buques de guerra y de pesca recorren una amplia zona del Atlántico meridional en busca del pesquero argentino «Estrella del Sur» que, según parece, ha naufragado.

El barco, que tiene una tripulación de seis hombres, debía haber regresado a puerto el lunes pasado, y al no hacerlo zarparon al día siguiente una veintena de buques para tratar de localizarlo. Posteriormente se unieron a la busca un remolcador y dos

submarinos que realizaban ejercicios en la zona donde se cree se ha hundido el «Estrella del Sur», sobrevolada también por dos aviones de las fuerzas navales.

Aunque han sido hallados restos que parecen corresponder a la embarcación desaparecida y que indican que probablemente se ha hundido, continúa la busca con la esperanza de encontrar algún superviviente. (Efe.)

Dos marineros daneses secuestrados por un pesquero alemán

COPENHAGUE. — Dos marineros daneses de la tripulación del barco de vigilancia pesquera «Havfruen», perteneciente a la Marina de Dinamarca, fueron raptados por el patrón de una trainera de la Alemania occidental —la «List Eins»—, que fue sorprendida pes-

cando ilícitamente en aguas danesas.

Pese a los disparos de advertencia del «Havfruen», el patrón de la trainera germana se llevó a los dos marineros, cuando éstos lograron abordar su embarcación, hasta la isla alemana occidental de Seild.

Ambos pudieron regresar a Dinamarca por la tarde a bordo del «ferry boat». (AFP-Efe.)

Uno de los dos autores de un atraco, detenido

GINEBRA. — Ha sido detenido uno de los dos autores de un atraco cometido el lunes.

La agresión fue, sin duda, original. Un motorista simuló un accidente e hizo parar una camioneta que casualmente transportaba los ingresos de las sucursales de la Cooperativa Suiza de Alimentación. El herido, con ayuda de un testigo, atacó al chófer en cuanto descendió de su vehículo. Después, el de la moto y su cómplice se subieron a la camioneta y huyeron con ella.

El detenido es un suizo de veinticinco años. También se ha dete-

un hombre, declaración que repitió ante el jefe de la empresa, quien avisó a la policía, que detuvo al enajenado a los pocos momentos. (Cifra.)

Muere al caer de una obra después de robar a los obreros

BARCELONA.—Un hombre ha resultado muerto y otro gravemente herido, ayer, en dos accidentes ocurridos en Barcelona.

En la calle de Valencia 184, en una obra en construcción, un hombre falleció al caer desde el tercer piso a la calle. No ha podido ser identificado por carecer de documentación, pero en sus bolsillos se encontraron documentos, relojes y dinero, pertenecientes a los obreros de dicha obra, en la que el desconocido entró a robar.

Ramón Ribas Papiol fue internado gravemente herido en el Hospital Clínico, a consecuencia de las heridas sufridas al ser atropellado en la travesía de Las Corts. (Cifra.)

BARCELONA, ZONA AZUL

## Un vigilante disparó dos tiros a un conductor

BARCELONA.—En la calle Consejo de Ciento, frente al número 314, se suscitó una discusión entre el vigilante de la zona azul del Ayuntamiento, Francisco Utrillas Utrillas, de cincuenta y tres años, y Antonio Lázaro Álvarez, de treinta y un años, dueño de un coche allí aparcado.

El vigilante, al parecer, impuso una multa al dueño del coche suscitándose una fuerte discusión en el curso de la cual el vigilante disparó dos tiros al dueño del auto, causándole lesiones muy graves, siendo trasladado al Hospital Clínico.

El vigilante pasó a disposición de la autoridad superior. (Cifra.)

## FILIPINAS: CUATRO PRESOS ASESINADOS POR OTROS COMPAÑEROS

EN SU PROPIA CELDA FUERON APUÑALADOS CON ARMAS BLANCAS IMPROVISADAS

MANILA.—Cuatro presos han sido asesinados por otros cuatro compañeros de cárcel en la penitenciaría nacional de Filipinas, en el transcurso de una lucha de bandas rivales, según han anunciado las autoridades de la prisión.

Este grave incidente tuvo lugar cuando las cuatro víctimas pasaban frente a la puerta de la celda donde se encontraban los miembros de la banda rival. La citada puerta se abrió bruscamente y los cuatro asaltantes se lanzaron sobre sus enemigos, a los que apuñalaron con armas blancas improvisadas.

El pasado domingo, otros cuatro presos fueron asesinados y tres más resultaron heridos durante un motín en la colonia penitenciaria de Davao, al sur de Filipinas. (Efe.)

Ayuntamiento de Madrid



# DIEZ AÑOS DE PRESENCIA ALEMANA EN LA OTAN

## INGLATERRA INTENTA REDUCIR SUS GASTOS MILITARES

AUMENTAN LOS GASTOS EN PERSONAL

El problema de sustituir a los bombarderos

Por el capitán MARCHANTE GIL

Son conocidas las periódicas dificultades con que tropieza Gran Bretaña en el campo económico y que provocan dificultades para mantener la cotización internacional de la libra esterlina. Debido a ello, desde la llegada al Poder de los laboristas, han sido las cuestiones económicas las que más atención han merecido por parte del Gobierno británico.

Inevitablemente toda crisis o dificultad económica se proyecta como un factor muy importante sobre el problema de la defensa nacional, y más en un país como Inglaterra que, debido a sus múltiples responsabilidades en todo el mundo, tiene que atender simultáneamente a un conjunto de compromisos ineludibles, que van desde su apoyo a países amenazados, como Malasia, en el Lejano Oriente, hasta la obligación de mantener tropas en el teatro de operaciones europeo a disposición de la OTAN.

Estas circunstancias dan lugar a que teóricamente haya muchos aspectos en que los ingleses pueden pensar para tratar de reducir sus gastos militares; lo malo es que a la hora de llevar a la práctica estas reducciones no sea posible decidirse a elegir el capítulo en que éstas han de llevarse a cabo.

Así tenemos que el intento inglés de reducir sus efectivos del Ejército del Rhin destacado en Alemania y puesto a disposición del Mando europeo de la OTAN son casi tan antiguos como la existencia de ese Ejército. A pesar de los años transcurridos, Inglaterra no ha podido nunca llevar a cabo su deseo; lo más que ha conseguido ha sido pasar parte de la factura a los propios alemanes a base de conseguir que determinados suministros para la Bundeswehr sean encomendados a la industria británica.

Recientemente el Gobierno inglés ha realizado nuevos esfuerzos para tratar de reducir sus 2.120 millones de libras a que asciende su presupuesto de Defensa. Parece que los laboristas se contentarían con poder establecer estos gastos en los dos mil millones de libras.

Primeramente se pensó en reducir los efectivos terrestres, pero el hecho de que éstos estén ya en la cifra de 192.000 hombres, ya de por sí muy baja para las necesidades británicas, obligó a renunciar a esta posibilidad.

Como otra posible solución que acaso tenga más probabilidades de llevarse a cabo, parece ser que se estudia en este momento la eliminación de algunas bases situadas, según la frase consagrada, «al este de Suez». Se aventura que la que tiene más probabilidades de desaparecer es la situada en Bahrein, ya que con la base de Aden puede atenderse a todo el Oriente Medio.

Otra dirección a explotar sería tratar de que Australia y Nueva Zelanda aumentasen su participación al esfuerzo defensivo que In-

glaterra lleva a cabo en el Lejano Oriente, especialmente en favor de Malasia.

Por si fuesen pequeñas estas dificultades económicas, resulta que una medida adoptada para producir un ahorro como fue la renuncia a la construcción del bombardero «TSR-2» ha planteado ineludiblemente el problema de la sustitución de los anticuados bombarderos tipo «Vulcan», «Victor» y «Valiant». La solución elegida era adquirir 150 aparatos norte americanos «F-111», pero ahora parece resultar que, aparte de no conocerse exactamente las posibilidades de este aparato, también resulta excesivo su precio para la economía británica, y aparecen en el país algunas opiniones en el sentido de que sería más conveniente adquirir el aparato francés «Miraje IV». Según las últimas informaciones, parece que se encontrará la solución en adquirir únicamente 60 aparatos «F-111».

Esta pequeña relación de las dificultades británicas en materia de defensa resulta muy ilustrativa para comprender hasta qué punto están íntimamente unidos los problemas de defensa a los problemas generales económicos de un país, y más en aquellos que, debido a su alto grado de desarrollo, se ven en la necesidad de contar en todo momento con los medios y el material más avanzado técnicamente para hacer frente a sus necesidades defensivas.

## CLAUSURA DE LOS CURSOS DE FORMACION PROFESIONAL DE LA PRIMERA REGION MILITAR SE MANIFIESTA LA PREOCUPACION POR CAPACITAR AL SOLDADO PARA LA VIDA CIVIL

Los Cursos de Formación Profesional de la primera región militar, organizados conjuntamente por los Ministerios de Trabajo y del Ejército, han sido clausurados por el Capitán General de la primera región, don Mariano Alonso Alonso.

Estos cursos dieron comienzo el día 1 de mayo y se han desarrollado en siete centros, comprendiendo las especialidades de montador de radio, mecánico electricista, soldador electricista, soldadura autógena, instalación electricista, chapista, fontanero, albañil, pintor de obra, carpintero mecánico y operador de maquinaria pesada.

Han tomado parte en los mismos 308 soldados.

En el acto de clausura, uno de los alumnos habló, en nombre de sus compañeros,

El Capitán General Alonso cerró el acto con unas palabras en las que puso de manifiesto la preocupación del Ejército por capacitar a sus hombres para la vida civil.

## EL VENCIDO DE AYER ES HOY EL MAS FIRME SOSTEN DE LA ALIANZA ATLANTICA

LA BUNDESWEHR, UNO DE LOS MEJORES EJERCITOS EUROPEOS

Por el capitán MARTIN-CIFUENTES

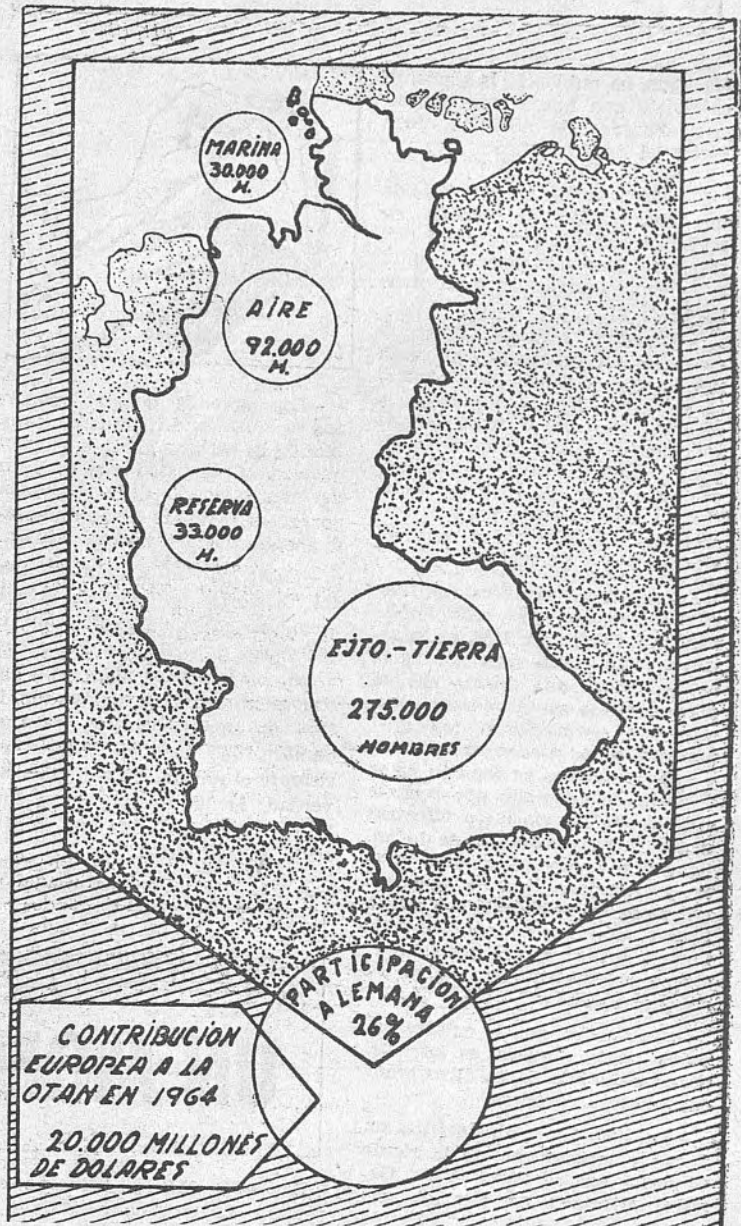
Hace pocas semanas se han cumplido los diez años del ingreso de la República Federal en la Alianza Atlántica, lapso de tiempo más que suficiente para analizar la aportación germana a la defensa de Europa con perspectiva bastante para justipreciarla.

Podemos adelantar ya, sin temor a exagerar, que la adhesión de Alemania a la Organización del Tratado del Atlántico Norte ha supuesto la inclusión, en el conjunto armónico de la defensa de Occidente, de su pieza primordial. En efecto, la existencia en Europa de un vacío militar —cual sería una Alemania neutralizada al estilo austriaco— representaría una incitación permanente al ataque soviético. Y prueba de que Moscú piensa de esta manera es la constante intención que anima al Kremlin en orden a obtener la retirada de Alemania Federal del conjunto defensivo de la Alianza. Son sistemáticas las maniobras políticas y psicológicas que poniendo de relieve los viejos tópicos del revanchismo y militarismo alemán, del neonazismo, etc., intentan debilitar a la OTAN al atacar a uno de sus miembros básicos. Es el precio que Moscú exige para la reunificación del país: neutralización de Alemania, «desnuclearización» de Europa Central, retirada de las fuerzas aliadas del solar alemán y pacto de no agresión entre la Alianza Atlántica y los países de Varsovia.

No es necesario insistir en la extraordinaria recuperación que Alemania ha experimentado últimamente, pero si queremos hacer hincapié en que tal progreso ha alcanzado también, y de un modo notable, a su capacidad defensiva. Aquel país destruido de los años inmediatos a la G. M. II cuenta otra vez con un Ejército potente. La Bundeswehr dispone de unos 430.000 hombres, perfectamente equipados y entrenados, que se integran —en lo que al Ejército de Tierra atañe— en siete divisiones de Infantería, tres blindadas, una de Montaña y otra aerotransportada. Precisamente en los primeros días de abril del presente año puso el Gobierno de Bonn a disposición de la OTAN la última de las doce divisiones que se había comprometido a incluir en la Alianza antes de los diez años de su ingreso en ella. Cumple así sus compromisos con una exactitud hasta el momento no igualada por el resto de los países miembros.

La Bundesmarine, superada ya la limitación primera de no poder construir buques de desplazamiento superior a las 3.000 toneladas, cuenta hoy con dos escuadrillas de destructores, una de escoltas y varias de patrulleros, dragaminas, minadores y submarinos; totaliza alrededor de 255 unidades a flote y dispone de unos 200 aparatos de Aviación Naval. Representa un factor importante en el Báltico —sólo es superada en aquellas aguas por Rusia y Suecia— y está llamada a desempeñar un papel primordial en la defensa de los estrechos escandinavos.

El Ejército del Aire, por fin, alinea cinco escuadrillas de caza-



bombarderos pesados, tres de ligeros, otras tres de aparatos de reconocimiento, dos de cazas y tres de transporte. Posee proyectiles cohete tierra-aire —antiaéreos— y en sus filas sirven unos 90.000 hombres. Sus pilotos, de acuerdo con los programas de entrenamiento de la Alianza, practican a temperaturas en unidades inglesas, americanas, francesas..., al objeto de integrarse debidamente en la organización conjunta de la OTAN. La industria militar alemana ha experimentado grandes progresos en estos años. A título de ejemplo señalamos el flamante éxito obtenido con el avión «VJ-101», de aterrizaje y despegue vertical; los acuerdos habidos con Norteamérica para la construcción de un carro conjunto, el «MBT-70»; la producción combinada de armamentos con el Reino Unido, etc.

Como factores adversos en la potencialidad bélica de Alemania señalamos que cuenta con escasos campos de instrucción y de entrenamiento; por ello se ha visto impulsada a gestionar la utilización de bases en el extranjero. Recientemente —en los últimos días de abril— realizó el ministro de Defensa, von Hassel, una visita a distintas instalaciones militares por-

tuguesas; se interesó en especial por la base de Beja, que va a utilizar el Gobierno Federal.

Otra de las limitaciones del país, y que más pesan a la hora de valorar su poderío, es la prohibición de fabricar armas nucleares. Por eso Bonn se inclina decididamente a la tesis norteamericana de la Fuerza Nuclear Multilateral, único procedimiento de que dispone para llegar, siquiera sea indirectamente, a la utilización de tales ingenios.

Ingresar en la OTAN supuso para Alemania un paso decisivo en orden a su inclusión en el concierto de las naciones de Occidente, desapareciendo así el concepto de país vencido y enemigo, que venía privando desde 1945. Como Alemania es una potencia sin intereses vitales fuera de Europa, sustenta una visión estratégica que coincide en todos sus puntos con la de la Alianza. No es de extrañar, por ello, que sea uno de sus más firmes puntales. Prueba de la atención que dedica a la Alianza es el simple examen de sus gastos de Defensa: de 13.175 millones de marcos invertidos en 1961 se ha ido elevando su contribución a la OTAN hasta alcanzar en 1964 los 21.000 millones.



# CHILE ANTE UNA INGENTE TAREA

ENTREVISTA

## ESPAÑA EN CUATRO PERFILES

HABLA EL EMBAJADOR DE ESPAÑA, JOSE PEREZ DEL ARCO

El periódico "Novedades", de Managua, ha publicado la siguiente entrevista con nuestro embajador y colaborador de ARRIBA, José Pérez del Arco:

—Ante los evidentes síntomas de un renacimiento de España en múltiples campos, ¿cree usted que pueda recuperar la posición cultural y espiritual que tuvo en otros tiempos?

—Más que responder directamente a tan interesante pregunta y a las que la siguen—nos contesta el embajador—creo podríamos escuchar con mayor fruto lo que sobre temas similares opinaron algunos españoles muy representativos procedentes de diversos sectores del pensamiento, y cuyas trayectorias vitales ofrecen muy diversa curva y perspectiva.

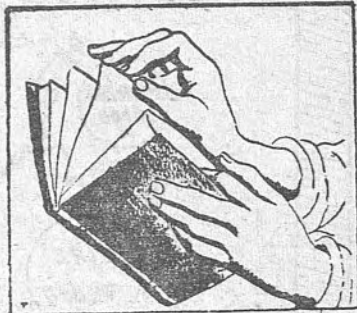
En su juvenil madurez, tan tempranamente alcanzada, escribió Menéndez y Pelayo, en 1880, estas palabras: "No suelen venir dos siglos de oro sobre una misma nación, pero mientras sus elementos esencialmente permanezcan los mismos; mientras sea capaz de creer y amar; mientras su espíritu no se aridezca de tal modo que rechace el rocío de los cielos; y mientras guarde alguna memoria de lo antiguo y se contemple solidaria con las generaciones que la precedieron y con los anhelos de su propio tiempo, aún puede esperarse que torne a brillar para España, en el campo del espíritu, mucho de su antiguo esplendor."

—¿Cree usted que la cultura española, vieja y nueva, es intrínsecamente distinta de las otras grandes culturas europeas?

—En 1896, aquel diplomático soñador y apasionado, de la riente Granada, que se llamó Angel Gámez, afirmaba en una de sus obras fundamentales: "Nuestras ideas, si se atiende al origen, son las mismas que las de aquellos pueblos de Europa que participaron en el caudal hereditario de una común cultura; pero la combinación que España ha hecho de ellas es suya propia, y difiere de las demás por ser diferente su genio nacional. Del mismo modo que cada hombre sirve a sus ideales según su natural comprensión, cada pueblo debe hacerlo según su propio genio."

—A pesar de su histórica expansión universal, ¿puede hablarse propiamente de una cultura nacional española, dadas la variedad geográfica y humana de España?

—En 1921, un universal madrileño como don José Ortega y Gasset meditaba: "Es precioso que nos acostumbremos a entender toda unidad nacional no como coexistencia inerte, sino como un sistema dinámico y heterogéneo de fuerzas históricas. Tan esencial es para su mantenimiento la fuerza central como la fuerza de dispersión. El peso de la bóveda, gravitando sobre las pilas, no es menos esencial al edificio que el empuje contrario, ejercido por las pilas, para sostener la bóveda."



—Los agitados tiempos modernos están, evidentemente, cambiando la personalidad de muchos pueblos. ¿Cree usted que también llevarán el modo de ser español por rutas distintas a las que tradicionalmente le ha caracterizado?

—Como pórtico a su monumental "Historia de España", actualmente en curso de publicación, el venerable don Ramón Menéndez Pidal escribió hace años estas bellas palabras: "Los hechos de la Historia no se repiten; pero el hombre, que hace la Historia, es siempre el mismo. De ahí la eterna verdad: lo que sucedió no es sino lo que sucederá; lo de hoy ya precedió en los siglos."

### CARTA DESDE BUENOS AIRES

## UN MONUMENTO A LA VIRGEN DE LUJAN

BUENOS AIRES. (Servicio especial.)—La entrada y salida a la capital federal argentina ofrece un panorama grandioso a través de la autopista denominada avenida General Paz, que rodea la ciudad de Garay y Mendoza, como una especie de anillo gigantesco de asfalto y verdor. Hay otra entrada, la del puerto, que también tiene su leyenda, su historia y su apabullante fisonomía urbana. La entrada que he elegido hoy, empero, es la de tierra. Y esta avenida General Paz empalma con la autopista que lleva al aeropuerto internacional de Ezeiza, el mayor de América del Sur y uno de los más modernos levantados en los últimos tiempos.

Desde el comienzo de la avenida, a pocos metros del Río de la Plata, a un lado aparece la ciudad compleja, imponente, desordenada, pero enorme y grandiosa. Al otro, podría decirse, con un poco de exageración, que están las pampas abiertas, con la única limitación del horizonte y la distancia, detalles que constituyen un factor telúrico en cuyos secretos penetró Ortega y Gasset con sagacidad de pensamiento y galanura de expresión. Pero en esa ruta, que incita a la velocidad y al viaje, no había hasta

Alto, espigado, de ascendencia hispanosuiza, el actual Presidente de los chilenos, cincuenta y cuatro años, abogado, líder del partido demócratacristiano, es un hombre de modales desenvueltos y cordiales, de un sentido del humor discretamente desarrollado.

Cuando su padre, un suizo protestante y curiosa mezcla de campesino y hombre de números, falleció tenía apenas quince años, y todo parecía confabularse para que abandonara sus estudios, luego de clasificarse ininterrumpidamente como el primer alumno de todos los cursos secundarios. Pudo, sin embargo, proseguirlos debido a que recibió un empleo de profesor y la consiguiente posibilidad de costearse por sí mismo una carrera universitaria.

Después de brillantes estudios, en que acentuó su fama de alumno excepcional, se licenció de abogado a los veintidós años de edad. En el curso de su vida universitaria había ya prendido en su corazón el deseo ardoroso de luchar por la causa de los pobres de su patria, cuyo drama íntimo y, en muchos casos desgarrador, conocía directamente.

Con un grupo de muchachos, compañeros de estudios y unidos por una misma fe religiosa, la católica, Eduardo Frei fundó la Falange Nacional, como fruto escindido del viejo tronco del partido conservador, y se entregó de lleno a la tarea, a todas luces titánica,

de hacer materialmente un partido político de la nada y hacer escuchar la débil voz de su evangelio en medio de la incomprensiva soledad de un desierto.

No resulta fácil imaginarse los penosos contratiempos de esos años de prueba. El hecho positivo es que lo que fuera un partido político pequeño llegó a convertirse en la primera fuerza electoral de Chile, con casi un millón y medio de sufragios a su favor y con un casi tercio de éstos de ventaja sobre las fuerzas del socialismo y comunismo combinadas.

Bajo el "slogan" de promover "una revolución en libertad", recorrió durante la campaña presidencial de un extremo a otro el largo y angosto territorio de su país, explicando su programa de realizaciones, destinado a cambiar radicalmente la anquilosada estructura económica de Chile, que vive, como casi todo el resto de las naciones latinoamericanas, el drama de una escasez crónica de alimentos y las penosas alternativas anejas a una economía subdesarrollada. En Chile, el promedio de ingresos "per cápita" es de alrededor de trescientos dólares anuales, y se estima que más de un tercio de la población, que es de poco más de ocho millones, se nutre por debajo de los niveles alimenticios recomendados por los organismos especializados de las Naciones Unidas.

Una idea del panorama social,

desequilibrado e injusto, que ofrece la realidad chilena lo proporcionan las estadísticas: en Chile, un nueve por ciento de la población disfruta del cincuenta y uno por ciento de la renta nacional.

Según Frei, no hay forma de romper las primitivas barreras de la pobreza económica que oprimen al hombre medio latinoamericano; no existe ninguna fórmula eficaz de superar el actual "status" social y de aumentar su productividad y sus ingresos; ningún recurso providencial capaz de infundirle confianza en su destino y dignidad en su albedrío, si antes no se acomete con bríos la tarea de arrancarle del analfabetismo y la miseria. Para ello, consecuentemente con este principio básico, es menester romper la estructura semi-colonial en que se funda la propiedad de la tierra y alterar bruscamente la fisonomía plutocrática de una economía estática y egoísta.

En el caso de Chile, que aparece acentuado con rasgos más sombríos aún en otros países latinoamericanos, el 1,5 por 100 de los propietarios posee el setenta y cinco por ciento de la tierra cultivable. Es, pues, necesario promover una intensa y efectiva reforma agraria si se desean incorporar, con plenos derechos de posesión sobre los medios en que trabajan, a grandes masas de campesinos que hoy viven en la frustración, en la ignorancia y en la desesperanza.—B.

ahora testimonios de orden espiritual que llamaran mayormente la atención. Los letrados anunciando compañías de viajes, bebidas y productos diversos, son, tal vez, el testimonio material más patente del vértigo de nuestros días.

El pueblo argentino es, sin embargo, de un hondón espiritual y religioso muy aguzado, y conforme consta, inclusive, en la literatura más sólida y característica del país. La Virgen de Luján es

para los argentinos lo que la Pilarica para los españoles. Es la Patrona del país, Generala de los Ejércitos, venerada excepcionalmente. Hay otras vírgenes que apasionan a lugareños de provincias y de pueblos. La Virgen de Luján, sin embargo, es la primada de la Argentina. Su santuario y la basílica, en la localidad del mismo nombre, constituyen un centro de constante peregrinación para los fieles de la Argentina. En los taxis y en los vehículos de Buenos Aires, la sagrada imagen

de esta Virgen aparece en las lujas al lado de la de San Roque, Patrón de los automovilistas.

Pero en la avenida que da acceso a Buenos Aires y que circunda la ciudad, había un vacío notable. Faltaba el "cruceiro" clásico de las vías de la cristiandad que España abrió en la geografía americana. Y éste acaba de inaugurarse hace pocos días. Es un monumento sencillo, casi frío, a la Virgen de Luján. La cruz mide unos doce metros de alto y es lisa, enorme, solemne, con sus brazos de esperanza y amor abiertos al caminante que llega y al caminante que sale. Buenos Aires suma así a su fisonomía urbana, con este monumento a la Virgen de Luján, uno de los símbolos más característicos de la estirpe. Al pie de la cruz gigante, erguida en un sencillo pedestal, hay una imagen de la Virgen sencilla y pulcra, tallada en hierro y asentada en un respaldo de mármol. El monumento fue inaugurado hace pocos días y el acto tuvo amplia repercusión, a causa de lo que presenta espiritualmente para Buenos Aires y para el vacío que viene a llenar, como augurio de buen viaje a quienes transitan en busca de rumbos nuevos bajo los cielos de la Cruz del Sur.

Braulio DIAZ SAL





# EN EL VERANO VIAJA TODA ESPAÑA

## SOLO EN FERROCARRIL LA DEMANDA AUMENTA UN CUARENTA POR CIENTO

EN LAS LINEAS AEREAS EL PORCENTAJE DE AUMENTO ES DE UN TREINTA Y CINCO POR CIENTO

Todos los servicios de tierra y aire son incrementados para atender la demanda de los viajeros

Se acercan los días de verano, y con ellos las vacaciones de miles de españoles. El calor aprieta de firme y casi nadie se conforma con quedarse en su residencia habitual. Surgen ansias colectivas de viaje, especialmente hacia los puntos de la costa.

Quienes más sufren ante estas avalanchas de viajeros son, naturalmente, las oficinas de ferrocarriles y de las Compañías aéreas. Durante julio, agosto y septiembre trabajarán a marchas forzadas, tratando de satisfacer la continua demanda.

### SU VIAJE POR FERROCARRIL

En las oficinas de la Renfe hay grandes colas ante las ventanillas. Es una tarde de sábado. Sin embargo, en los días laborables todo lo más se encuentran cuatro o cinco personas esperando conseguir su billete. Aquellas grandes filas de impacientes viajeros han pasado a la historia.

La razón es muy sencilla. Hay más trenes y más vagones. Junto a la mayoría de las ventanillas hay carteles, en letra de redondilla, que dicen, poco más o menos: «A partir del 28 de junio circulará un tren especial...»

Estos trenes especiales no tienen otro objeto que hacer frente al aumento de demanda, de un 30 a un 40 por 100, que se experimenta durante estas fechas. Así vemos que los hay a El Ferrol, Bilbao, Alicante, Asturias, Barcelona, Sevilla. Es decir, a casi todos los lugares de la costa.

La afluencia depende de las líneas y de la estación. Las del Norte han ido casi todo el invierno vacías, y ahora van repletas. Las de Andalucía, tanto ahora como en invierno, suelen ser las de más tráfico de viajeros.

También se organizan trenes especiales para fechas determinadas. Así, por ejemplo, este año los días 6 al 15 hay un «Taf» que sale hacia Pamplona para llevar allí a los que desean presenciar las típicas fiestas de San Fermín.

—Es muy difícil que alguien se quede sin billete—me dice uno de los empleados—. A última hora de la tarde pasa un inspector por todas las taquillas para saber si se han agotado los billetes. En el caso de que sea así, se añaden más vagones, y a las nueve de la mañana siguiente ya se hallan a la venta las nuevas plazas.

Puede ser que para algunos casos—trenes de escasa capacidad, como «Taf», «Talgo» o «Tar»—no encuentre usted billete. Pero no se preocupe: lo conseguirá fácilmente para otro que salga el mismo día.

### SU VIAJE POR AVION

Indudablemente son muchos menos los que se trasladan a sus lugares de veraneo por vía aérea. Pero ello no quiere decir que las Compañías no tengan también sus problemas de afluencia de viajeros.

En la terminal de Iberia no hay las grandes colas que acabamos de ver en las oficinas de Alcalá; pero los mostradores están llenos, y en la sala de espera muchos viajeros aguardan que por los altavoces se anuncie la salida del autobús que les llevará hasta su avión.

Dado lo reducido de las plazas, es casi imposible conseguir billetes para los vuelos que salen en el mismo día o bien al día siguiente.

—Sin embargo—me dice el señor Carballo, jefe de terminal—, en caso de verdadera urgencia puede conseguirlo. Imaginemos

que va usted a Barcelona y tiene que salir sin falta hoy. Entonces le diré que vaya usted al aeropuerto. No saldrá en el primer vuelo, ni en el segundo, ni en el tercero, pero en el cuarto irá, sin ninguna duda.

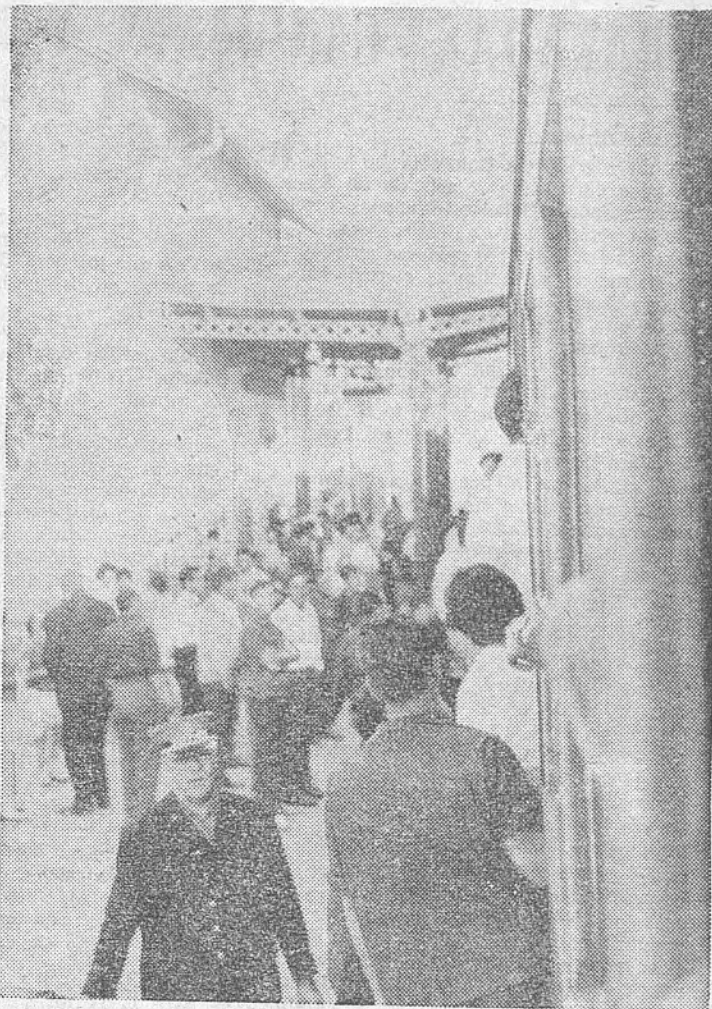
Claro que esto se refiere a las líneas que tienen varios servicios diarios. En las demás lo normal es pedir los billetes con cinco o diez días de antelación.

Me han enseñado las listas de vuelo de hoy. Todos los aviones volaban con el máximo de viajeros. Ni una sola plaza libre. Tan sólo vuelos nocturnos, a horas incómodas de salida y llegada, como el de la una y media de la madrugada a Barcelona—al que familiarmente llaman «el golfillo»—, tenían una o dos plazas aún disponibles.

### UN CONSEJO

Hay algunas líneas, como las de Palma de Mallorca y Málaga, en las que para encontrar plazas con seguridad debe sacarse el billete con doce o quince días de anticipación. En cambio, otras, como las de Valencia y Galicia, no exigen más que una antelación de tres o cinco días.

A pesar de que los precios son mucho mayores, en esta época del año, las aglomeraciones alcanzan también a las líneas europeas, en las que es necesario sacar el billete cinco o diez días antes del vuelo.



También durante la época veraniega hay más aviones. El número de pasajeros se ve incrementado en un 35 por 100 aproximadamente, de los cuales un 25 por 100 son extranjeros. Durante el invierno, por ejemplo, la terminal de Iberia realiza servicios para 52 vuelos, mientras que en verano este número es de 72.

Vaya donde vaya, nuestro consejo es que adquiera los billetes, ya sea de tren o de avión, el mismo día en que conozca la fecha exacta de sus vacaciones. Se evitará así muchas molestias y se las evitará también a los hombres que durante todo el día le atienden tras los mostradores.

Antonio DE CUADRAS



## VERANO: LAS INDUSTRIAS, EL CAMPO, EL AGUA Y EL MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

En la línea del verano, cojamos la provincia de Ciudad Real, una de las más características de España en muchísimos aspectos, y resumamos en nueve puntos sus circunstancias actuales:

1. Siguen en Puertollano levantándose potentes industrias, sin que falte esa magnífica planta de embotellado de butano, que surtirá a buen número de regiones. Y siguen los polígonos industriales de Manzanares y Alcázar de San Juan recibiendo millones y millones de pesetas para crearlos antes un año que otro y embeber tantos brazos como el campo escupe.

2. Tenemos la siega, la trilla y todo lo de la recolección de cereales y leguminosas con la suerte alterna (en el fondo, mediocre) ya conocida. En ningún término ha faltado gente; en todo caso, ha sobrado. La poquedad de las cosechas y la mecanización son las causas determinantes de este hecho.

3. Se han aprobado más millones de pesetas para dar agua a los pueblos sedientos, de esos que no tienen agua por arriba y la tienen por debajo. Otros pocos pueblos se liberarán del espectro de la sed, para que puedan poner el puchero y lavarse la cara. ¡Ah! Y que en ocasiones, cuando un caminante les pida un vaso de agua, no se lo den de vino, por tener éste más disponible que aquélla. (Esto le ha sucedido al firmante en una población del Campo de Calatrava.)

4. La emigración se producirá irremisiblemente en los próximos meses. Ya es notable, pero aumentará. ¿Causas? ¿Para qué decir! El campo, lo mismo si los rendimientos son buenos como si son malos, ¡Es la moda!

5. Entre estas cosas, empiezan en firme las ferias por los pueblos y ciudades. A las ferias nadie renuncia, y cada año van a más, como las personas. Las consabidas crisis ni aminoran el buen humor ni el ansia de gastar lo que se tiene y lo que no se tiene. De julio a septiembre están las principales ferias ciudadrealeñas, si exceptuamos la

de Puertollano, que la tiene en mayo..., pero que luego hace otra en septiembre.

6. La sanidad en La Mancha es excelente, a Dios gracias. Cada vez son proporcionalmente menos las defunciones. La tierra es buena y el hombre moderado.

7. Estamos en la época en que se registran menos bodas. Con todo lo bello que sean los meses de marzo a julio, en estas comarcas se mantiene la costumbre —por necesidad, claro— de casarse después de la vendimia, de octubre a enero. Las excepciones de pueblos y familias no hacen sino confirmar la regla. Hasta que no está el grano en el granero y la uva en el jaraíz, nadie piensa en casarse. Es desde octubre cuando el quehacer campesino ha remitido y... el bolsillo está un poco más boyante, cuando las parejas acuden al altar.

8. Naturalmente, en el verano lo que hay son más hijos. Son los meses de los nacimientos, y por ser ellos muchos nos permiten seguir diciendo que en la provincia de Ciudad Real habitamos seiscientos mil seres. Que si no, con tanto irse a Tarragona, a Canarias, a Madrid, a Levante y, por supuesto, a los países europeos, habríamos quedado en cuadro.

9. El manchego jamás pierde la esperanza. Si supo dominar el suelo, uno de los más ásporos y «negaos» de la Península por esa casi permanente falta de agua, ¿cómo no ha de saber dominar las adversidades de toda laya, lo mismo si emigra que si se queda en sus lares?

No hay más que venir a esta tierra y apreciar cómo están trabajando los campos, con qué ahínco se clava el arado, con qué fuerza se esgrime la azada, para quedar admirados de la lucha titánica que el manchego ha venido haciendo para fertilizarlos y recibir sus frutos, siempre mirando al cielo, a la espera de una gota de agua...

Esta gente merece todo. Palabra.

M. GARCIA DE MORA



## CARTA A EUGENIA SERRANO SOBRE BALADAS, CANCIONES Y VERSOS

Señor director:

A mi regreso de Colombia he leído con un poco de tristeza el artículo de Eugenia Serrano sobre «Baladas, canciones y versos que se repiten hoy...». La tristeza no me la producían tanto tus palabras como el que en su mayor parte fueran ciertas. Pero al mismo tiempo me la producía el sentimiento de que, aunque fueran ciertas, eran, en parte, injustas. Quizá lo que me la produjo, sobre todo, fueron los puntos suspensivos, porque a lo que me voy a referir es a algo que no constituye la total intención del artículo, sino a algo que en él se roza. Y vamos por partes.

Es cierto que al poeta poca gente le lee hoy, y menos gente recuerda o dice sus versos. Aunque no hay que olvidar que en Cataluña, tradicionalmente abierta a Europa, empieza a existir el poeta estimable que no desdía, como hiciera Prevert, el poner letra a la música que llamamos ligera. O música de la que llamamos ligera —diríamos mejor— que busca al auténtico poeta, tanto entre los hodiernos como entre los clásicos, al modo de lo que hiciera Georges Brassens con la «Balada de las damas de antaño» o con los poemas de Francis Jammes. Pero aunque ésta es la principal intención de tu artículo del domingo pasado, no voy hoy por ahí.

Lo que sí quiero discutir brevemente ahora es una de tus afirmaciones marginales y, desgraciadamente, ciertas. El hecho de que a los poetas hoy poco o nada se les lee. Y preguntarme quién tiene la culpa de ello: ¿Los poetas, que bastante hacen con asomarse de vez en vez al público desde los ventanucos de las colecciones, esencialmente minoritarias, que se les ofrecen? ¿O la sociedad, que pone sólo a su alcance tan desmedradas posibilidades?

Mi estancia en Colombia me ha enseñado muchas cosas. Pero quizá una de las más entrañables sea el cuidado que tiene aquella sociedad hacia sus poetas. ¿Cómo? En primer lugar, proporcionándoles acceso al gran público. ¿Te has preguntado alguna vez, querida Eugenia, por qué los periódicos españoles no publican poesía, ni siquiera

ra en sus páginas dominicales? Imagínate qué confortador sería poder leer, al lado de tus palabras, que se lamentan de que los poetas españoles no sean conocidos ni gustados un poema de alguno de ellos.

No es que falten, entre nosotros, los poetas. Es que los periódicos han decidido que la poesía no debe tener cabida en sus páginas.

En «El Tiempo», de Bogotá —que tira medio millón de ejemplares todos los domingos— y en los restantes periódicos de la capital y de las demás ciudades colombianas podrías ver todos los domingos un espacio dedicado a la poesía. Por algo se empieza, y si adoptáramos esta costumbre colombiana, aceptando el hecho de que la poesía forma parte del acervo literario de un país —yo diría incluso que la parte más significativa—, acaso comenzaríamos a remediar un hecho que ahora, por lo que veo en artículos como el tuyo, querida Eugenia, se destaca como irreparable.

Nada es irreparable. Ni siquiera nuestras equivocaciones ni nuestras injusticias. Pero, ¡por Dios!, no culpes sólo a los poetas, que siguen escribiendo quieras que no, les paguen o no les paguen por ello, les publiquen o les dejen en la oscuridad, les admiren o les ignoren...

Ya sé, querida Eugenia, que nada tienes que ver tú con la exclusión de la poesía de nuestra Prensa diaria. Pero a alguien hay que decirle estas cosas, y tú, al menos, se que intentarás comprenderlas, ya que por ellas te has preocupado. Y además, como van en forma de carta pública —y si las lees, publicada—, acaso se enteren, de paso, los responsables de esta exclusión.

Si empezáramos por remediarla —por publicar poesía en las páginas de nuestros periódicos, poniendo a nuestros poetas en contacto con el gran público—, sería éste sólo un primer paso. Después de él vendrían los demás. Y para ellos te puedo dar también algunas buenas ideas colombianas. Lo que pienso hacer en su día si el tema te sigue interesando, quedando hoy tuyo afectísimo, poeta y amigo,

Jaime FERRAN

## BURGOS Y SU INDUSTRIALIZACION

Señor Director:

Un corresponsal en Burgos publicó en ARRIBA días atrás una crónica relacionada con el petróleo de Ayoluengo.

Da por buenos los rendimientos y calidad; refiriéndose a la industrialización del producto obtenido, apunta la impresión de que será Bilbao la capital agraciada con el complejo industrial que ha de refinar y obtener los subproductos consiguientes.

¿Será posible?

Las últimas palabras de la crónica resultan muy dolorosas para los burgaleses. Veamos por qué.

Burgos ha recibido una oportunidad para industrializarse. Han ubicado las autoridades un polo de promoción. Implica un esfuerzo económico para atraer capitales y negocios. Burgos será una zona relativamente industrializada. Pero surge el petróleo y, contra toda lógica, se le disputa a la cabeza de Castilla el derecho a industrializarse con los recursos propios que Dios soterró en sus entrañas. ¿Será posible?

¿Entonces qué significado tienen las palabras «promoción industrial»?

¿Qué opinarían los bilbaínos si el mineral de hierro de su provincia se trasladara a Ponferrada para ser transformado en acero?

La razón que parece señalar el corresponsal no es otra que el ofrecimiento, el decisivo apoyo de un fuerte grupo bancario, apoyo consistente en la mitad del capital necesario para la instalación de esa planta industrial.

Como se ve, no es ninguna razón, sino pura conveniencia.

Si el Estado español concede créditos a Inglaterra e Hispanoamérica para sostener la libra o ayudar a naciones hermanas subdesarrolladas, ¿no podrá disponer de una partida equivalente a la que ofrece ese fuerte grupo bancario y redimir de la injusticia y de la subestimación a la noble tierra burgalesa?

¿No sería la planta industrial un decisivo arraigo del plan de promoción?

¿No cortaría la corriente emigratoria?

¿No quedaría mejor distribuida la «renta per capita», que tan abundante es en Bilbao y sólo regular en su limítrofe provincia de Burgos?

No se argumente que razones económicas lo imponen, y mucho menos, geográficas. Sabemos que la producción de la Lora puede ser absorbida por los mercados próximos sin tener que desplazarse a Bilbao y regresar al interior. Otras refinerías existen en la nación que abastecen el mercado marítimo.

Bilbao está saturado de industria. Tiene, en consecuencia, todos los problemas propios de ese fenómeno: demográficos, residenciales, desplazamientos, etc.

Los planes de industrialización regionales no deben ser espléndidas lucubraciones, sino realidades en la hora de su ejecución.

Hoy estamos a tiempo de ser equitativos. Una solución que desplazase de Burgos ese complejo industrial sembraría la amargura de propios y el asombro de extraños.

Luis RODRIGUEZ

Melquíades Alvarez, 50  
LA FELGUERA (Oviedo)

## LOS ALEMANES Y LOS TOROS

Señor Director:

El Círculo des Estudios-«Deutscher Tierschutz e. V.» (Sociedad Protectora Alemana de Animales), con sede en Frankfurt (Main), Alemania, ha conjurado a los turistas alemanes que piensan pasar sus vacaciones en España que no tomen parte en las corridas españolas.

La Sociedad Protectora Alemana de Animales es de la opinión que las corridas españolas dejarían de ser negocio lucrativo si los turistas alemanes se abstuviesen de acudir a ellas, no manteniendo con sus entradas estos espectáculos grandiosos.

Estamos demasiado lejos de allí para poder juzgar esta afirmación. No tenemos la intención de disputar ni criticar si las corridas son infames y malas o no. A nosotros nos parece de importancia no decir frases ofensivas en nuestro artículo y sólo queremos en nuestro ruego exhortar a los visitantes de España que expresen su repulsa contra el mal trato de los animales, pero no con palabras soeces y malas, sino con buenos modales.

Cada uno de los visitantes de España es huésped de ella, y nuestra opinión es que no es decente para un invitado reprender a grito pelado las costumbres del anfitrión.

Hay unos alemanes que consideran las corridas de toros como un mal trato de los indefensos animales; por eso, éstos tienen derecho a combatir a todos los que intentan importar esta sensación en Alemania, pero no tienen el mínimo derecho de regentar a otras naciones.

Todo lo que hacen los españoles desde hace muchos siglos en su patria es cosa suya y no nuestra. Y a quien no les gustan las corridas puede abstenerse de acudir a ellas, dando un rodeo a la plaza; nadie está obligado a acudir a ellas ni de dirigirse a España, pero cada uno que allí viaja está, como huésped, obligado a comportarse con los mejores modales.

Pero, ¿de dónde proceden estas costumbres de nosotros, los alemanes, de querer educar siempre de nuevo a otros pueblos?

(De «Offenbach Post», Alemania.)

## PROFESORES MERCANTILES

Señor Director:

No es mi norma escribir, y ello parece querer indicar que los números están reñidos con las letras, pero no, y es por eso que hoy no puedo hacerme el perezoso y me veo en la obligación de molestar su atención al dirigirme a usted para expresar mi protesta ante una convocatoria de ingreso en el Cuerpo de Intendentes Mercantiles al Servicio de Hacienda.

En dicha convocatoria para ingresar en el Cuerpo de Intendentes Mercantiles al Servicio de Hacienda, que publicó el «Boletín Oficial del Estado» de 24 de mayo último, «se excluye» precisamente en estas oposiciones a los profesores mercantiles, título al de profesor mercantil que, en su día, sirvió de base para la creación de dicho Cuerpo, y que llevaba la denominación de Profesores Mercantiles de la Hacienda Pública, adquiriendo además dicha denominación carta de naturaleza, por cuanto hoy todavía, entre los contribuyentes, se les sigue denominando a los señores inspectores de Hacienda profesores mercantiles de Hacienda.

Diríase que hay alguien interesado en hacernos pasar por estas continuas vejaciones al excluirnos en ésta y en otras muchas convocatorias a las que creemos tener derecho.

Los años que llevamos en ejercicio de nuestra carrera, tanto en organismos públicos unos, como en Empresas privadas los que más, han servido para patentizar nuestro celo y responsabilidad en los diferentes cometidos, que siempre han sido elogiados, a la par que considerada nuestra profesión como una de las de más prestigio en el país.

Una enmienda a una ley de Presupuestos, en la Comisión de Presupuestos de las Cor-

tes Españolas, hizo fuéramos excluidos este Cuerpo los profesores mercantiles.

Aunque parezca paradójico, en la siguiente ley de Presupuestos fue rechazada enmienda para que se incluyeran nuevamente a los profesores mercantiles, alegando que ello no era de la incumbencia de la Comisión de Presupuestos.

No quiero molestar más su atención, Señor Director, ya que mi ánimo no es que el de dejar constancia de mi protesta por la exclusión que de los profesores mercantiles se hace en dicha convocatoria, la par rogarle quiera apoyar dicha protesta por considerarla de justicia y en defensa de los intereses de todos los titulares mercantiles.

Juan ORIOLE BAGO

Profesor mercantil

Arrabal Santa Ana, 40. Reus.

## PRECIOS FERROVIARIOS

Señor Director:

Es inexplicable los precios que por cualquier consumición se cargan en el restaurante o en la cafetería del tren. Lo que no es ningún lujo el pasarse a una cosa caliente o fresca, según el tiempo. Un desayuno, o sea una taza de café, leche y una tostada con mantequilla, setas. Una tacita de café o té, 10,80. Botella de agua mineral, 9,90. Cerveza, ca-Cola o Pepsi-Cola, desde 14,30. Cada precio es superior al 200 por 100 de cualquier café normal, pero es que además cerveza o cualquier refresco el precio de gen es de tres pesetas.

Si pensamos en las comidas que se ven tenemos que continuar echándonos manos a la cabeza, ya que un consommé, trocitos de pescado (llaman medallones), trozo de carne y un postre de fruta vino ni agua, 135 pesetas, y por ello de extrañar que el 90 por 100 de las personas que viajan lleven su paquetito o, en el caso, se apeen en cualquier estación del trayecto a hacerse con provisiones que su precio es normalmente inferior a un 100 por 100.

Juan ARANGUREN BARRIO

Grupo «Brigantium». Betanzos (La ruña).



# VIDA CULTURAL

## CIENCIA Y POLITICA

Si como en un importante libro ha demostrado el científico norteamericano Cassidy, es imprescindible un entendimiento e intercomunicación entre las artes y las ciencias, porque ambas hoy, comprometidas en la consecución de un mundo mejor, se hace cada vez más inevitable una estrecha relación entre la ciencia y la política. «Ciencia y política» se titula el nuevo volumen de la colección Nuevo Horizonte, dedicada a difundir las claves de los temas y problemas más característicos de nuestro tiempo, con los trabajos realizados por el Gabinete de Estudios de Ediciones del Movimiento y que frecuentemente han sido dados a conocer en editoriales de Prensa.

Las consideraciones de este libro parten de los informes de la reunión celebrada en Viena el pasado año entre parlamentarios y científicos, y a la que asistió una representación española encabezada por el Delegado Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, doctor José María del Moral. También muchas de esas meditaciones se inspiran en la conferencia que sobre el mismo tema pronunció el profesor Del Moral en el Patronato «Juan de la Cierva», del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Quiere decir esto que en el mundo de nuestros días y en la España de hoy interesa seriamente esta necesaria colaboración entre la ciencia y la política para —como se dice en el prólogo del libro— «una mutua comprensión que aleje por completo el peligro de las susceptibilidades y hegemonías de uno y otro lado».

Está claro que desde sus distintas áreas de actuación, el científico y el político se esfuerzan en resolver unos mismos problemas: creación de riqueza, aumento de bienestar, lucha contra la miseria y la incultura, etc. Y si hay un objetivo común, lógico es que también sean comunes y compartidos los medios y aunados tales esfuerzos, haciéndose el científico en algo político y el político ha de tecnificarse y fundamentar científicamente sus decisiones.

La ciencia ha operado en todos los ámbitos una singular revolución, que se halla en curso, de evidentes resultados en bien de la Humanidad. ¿No ha de medir el político el alcance de esta revolución y utilizar sus conquistas, que muy bien pueden evitar las sangrientas y retóricas revoluciones políticas? Desde este punto de vista —como se analiza en este estudio— son grandes los deberes que tienen los Estados para la investigación científica y para facilitar sus aplicaciones técnicas. Los hombres de gobierno han de sentir muy cerca el progreso científico, con el que a cada paso tienen que contar. Y el científico, hallándose comprendido por el gobernante, hará que sus hallazgos, en lugar de constituir puras realizaciones de indiferente aplicación —para la destrucción incluso—, piense en ellas exclusivamente para el servicio del hombre, para la elevación de los humildes, para finalidades concretas de rendimiento equitativo, pacífico y moral.

Todos los aspectos que el tema sugiere —lo social, lo económico, la educación, la salud, la elevación del campo, la juventud que vive en esta era científica, los problemas del desarrollo en España— son ofrecidos a la modificación general en este interesantísimo volumen que viene a indicar, una vez más, el actualismo y el rigor de las preocupaciones que alientan en los hombres y en los organismos del Movimiento Nacional.

## EL ESTUDIO SUPERIOR DE LA JUVENTUD ESTUDIARA LOS MEDIOS DE INFORMACION INFANTIL Y JUVENIL

Como en años anteriores, el Instituto de la Juventud de la Delegación Nacional de Juventudes ha convocado los Cursos del Estudio Superior que se desarrollarán en Cuenca entre el 14 de julio y el 5 de agosto.

El Estudio Superior de la Juventud comprenderá en 1965 dos cursos, el primero dedicado al tema «Medios de información infantil y juvenil» (prensa y literatura,

cine, teatro y televisión, radio y música) y el segundo a las «Actividades de aire libre» (concepto y planificación, técnicas y módulos y aspectos psicopedagógicos).

Cada uno de estos cursos se articulará en seminarios para el estudio organizado de los temas que comprende, además de desarrollarse un ciclo de conferencias a cargo de personas especializadas en cada materia.

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

**Sábado 3, 11 noche**  
**GRAN NOVILLADA CON PICADORES**  
 Seis novillos de «Campocerrado»  
**PEDRO SANTAMARIA**  
**PEPIN GUERRERO**, de Almería  
**Antonio Ruiz «VISTALEGRE»**, de Madrid  
**JOSE PUERTO**, de Albacete  
**SANTIAGO BLANCO PICOTA**, de Segovia  
**Marcelino Rodríguez «EL TEMERARIO»**, de Valencia  
 Los cinco últimos, nuevos en esta plaza  
 Abono: Hoy día 2, de 10 a 1  
 Público: Día 3, de 10 a 1 y de 5 a 9  
**LOCALIDADES DESDE 5 PESETAS**

**Domingo 4, 6 tarde**  
**Novillos de Sotillo Gutiérrez**  
**JOSE MATA**  
**FRANCISCO PUERTA**  
**RAFAEL ASTOLA**  
 de Sevilla, nuevo en esta plaza  
 Abono: Hoy día 2, de 5 a 9  
 Público: Día 3, de 10 a 1 y de 5 a 9  
**LOCALIDADES**  
**Andanada... 8 ptas**  
**Grada... 15 "**  
**Tendido... 20 "**

## CONFERENCIA DEL DOCTOR R. ROYO VILLANOVA SOBRE «EL LENGUAJE MEDICO»

En el edificio del Consejo General de Colegios Médicos de España celebró la Asociación de Médicos Escritores y Artistas una sesión literaria, en la que pronunció una conferencia el profesor R. Royo-Villanova, que versó sobre «El lenguaje médico».

Publicamos a continuación un breve resumen de la conferencia.

El lenguaje técnico es una importante andadura de la ciencia médica, tanto en sí misma como en los múltiples terrenos de su aplicación. Representa una valiosa y fluida vivencia, en un vasto ámbito de trabajo. En términos generales, el lenguaje técnico, crecientemente diferenciado, es de todo punto imprescindible en el campo intelectual. Obedece a una serie de principios fundamentales de organización, acción y mutuo entendimiento, que son comunes a todas las ramas del saber, a todos los campos de la ciencia, a todas las especialidades y especializaciones, en las que tiene sus imperiosas exigencias, en las que hunde sus raíces, en las que hinca sus razones profundas.

El mundo de la ciencia sólo puede abrirse al conocimiento a través de su propio lenguaje técnico. El lenguaje técnico es una exigencia de rigor intelectual en el campo científico, que no debe anquilosarse, que continuamente hay que remozar, depurar, cambiar, según y conforme los progresos, las conquistas, los descubrimientos del saber a qué se refiere. Cuidar su vocabulario, aumentar su léxico profesional, debe ser tarea constante del médico, que ama de veras sus conocimientos, su especialidad y desea perfeccionar la lengua idónea para expresarse y exponerlos, como tal científico.

Se comprende, sin más, cómo el creciente avance científico y técnico de la Medicina moderna, al igual que ocurre con otras ciencias, exige de cuando en cuando, cada cierto tiempo, cada vez con más frecuencia, el reajuste del léxico al uso, en la rama o especialidad que sea, buscando una concordancia actual entre las terminologías, no sólo en el uso de cada una de ellas, sino en el de ellas entre sí, y ante el lenguaje común. En la Medicina, como en todas las ciencias, la preocupación por el lenguaje técnico se intensifica, se extiende cada vez más.

### AUMENTO DE LOS MOVIMIENTOS INTELECTUALES

En muchos países, en España también, crecen los movimientos intelectuales de revisión y reajuste lingüístico, que vienen a decirnos, en fin de cuentas, la necesidad de tener presente, de tomar en consideración, las amenazas, los riesgos, los peligros que pueden acarrear, el uso indebido, incorrecto de la terminología científica, que aumentan con el crecimiento de las ciencias y las técnicas, con la extensión y difusión de sus aplicaciones prácticas, con la demasiada arbitrariedad lingüística en la expresión escrita y verbal de las mismas.

El lenguaje médico, como todos los lenguajes técnicos, ha de ajustarse al principio invariable de las significaciones exactas. Pensemos que el lenguaje en cuestión, al igual que el común y corriente, como todo organismo vivo, se ha de mantener, ha de estar siempre al día, si no queremos que se convierta en

una lengua muerta. El lenguaje médico ha de estar nutriéndose, remozándose, enriqueciéndose continuamente, para no caer en empobrecimiento, en languidez o marchitez, para mantenerse vital, ágil y fuerte.

Creemos que, ya actualmente, pero más aún en el futuro, necesitaremos don lenguajes; uno, el común a todos, según su nacionalidad, es decir, su idioma materno, y otro, de carácter universal, o sea, el propio de la profesión, del oficio, de la ocupación de cada cual, el lenguaje técnico. Esos lenguajes técnicos que constituyen una de las mayores glorias de la civilización de nuestro tiempo, una de las mayores responsabilidades intelectuales del mundo actual.

### Recepción en el Instituto de Cultura Hispánica

Los componentes del I Seminario de Educación de la Universidad de Akron (Ohio, Estados Unidos) han asistido a una recepción celebrada ayer en el Instituto de Cultura Hispánica. Durante quince días han visitado España y, según el programa organizado por el Instituto, han conocido una serie de escuelas y el Departamento de Audiovisuales del Ministerio de Educación Nacional.

Por otra parte, en el salón de embajadores del Instituto fueron recibidos por el secretario general el grupo de medio centenar de profesores norteamericanos que participarán en la primera escuela de verano para profesores de español en los Estados Unidos.

## INTERCAMBIO JUVENIL ENTRE ESPAÑA Y MARRUECOS

MUCHACHOS DE LA OJE HARAN ESTUDIOS SOBRE LA EVOLUCION SOCIO-ECONOMICA DE MARRUECOS

En correspondencia, jóvenes marroquíes estudiarán las estructuras agrícolas de España

El programa de intercambio juvenil entre la Delegación Nacional de Juventudes de España y el Gobierno marroquí se llevará a cabo en dos etapas, del 15 al 31 de julio y del 3 al 20 de agosto. En julio, 30 afiliados de la OJE visitarán Tánger, Rabat, Casablanca y Fez, realizando al propio tiempo estudios sobre la evolución socio-económica de Marruecos. Por su parte, otros treinta muchachos marroquíes, en su mayoría estudiantes, visitarán en los mismos días las ciudades de Granada, Madrid, Toledo, Valladolid y Cuenca, realizando un estudio sobre las estructuras agrícolas de España.

La segunda parte del programa de intercambio se efectuará en el mes de agosto. Los viajes culturales se llevarán a cabo por las mismas ciudades españolas y marroquíes anteriormente mencionadas. El grupo de jóvenes españoles compuesto por treinta afiliados de la OJE estudiará las tradiciones y el folklore marroquí.

## JUNTA PLENARIA DE LA ACADEMIA DE CIENCIAS

En la última Junta plenaria celebrada por la Academia, se votó una proposición de don Antonio de Artigas, por la cual se ofrece un premio con carácter extraordinario para estudiar la reversibilidad por bombeo en los generadores hidroeléctricos de energía, con aportaciones teóricas y resultados de experimentación, asunto de notable interés para los países que no tienen agua abundante.

El premio dotado con 25.000 pesetas e instituido en honor del conde de Cartagena y de don José Echegaray, se otorgará en la sesión inaugural del curso 1966-67. Las memorias que opten a este premio deberán presentarse en la Academia antes del 1 de septiembre de 1966.

El señor García Santesmases hizo una brillante exposición de las tareas de la III Conferencia del Information Processing, reunida en Nueva York el 24 de mayo de 1965, a la que asistieron delegados de 50 naciones.

Hizo notar especialmente, en una reunión que presidió en la citada conferencia, el gran número de máquinas calculadoras que existen en España, cerca de 2.000, cifra que se espera aumente cada año, porque el nuevo tipo de máquinas, llamadas de tercera generación, de carácter monolítico y tamaño mucho más reducido que las existentes hasta ahora, es más manuable y más barato que el producido por las llamadas primera y segunda generaciones.

Finalmente, se procedió a la elección de la vacante existente en la sección de Ciencias Naturales, resultando elegido el candidato propuesto, don Antonio Almela Samper, director del Instituto Geológico y Minero de España, por la totalidad de los votantes.

### Curso para extranjeros

Han comenzado las clases del curso para extranjeros 1965 en la Facultad de Filosofía y Letras, al que asisten 135 alumnos de diversos países.

La finalidad de estos cursos, de ya larga experiencia, es proporcionar a sus alumnos un completo y sintético panorama de la cultura española, desde el punto de vista actual y en su entronque con su desarrollo a través de la Historia.

El curso, cuya inauguración oficial se celebrará esta tarde, durará hasta el próximo 20 de agosto.

## CONCLUYE LA FASE PREVIA DEL FESTIVAL DE BENIDORM

El valor espiritual, social y político de la canción ligera ha sido el tema de las intervenciones del director técnico de la Prensa del Movimiento, Jesús Vasallo, y del crítico Alfredo Marquerie, en sus intervenciones en el brillante programa con que ha sido clausurada en el Auditorium de «La Voz de Madrid» la fase previa del Festival de Benidorm.



## INFORMACION DE MADRID

# EL AYUNTAMIENTO, DISPUESTO A RESOLVER EL PROBLEMA DE LA FALTA DE ESCUELAS

Se habilitará un presupuesto extraordinario de 400 o 500 millones de pesetas

EL ALCALDE, SEÑOR ARIAS NAVARRO, CELEBRO AYER CONFERENCIA DE PRENSA CON LOS CRONISTAS E INFORMADORES MUNICIPALES

Después de referirse a los acuerdos adoptados en la última sesión de la Comisión Municipal de Gobierno (cuestiones de trámite, que figuran en la referencia que se publica en esta misma página), el Alcalde, señor Arias Navarro, manifestó ayer a los periodistas que el Ayuntamiento va a afrontar, en breve, el problema de la falta de escuelas. La aguda situación planteada en este orden fue tratada con gran amplitud por la propia Comisión Municipal de Gobierno. Según el señor Arias Navarro, la población infantil sin escolarización sobrepasa la cifra de cuarenta mil niños, lo cual constituye una honda preocupación municipal de esta hora. Dijo el Alcalde que la Casa de la Villa habilitaría un presupuesto extraordinario de cuatrocientos a quinientos millones de pesetas para resolver este problema, que no puede prolongarse por más tiempo. «La construcción de tres o cuatro

grupos escolares por año —afirmó el señor Arias Navarro— no soluciona nada o casi nada.»

Al hilo de esta cuestión, informó el Alcalde que, de momento y en tanto se llega a la redacción y aprobación del presupuesto extraordinario para Enseñanza, se están habilitando fórmulas de emergencia. En Manoteras, por ejemplo, se han puesto en funcionamiento veinticinco clases y también se habilitarán locales en los barrios del Pilar, Concepción, etcétera. «Con esto —continuó explicando el Alcalde— no se resuelve prácticamente nada, pero es preciso aprovechar cualquier posibilidad hasta que veamos resuelto este tremendo problema.» Dijo también el señor Arias que el Ministerio de Educación Nacional había ofrecido al Ayuntamiento la máxima ayuda posible, y que con ella se cuenta de antemano. Como primera medida, se estudiarán los terrenos en los que más tarde se

levantarán los grupos escolares, luego se buscará el personal técnico necesario y se solventarán cuantas dificultades puedan presentarse para esta gran operación de la Casa de la Villa. «No podemos esperar más —insistió el Alcalde—; y añadió: «la inversión más rentable, al fin, es la de la Enseñanza».

### PATRIMONIO MUNICIPAL

Luego pasó el Alcalde a considerar la necesidad de revisar el patrimonio municipal con vistas a sacar el máximo rendimiento de él. Se refirió al problema de la Banda de Música y dijo a este respecto que era urgente una revisión formal de la situación en que se encuentra esta espléndida institución madrileña.

### ZONA AZUL Y TAXIS

Un periodista preguntó al Alcalde si durante el verano se podría llegar a determinadas tolerancias en la zona azul. El señor Arias Navarro no confirmó los rumores de la supresión de esta zona durante los meses de julio y agosto, pero se manifestó a favor de un régimen más tolerante. Otro informador preguntó sobre la cuestión de los taxis: el Alcalde dijo que el próximo día 15 se celebrará sesión Plenaria a la cual se presentaría, para su aprobación, la nueva ordenanza regulando esta industria. El señor Arias Navarro se manifestó firmemente dispuesto a resolver, en plazo muy breve, el problema tradicional de la falta de taxis y de la escasa organización de esta industria.

### PARQUE DE LA ARGANZUELA

Por último, el Alcalde dijo que

Canalización del Manzanares había solicitado los datos oportunos para redactar el proyecto del Parque de la Arganzuela. El Ayuntamiento reintegrará al parque los terrenos que hoy ocupan el Madero Municipal y el Mercado de Abastos.

### COMISION MUNICIPAL DE GOBIERNO

En la Comisión Municipal de Gobierno se aprobaron, entre otros proyectos, los de instalación de alumbrados en la avenida de las Animas, calle del General Alvarez de Castro; sector comprendido entre las calles de Augusto Figueroa, Fernando VI, Hortaleza y Barquillo; sectores comprendidos entre las calles de Marcelo Usera, Camino Viejo de Villaverde y calles de Mamerto López e Isabelita Usera; calles de la Alondra, General Ricardos y Linares; avenida de Daroca, calle de los Hermanos García Noblejas, avenida de Monte Igueldo, calle de Narváez (final de O'Donnell) y paseo de los Pontones.

Asimismo se aprobó la modernización de alumbrado en el paseo de Onésimo Redondo y calle de Fuencarral, así como obras de pavimentación en la avenida de las Animas y Joaquín García Morato, aprobándose la instalación de alcantarillado visible en la avenida del Mediterráneo, entre la plaza de Mariano de Cavia y la calle del Doctor Esquerdo.

Terminado el despacho del orden del día, el primer teniente de alcalde, señor Suevos, informó que las viviendas de Manoteras habían sido adjudicadas a familias que habitaban en chabolas y en las cocheras de Vallecas.

## EN SOLITARIO

Por noticias procedentes de fuentes bien informadas todos hemos sabido que la especie difundida del brote epidémico de tifus es, afortunadamente, sólo un bulo. Un bulo malintencionado o estúpido, que viene a ser igual. Esta noticia, unida a la de que Madrid contará en breve con dos metros cúbicos de agua por segundo (que se unirán al actual caudal), puede tener la virtud de aligerar levemente la fatiga de este verano abrumador. Digamos que ambas informaciones han dibujado en el paisaje madrileño una ligera, urgente sonrisa de optimismo. Esa sonrisa en otros órdenes de la vida municipal podría ser más abierta y confiada. Como usted sabe, el Alcalde recibió ayer a los cronistas e informadores municipales. De la conversación con el señor Arias Navarro se desprenden consideraciones muy serias: el Alcalde dedicó su jornada de Prensa a informar sobre el problema de la enseñanza.

En el despacho oficial del señor Arias Navarro la cifra de los niños sin escolarización se presumía por encima de los 40.000. Según un informe del propio Ministerio de Educación, publicado hace algunos meses en ARRIBA, la cifra real se concreta en 67.000. De todos los problemas de Madrid el de la población en edad escolar sin escuela es seguramente el más sensible y, si se me apura un poco, el más grave. El Ayuntamiento va a afrontar ahora ese problema hasta en sus últimas consecuencias. Una vez más, la Casa de la Villa se ve en la precisión de soportar una responsabilidad que no le compete por entero. Resolver la demanda de aulas esco-

lares va a suponer una inversión del orden de los 500 millones de pesetas, para lo cual habrá que habilitar un presupuesto extraordinario. Posiblemente ni el propio Alcalde tiene por el momento conciencia exacta de la fuente que producirá esa cantidad, lo cual hace todavía más emocionante esta resolución que constituyó el tema preeminente de la última sesión de la Comisión Municipal de Gobierno.

Registrado con júbilo y con respeto (sobre todo, con un respeto profundo) este intento, valdría considerar otra vez la situación de angustia económica que padece la Casa de la Villa. Por ejemplo, en la aludida conversación con el Alcalde se habló de los transportes públicos. Fue el señor Arias Navarro quien ofreció el siguiente dato: El Ayuntamiento invierte cada día un millón y medio de pesetas en la EMT, y en gastos que sólo se refieren a explotación. ¿Puede la Hacienda municipal soportar este gasto? Naturalmente que no. La añorada subvención de capitalidad podría paliar en muchos órdenes la precariedad económica de la Casa de la Villa. Que la aportación del Estado a la capital se llame subvención o no se llame subvención, importa poco. Lo que importa de verdad es evitar que el Gobierno de la ciudad tenga que hacer malabarismos para que, por ejemplo, 67.000 niños madrileños, 67.000 españoles, puedan asistir a la escuela. ¿No le parece a usted? A mí, sí.

Antonio IZQUIERDO

## AGENDA

DÍA 2 DE JULIO DE 1965

VIERNES

El sol sale a las 5,49.  
Se pone a las 20,49.

Las temperaturas oscilaron entre los 17,4 y los 28,4 grados, a las 7,30 y las 19,30 horas, respectivamente.

### NUEVA JUNTA DEL COLEGIO DE ARQUITECTOS

Según estaba anunciado, ayer se celebraron en el Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid elecciones para la designación de su Junta de gobierno en pleno.

Tras nutrida votación, queda constituida de la siguiente forma:

Decano-presidente, don Antonio Vallejo Alvarez.

Secretario, don Federico Faci Iribarren.

Vicesecretario, don Javier de Cárdenas y Chávarri.

Tesorero, don Aurelio Botella Enriquez.

Contador, don Guillermo Cabezas Conde.

Vocales de libre elección: don Julio Cano Lasso, don Eleuterio Población Knappe, don Miguel de Oriol e Ibarra, don Pedro Casariego Hernández-Vaquero, don Rafael de la Joya Castro y don Santiago de la Fuente, Viqueira.

### FARMACIAS DE GUARDIA

TURNOS 3.º B (NORTE)

Hasta las 12 de la noche

Jardines, 11; avenida José Antonio, 39; plaza de Isabel II, 1; plaza San Miguel, 8 (próximo Mayor); Esparteros, 16; Huertas, 17; Púcar, 6; Marqués de Valdeiglesias, 6; Hortaleza, 84; Apodaca, 8; General Castaños, 13 (esquina Génova); Velázquez, 43; Castelló, 110; Jorge Juan, 67; Alcalá, 64 (esquina Aguilera); Ibiza, 17; Alcalde Sainz de Baranda, 67; Doctor Esquerdo, 19; Conde Peñalver, 51; Francisco Silvela, 56; Pilar de Zaragoza, 38 (plaza San Cayetano); Constancia, 43; glorieta Ruiz de Alda, 3; Martín Machio, 14 (colonia Herrerillo); Es-tévez, 3 (colonia Cruz del Rayo); Serrano, 96; Víctor de la Serna, 1 (polígono S. Marca); Bolivia, 8 (triple avenida Habana 76 (esquina Concha Espina 5); General Perón, 23 (esquina a Orense); General Aranda, 9 (Ventilla); Capitán Blanco Argibay, 45 (Tetuán); Barrio del Pilar, calle 8 manzana 9; Julio Calvo, 6 (Peña Grande); Mateo Inurria, 9 (próximo plaza de Castilla); Hierbabuena, 3; Doctor Fleming, 36; Bravo Murillo, 207; Poblado Valdezcarza bloque 12; Reina Victoria, 50; Almansa, 11; Raimundo Fernández Villaverde, 46; Alenza, 5; Fernández de la Hoz, 70; Bravo Murillo, 25; García Morato, 40; Divino Pastor, 28 (próximo San Bernardo); Gonzalo de Córdova, 14; Tesoro, 1; Galileo, 29; Joaquín María López, 19; Santa Cruz de Marcenado, 24; Altamirano, 14; Ferraz, 15; Reyes, 15; Ilustración, 14; Melchor Cano, 6 (colonia Manzanares); Carretera de Aragón, 56; avenida Marqués Corbeira, 30 (Barrio Elipa); Ezequiel Solana, 54; Virgen del Portillo, 29 (Barrio Concepción); Francisco Madariaga, 24; José Arcones Gil, 76 (próximo Arco); Virgen de la Olla, bloque 77 número 9; Bloques Pto. Correos (Canillejas); Herramienta, 4; parcela F (Gran San Blas); Haro, 26 (esquina a Quinto).

De 12 de la noche hasta 9,30 de la mañana

Avenida José Antonio, 39; plaza San Miguel, 8 (próximo Mayor); Púcar, 6; Marqués de Valdeiglesias, 6; Apodaca, 8; Velázquez, 43; Castelló, 110; Alcalá, 64 (esquina Aguilera); Alcalde Sainz de Baranda, 67; Doctor Esquerdo, 19; Conde Peñalver, 51; Pilar de Zaragoza, 38 (plaza San Cayetano); Constancia, 43; Víctor de la Serna, 1 (Polígono S. Marca); avenida Habana, 76 (esquina Concha Espina 5); General Aranda, 9 (Ventilla); Mateo Inurria, 9 (próximo plaza de Castilla); Hierbabuena, 3; Barrio del Pilar, calle 8, manzana 9; Julio Calvo, 6 (Peña Grande); Almansa, 11; Raimundo Fernández Villaverde, 46; Fernández de la Hoz, 70; Gonzalo de Córdoba, 14; Tesoro, 1; Joaquín María López, 19; Santa Cruz de Marcenado, 24; Ferraz, 15; Ilustración, 14; Francisco Madariaga, 24; Ezequiel Solana, 54; Virgen del Portillo, 29 (Barrio Concepción); Herramienta, 4; parcela F (Gran San Blas); Bloques Pto. Correos (Canillejas); Haro, 26 (esquina a Quinto).

**Supón de los Ciegos**  
NUMERO PREMIADO AYER  
005

## JULIAN CALDERON REELECIDO PRESIDENTE DE LA COOPERATIVA DE AUTO-TAXIS

MAÑANA SE CELEBRARA UNA REUNION DE TAXISTAS DE TODA ESPAÑA EN LA CASA SINDICAL

En el salón de actos de la Casa Sindical se ha reunido la Junta general ordinaria de la Cooperativa de Auto-Taxis de Madrid. La reunión tuvo por objeto la designación de una nueva Junta Rectora. Resultó elegido presidente de dicha Cooperativa Julián Calderón Millán, Presidente del Grupo Nacional de Auto-Taxis, y Gran Turismo, encuadrado en el Sindicato Nacional de Transportes y Comunicaciones.

### Reunión del Grupo Nacional de Auto-Taxis

En el salón de actos de la Casa Sindical se celebrará mañana, a las once de la mañana, una importante reunión, a la que asistirán re-

## EL AGUA Y LA INDUSTRIA

Dada la actual situación del abastecimiento de agua a Madrid se hace oportuno recordar a todos los industriales la obligación de tener en cuenta el decreto de 10 de agosto de 1963, en el que se establecen las limitaciones siguientes:

«Los industriales estarán obligados a establecer sistemas o instalaciones que efectúen la posible recuperación del agua. Especialmente las industrias del frío y similares no podrán utilizar el agua simplemente para refrigerar compresores o motores si no establecen eficaces sistemas de recuperación del agua por torres de enfriamiento, radiadores evaporativos o análogos, limitándose a estos efectos un consumo máximo para refrigeración de doscientos litros por caballo-día de veinticuatro horas de marcha que tengan instalado, y el exceso de agua consumida sobre este máximo les será facturado a precio doble.»



# AGENDA

DIA 2 DE JULIO DE 1965  
VIERNES

SANTORAL — La Visitación de Nuestra Señora.

## "TAF" ESPECIAL A PAMPLONA

Desde el 6 al 15 de julio inclusive circulará entre Madrid-Pamplona, y viceversa, un TAF especial, que saldrá de la estación de Atocha a las 7,45 horas, y de la de Pamplona, a las 21 horas.

Asimismo se reforzarán las composiciones de los trenes que afluyen a Pamplona procedentes de distintas líneas durante las fiestas de la ciudad, aumentándose las combinaciones en los empalmes.

## XV CURSO DE VERANO

A las doce de la mañana de hoy se inaugurará en el Instituto de Cultura Hispánica el XV Curso de Verano para estudiantes norteamericanos.

## FIESTAS DEL CARMEN

Organizada por la Junta Municipal de este distrito, y patrocinada por la Dirección General de Bellas Artes, se inaugurará la XIV Exposición de Arte en Chamberí el 12 de julio, a las ocho de la tarde, en la sala de Exposiciones Circulo 2 (Manuel Silvela, 2), clausurándose el 20 con un reparto de premios.

Habrán uno extraordinario de 10.000 pesetas, otorgado por la Junta Municipal del distrito, quedando la obra en propiedad de ella, y un primer premio de 5.000 pesetas, también de la Junta, y un segundo de 3.000 de la Dirección General de Bellas Artes.

Admisión de obras, hasta el 8 de julio.

## BECAS PARA LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

Por resolución de la Comisaría de Protección Escolar y Asistencia Social se convocan las siguientes becas de 36.000 pesetas para graduados en la Escuela Central de Artes Aplicadas y Oficio Artísticos de Madrid:

Tres para dibujo artístico, dos para dibujo lineal, dos para modelado y una para Historia del Arte. Información, en la Secretaría de la Escuela, días laborables, de siete a nueve.

## FARMACIAS DE GUARDIA

TURNOS 3.º B (SUR)

Hasta las 12 de la noche

Segovia, 45, plaza Tirso de Moll, na, 13; Ave María, 26; Miguel Servet, 1; paseo de las Delicias, 50; paseo Santa María de la Cabeza, 74; Antonio López, 139 (puente Princesa); Nicolás Usera, 103 (antes 137); Mariano de Vela, 41 (Usa-ra); Baleares, 33; avenida de Oporto, 15; Camino Viejo de Leganes, 171 (Carabanchel Bajo); avenida de las Animas, 73 (C. Bajo, próximo Can.); Castrogiriz, 10 (plaza toros Vista Alegre); Alejandro Sánchez, 18 (Mataderos); Antolina Merino, 17 (esquina Car. Pal-no); plaza Emperatriz, 10 (Carabanchel Alto); Ronda de Segovia, 93; Puerta de Moros, 2; Pericés, 9 (Cerro Berm., próximo P. Angel); Huerta Castañeda, 12 (paseo Extremadura); C.º de la Laguna, 64 (C.º Ant. Blasco); Ciudad Parque Aluche, torre D.1; Conde Cartagena, 1 (esquina M. Pelayo); Alfonso XII, 11; Caridad, 15; Barrio Morata, polígono G, casa 952; avenida Albufera, 6 (Puente Vallecas); avenida Monte Iguelido, 119 (Puente Vallecas); Josué Lillo, 22 (esquina avenida San Diego, Puente Vallecas); Arroyo del Olivar, 62 (Puente Vallecas); avenida Palomeras, 25 (frente J. Mazo, P. Vallecas); avenida Albufera, 223 (P. Vallecas); Pasaje Pico Clavero y T. Pastora; avenida Palomeras Altas, bloque 9.

De 12 de la noche hasta 9,30 de la mañana

Segovia, 45, plaza Tirso de Moll, na, 13; Miguel Servet, 1; paseo Santa María de la Cabeza, 74; Nicolás Usera, 103 (antes 137); avenida de Oporto, 15; avenida de las Animas, 73 (Carabanchel Bajo, próximo Can.); Castrogiriz, 10 (plaza toros Vista Alegre); Ronda de Segovia, 93; Huerta Castañeda, 12 (paseo Extremadura); Alfonso XII, 11; Caridad, 15; Barrio Morata, polígono G, casa 952; avenida Albufera, 6 (Puente Vallecas); avenida Monte Iguelido, 119 (Puente Vallecas); Arroyo del Olivar, 62 (Puente Vallecas); avenida Albufera, 223 (P. Vallecas); Pasaje Pico Clavero y T. Pastora.

# PETICION DE AYUDA PARA LA CONSTRUCCION DE NUEVAS PARROQUIAS

El llamamiento ha sido hecho por el Arzobispo de la Diócesis

Han sido creadas ya en Madrid 121 nuevas parroquias, y antes de fin de año se llegará a las 253 proyectadas en el plan pastoral de la diócesis de Madrid-Alcalá. Todas ellas construidas, teniendo en cuenta las 107 que ya existían, se podrá afirmar que Madrid estará eficazmente atendido.

Los medios con que contarán estas parroquias en un principio serán muy escasos, y en algunos casos, inexistentes.

Por ello, el Arzobispo de la diócesis, doctor Casimiro Morcillo, ha hecho varios llamamientos al pueblo madrileño, consecuencia de los cuales han sido las numerosas

iniciativas de arquitectos, que ofrecen planos; inmobiliarias, que ceden terrenos y harán iglesias, y particulares, que han dado solares o dinero, con todo lo cual, y aun cuando sigue haciendo falta mucho, comienza a vislumbrarse la posibilidad de que, efectivamente, Madrid consiga tener en cada barrio un templo.

## IV Centenario de la evangelización de Filipinas

En el mes de septiembre comenzarán en Madrid los actos con que la jerarquía eclesiástica española se une a la conmemoración del IV centenario de la evangelización de Filipinas y el IV centenario de la muerte de Vasco de Quiroga, primer obispo de Michoacán (Méjico).

Así, del 5 al 12 de dicho mes se celebrará la Semana Pastoral Hispanoamericana y Filipina, a la que asistirán la mayor parte de los obispos de Méjico y Filipinas, así como seminaristas teólogos de todas las diócesis españolas y de los centros americanos de Lovaina y Verona, y de los colegios romanos Pío Latino, Brasileiro y Filipino.

Durante la Semana se presentará una Exposición gráfica sobre la Iglesia de Filipinas hoy.

Como recuerdo permanente y eficaz de estas conmemoraciones, la jerarquía española creará un Instituto de Pastoral Hispanoamericana y Filipina, que comenzará sus cursos en el mes de octubre.

## Entrega de diplomas a escolares madrileños

En la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión se hizo entrega de diplomas y premios a más de cuarenta niños, seleccionados por el Jurado del Concurso de la Seguridad Social en la Enseñanza Primaria.

También cuatro maestros de Madrid recibieron sendos galardones por su labor en la difusión de temas de seguridad entre los escolares.

Presidió el acto el director de la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión, y asistieron inspectores nacionales de Enseñanza Primaria, directores de grupos escolares y numerosos maestros de la capital.

# MAS DE TRES MIL MADRILEÑOS EN LAS RESIDENCIAS DE EDUCACION Y DESCANSO

EL DELEGADO DE SINDICATOS INAUGURO LAS ENCLAVADAS EN LA PROVINCIA DE MADRID

En la Residencia de El Escorial, el Delegado Provincial de Sindicatos de Madrid, señor Fernández Cela, se reunió con el Patronato de Educación y Descanso con motivo de la inauguración oficial de los turnos de verano en las Residencias de El Escorial, Navacerrada y Robregordo, enclavadas en la provincia de Madrid, y a las que concurren trabajadores de toda España, especialmente de las zonas costeras del país.

Los madrileños, que en un total de 3.295 disfrutarán las vacaciones acogiéndose a los beneficios de la Vicesecretaría de Obras Sindicales, prefieren aquellas situadas junto al mar. Mil trescientos ochenta y cuatro acudirán a Residencias familiares; 560, en las Ciudades Residenciales de Tarragona y Marbella; 1.142 trabajadoras, en las exclusivamente femeninas, y 209 trabajadores, en las Residencias masculinas.

## Líneas auxiliares de transporte por carretera

A partir de ayer, y durante la temporada de verano, entran en servicio las líneas auxiliares del ferrocarril para el transporte por carretera en los recorridos siguientes:

Madrid-Santander, y viceversa.—Salida de Madrid, los martes, jueves y sábados, a las 9 horas; y de Santander, lunes, miércoles y viernes, a las 9,45 horas.

Madrid-Gijón, y viceversa.—Salida de Madrid, martes, jueves y sábados, a las 8 horas; y de Gijón, lunes, miércoles y viernes, a las 8,30 horas.

## VIDA SOCIAL

### Enlace Fonseca - Viader

En la iglesia de San Jerónimo el Real se celebró la ceremonia del enlace matrimonial de la señorita Carmen Viader con don Manuel Fonseca, pertenecientes a distinguidas familias aragonesa y salmantina, respectivamente.

Apadrinaron a los contrayentes la madre del novio, doña Luisa Jaén, y el padre de la novia, don Alberto Viader.

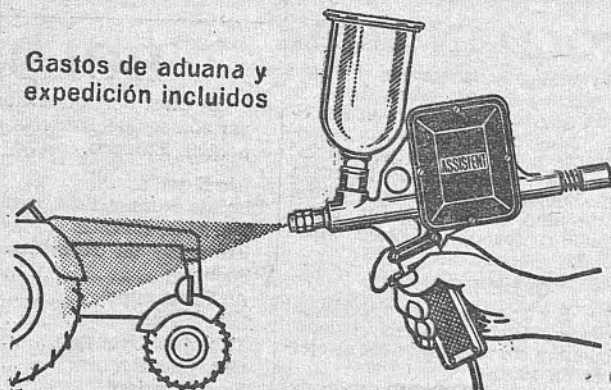
Firmaron como testigos, por el novio, don Felipe Hernández, don Leónidas García, don Alfonso Castot, don Elisardo Pardo y don Fernando de la Mata.

Por parte de la novia firmaron el acta don Jenaro Poza, don Salvador Montagut, don José María García Belenguer, don José María Royo Sinués, don Miguel Forcal, don Carlos Royo, don Carlos Bauluz y don Juan Viader.

Entre los invitados se encontraban destacadas figuras del mundo de las finanzas y de la ingeniería.

DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE  
**LA PISTOLA ELECTRICA PARA PINTURA AL DUCCO TIPO "ASSISTENT"**  
PRECIO TOTAL 1.295 PTAS. SOLAMENTE A EFECTOS DE SU DIVULGACION EN ESPAÑA

Gastos de aduana y expedición incluidos



Indispensable para toda clase de trabajos en su hogar o en el taller, así como para la conservación de las máquinas. No hay necesidad de utilizar compresor. Basta conectar el aparato a la red de corriente eléctrica.

Trabajo limpio y sin molestias, basta llenar el depósito de la pistola con barniz. Indispensable para pintar madera y metales, revoque de los muros y murallas, así como techos. Para los aceites de toda clase, productos anticorrosivos, productos anti-parasitarios y para todos los demás fluidos, etc. Juego completo; incluido pulverizador tobera, depósito metálico, cable, toma de corriente, así como receptáculo de materia plástica. Instrucciones de uso en español. En la actualidad el plazo de

entrega es de treinta días aproximadamente. Dirijan sus demandas directamente a nuestra Casa. Expedición inmediata. El precio es de solamente Ptas. 1.295 todo incluido—contra reembolso. No envíe ninguna cantidad por adelantado. Indique el voltaje deseado. Seis meses de garantía. Le rogamos que al formular su pedido, lo redacte con letra clara.

**PAUL KRAMPEN & CO. HERRAMIENTAS Y MAQUINAS**  
5672 Leichlingen, Forst 291 (Alemania)

# LA FUNDACION «GENERALISIMO FRANCO», MEDALLA DE ORO DE LA FERIA DEL CAMPO

La Fundación «Generalísimo Franco» ha sido galardonada en la VI FERIA Internacional del Campo, recientemente celebrada, con la Medalla de Oro de dicho Certamen. Este premio se ha otorgado en consideración a la instalación y productos de la citada Institución, que ha conseguido con su labor revalorizar y poner al día la tradición española de artesanía.

En el mismo certamen internacional se ha concedido la Copa del Gobernador Civil de Barcelona al lote de ganado español presentado por la Explotación Agrícola de Sotomayor, en Aranjuez, por los méritos de pureza mantenidos en la yeguada. El lote se componía de tres yeguas con rastra, dos potras de tres años y otra de dos años. Tanto esta Explotación como la Fundación «Generalísimo Franco», son administradas por el Patrimonio Nacional con indudable eficacia.

# ATENTA VIGILANCIA SANITARIA EN LA PASADA FERIA DEL CAMPO

FUERON ASISTIDAS POR LA OBRA "18 DE JULIO" MAS DE 700 PERSONAS.

El Servicio Oficial de Asistencia Sanitaria de la FERIA está y ha estado siempre encomendado a esta Obra Asistencial, por su dependencia directa de la Organización Sindical. Este servicio se presta con carácter gratuito en favor de los visitantes y del personal contratado en las instalaciones de la misma.

A la VI FERIA Internacional, que cuenta con 700.000 metros cuadrados, acudieron tres millones y medio de personas, de las que buena parte era población infantil. Muchos días festivos visitaron la misma más de trescientas mil personas, funcionando seis trenes de transporte interior y ochenta y cuatro motocicletas de alquiler. En los días laborables recorrieron sus calles en total 50.000 vehículos, sin ningún accidente grave.

Habida cuenta de la experiencia de años anteriores, en los que la actividad sanitaria de la Obra rebasó todos los cálculos posibles, en la presente FERIA se dispuso igualmente la instalación de una clínica de urgencia compuesta de nueve médicos y nueve enfermeras y practicantes para que, a través de los turnos correspondientes, prestaran servicio permanente de guardia. Contaban con reserva de camas en sanatorio y enfermería también con camas en la clínica y servicio permanente de ambulancia para todo el contorno de la FERIA.

El total de asistidos por la Obra ha sido más de 700, de ellas varios con pronóstico grave, por infartos de miocardio, una úlcera sangrante y un niño atropellado, todos ellos evacuados al sanatorio Fernando Primo de Rivera. También se registraron 50 accidentes de trabajo de escasa importancia, habida cuenta del volumen de maquinaria y herramientas que se manejaron en esta VI FERIA.



# ECONOMIA Y FINANZAS

## MEJORA LA SITUACION DE LA INDUSTRIA FRANCESA DEL ACERO

Francia ocupa el sexto lugar en la producción mundial

El comercio exterior francés del acero, como consecuencia del rápido incremento de las exportaciones, ha superado el momento crítico.

### PESQUERIAS ESPAÑOLAS DEL BACALAO, S. A. (PEBSA)

#### DIVIDENDO ACTIVO

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad, a partir del día 15 de julio se repartirá un dividendo complementario sobre el ejercicio de 1964, de pesetas líquidas 12,75, a cada una de las acciones en circulación.

Este dividendo se hará efectivo, contra entrega del cupón núm. 25, en las Oficinas Centrales y Sucursales del Banco Pastor y Banco de Salamanca.

Madrid, 30 de junio de 1965.—El Presidente del Consejo de Administración.

tico que atravesó recientemente, según datos facilitados por la Cámara Sindical Siderúrgica en la sesión celebrada el pasado día 28 de junio.

El índice del importante progreso adquirido por este sector viene dado por la producción de acero bruto, que durante 1964 se acercó a los veinte millones de toneladas métricas, cantidad que indica un aumento de un doce por ciento.

Gracias al saldo acreedor de la siderurgia francesa se ha amortiguado en cerca de tres millones de francos el déficit exterior de los productos del acero.

La participación francesa representa el 4,6 por 100, porcentaje que la sitúa en el sexto lugar de la producción mundial.

### NORTEAMERICA VENDERÁ ACEITE A LA RAU

La República Árabe Unida, en virtud de cinco contratos autoriza-

dos por el departamento norteamericano de Agricultura, adquirirá diversos productos norteamericanos: aceites vegetales, trigo, harina de trigo, tabaco y leche descremada. El valor de los citados contratos se acerca a los cuatro millones de dólares.

El departamento anunció también una enmienda de su acuerdo con Israel en diciembre de 1962. Con esta rectificación se autoriza a Israel para la adquisición de aceites vegetales por valor de más de un millón de dólares.

## NUEVAS SUCURSALES DEL BANCO CENTRAL

Con toda solemnidad ha tenido lugar recientemente la bendición de los locales de las nuevas sucursales del Banco Central en Segovia y Teruel.

Ambos actos han revestido gran relieve, habiendo asistido a los mismos el presidente de la entidad, excelentísimo señor don Ignacio Villalonga Villalba, acompañado de otros miembros del Consejo y Alta Dirección.

Las oficinas de Segovia fueron bendecidas por el prelado de la diócesis, reverendísimo señor obispo, doctor Daniel Llorente de Federico, hallándose presentes el Gobernador Civil, don Juan Murillo de Valdivia; Alcalde, don Miguel Canto, y otras destacadas autoridades, así como numerosos representantes del sector económico de la provincia.

En Teruel, procedió a la bendición de los locales el reverendísimo señor obispo, doctor Juan Ricote Alonso. Acudieron también a la inauguración el Gobernador Civil, don Nicolás de las Peñas; el Alcalde, don Cosme Gómez Iranzo; Gobernador Militar, don Manuel Bertolín, autoridades y jerarquías y relevantes personalidades del mundo económico y social.

En estos actos, el presidente del Banco, señor Villalonga, pronunció unas palabras, subrayando el deseo del Banco de prestar la máxima cooperación al desarrollo económico de estas provincias y, por lo tanto, al de la economía nacional.

Con estas nuevas sucursales, el Banco Central cuenta ya con cuatrocientas setenta dependencias por todo el ámbito nacional.

## ROLDAN, S. A.

No habiendo concurrido quórum suficiente para la celebración de la Junta general fijada para el día 30 del junio pasado, se convoca nuevamente a los señores accionistas para la celebración de la nueva Junta general reglamentaria el día 22 de julio, a las 17 horas, en el domicilio social, Av. José Antonio, 22.

### ORDEN DEL DIA

1.º Examen y aprobación, si procede, de la Memoria, balance y cuentas correspondientes al ejercicio de 1964.

2.º Aprobación de la gestión del Consejo de Administración durante el ejercicio social.

3.º Renovación del Consejo de Administración.

4.º Autorización al Consejo de Administración para la ampliación del capital social en un 50 por 100, de acuerdo con la ley.

Madrid, uno de julio de mil novecientos sesenta y cinco.—El Presidente del Consejo de Administración.

## BOLSA DE MADRID

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
<b>Fondos Públicos:</b>					
Interior A .....	94,25	—	1,25		
Exterior A .....	107,75	—			
Amort. 4 % 1908 .....	102,50	—			
» 1952 .....	103,75	—			
» Nov. 1951 .....	101,75	—	0,25		
» Jun. 1953 .....	103,75	—			
» Jul. 1951 .....	100,25	+	0,25		
» 3 % 1928 .....	100,25	—	0,25		
Ced. Inversiones .....	103,75	—			
L. Colonización .....	100,50	—			
R. Nacional .....	101,50	—			
Renfe .....	100,75	—	1,75		
Ayuntamiento 1914 .....	85,75	—			
» 1918 .....	90,75	—			
» 1923 .....	80,75	—			
» 1929 .....	83,75	—			
» In. 1931 .....	52,75	—			
» En. 1931 .....	81,75	—			
» 1941 .....	82,75	—			
» 1946 .....	85,75	—			
Empresa M. T. ....	76,50	—			
E. Majzen .....	90,75	—			
Tanger Fez .....	92,75	—			
Céd. Hipt. 4 % .....	93,75	—			
» s/A .....	99,75	—			
» s/B .....	100,25	—	0,25		
» s/O .....	106,75	—			
» 4 % exent. ....					
» Local Inter. ....					
» Lotes .....					
» Preferentes. ....					
<b>ACCIONES</b>					
<b>Bancos:</b>					
Exterior .....	470,75	—			
Central .....	1.105,75	—	2,75		
Esp. Crédito .....	752,75	—	4,75		
General O. e I. ....	639,75	—	23,75		
Hispano Americano ..	639,75	—	4,75		
Ibérico .....	750,75	—			
L. Quesada .....	850,75	—			
Mercantil e Industrial	375,75	—			
Popular Español .....	646,75	+	4,75		
Rural y Mediterráneo	254,75	—	1,75		
Fomento .....	245,75	—	4,75		
<b>Eléctricas:</b>					
E. Viesgo .....	203,75	—	3,75		
Langreo, ordinarias ..	180,75	—			
E. Leonesas .....	132,75	+	2,75		
Reunidas Zaragoza ..	163,75	—	1,75		
S. Nansa .....	120,75	—			
S. Sil .....	300,75	—			
Fecsa g. ....	265,75	—	5,75		
Fecsa. p. ....	264,75	—	4,75		
Fenosa .....	271,75	+	1,75		
Hidro Cantábrico ..	172,75	+	0,50		
Hidro Cataluña .....	168,50	—			
Hidro Chorro .....	177,75	—	3,75		
Hidro Española .....	309,75	—	6,75		
Iberduero, ordinarias	434,75	—	6,75		
Moncabril .....	117,75	—			
Sevillana .....	209,75	+	0,50		
Unión E. M. ....	223,75	+	1,75		
<b>Alimentación:</b>					
Rústicas .....	85,75	—			
El Águila .....	450,75	—	5,75		
Azucarera General ..	108,75	+	1,75		
Ebro .....	434,75	—			
<b>Comercio:</b>					
Galerías Preciados ..	711,75	—			
<b>Construcción:</b>					
C. Alba .....	205,75	+	5,75		
C. Alba pd. ....	203,75	—			
Cantabria .....	515,75	—			
Portland Valderriivas	510,75	—			
Ladrillos Valderriivas	390,75	—			
Luso E. Porcelanas ..	135,75	—			
Hidrociivil .....	68,75	—			
Dragados y Construc.	325,75	—			
C. G. Española .....	9,75	—			
Alcázar .....	200,75	—			
Asturiana .....	88,75	—			
Bardi .....	135,75	—			
Celsa .....	125,75	—	2,75		
<b>Inmobiliarias:</b>					
El Carmen .....	165,75	—			
El Encinar Reyes ..	88,75	—			
Cantabria .....	181,75	—			
Vallehermoso .....	210,75	—			
Fisa .....	109,75	—			
Hispana, preferentes	201,75	—			
Metropolitana .....	136,75	—			
Menfis .....	181,75	—			
Rubán .....	100,75	—			
Vacesa .....	199,75	—			
Cia. Metropolitana ..	1.375,75	—			
Saonia .....	122,75	—			
<b>Carteras:</b>					
Insa .....	101,75	—			
G. Inversiones .....	225,75	—			
Vamosa .....	105,75	—			
<b>Mineras:</b>					
Rit .....	175,75	—			
Río Tinto .....	100,25	—	0,25		
Duro, Felguera .....	59,75	—			
Guindos .....	125,75	—			
Ponferrada .....	490,75	—	10,75		
<b>Monopolios:</b>					
Campa .....	186,75	—	8,75		
Tabacalera .....	202,75	—			
<b>Navales:</b>					
O. Naval, ordinarias	56,75	—			
Trasatlántica .....	72,75	—			
Pebsa .....	107,75	—			
Transmediterránea ..	160,75	+	1,75		
Naval de Levante ..	104,75	—			
<b>Papeleras:</b>					
P. Española .....	185,75	—			
P. Reunidas .....	155,75	—			
<b>Químicas:</b>					
Cepa .....	195,75	—			
Cros .....	231,75	—	2,75		
Eneigla I A .....	127,75	—			
Explosivos .....	128,75	+	1,75		
Fosforera Española ..	206,75	—			
Hidro Nitro .....	73,75	—	2,75		
Iber Nitrogeno .....	75,75	—			
Permuterla Gal .....	600,75	—			
Insula Nitrogeno ..	120,75	—			
Q. Canarias .....	125,75	—			
Manuf. Foto .....	165,75	—			
E. Petróleos .....	506,75	—			
Proquinsa .....	125,75	—			
Dow Quinquesa .....	112,75	—			
U. Resinera .....	179,75	+	2,75		
Petroliwer .....	193,75	—			
<b>Seguros:</b>					
Hermes .....	530,75	—			
Unión y Fénix .....	3.800,75	—	125,75		
<b>Metalúrgicas:</b>					
Seat .....	296,75	—			
A. Hornos .....	84,75	+	3,75		
Aluminio Ibérico ..	98,75	—			
Auxiliar F. C. ....	88,75	—	2,75		
Babcock Wilcox .....	113,75	—			
M. Santa Ana .....	116,50	+	1,50		
C. Metálicas, ordinar.	70,75	—			
T. Santa Bárbara ..	55,75	—			
M. Met. Madrileñas	27,75	—			
Material y Const. ....	75,75	—			
Española Zinc .....	72,75	—			
Fasa .....	490,75	+	30,75		
Maquinista T. y M.	88,75	—			
Nueva Montaña .....	145,75	—			
Finanzauto .....	242,75	—			
Grat. Eléctrica .....	174,75	—			
<b>Telefonía:</b>					
Marconi .....	97,75	—			
Telefónica .....	155,75	—			
<b>Textiles:</b>					
Caltasa .....	91,75	—			
Pefasa .....	90,75	+	1,75		
Sniace .....	215,75	—	7,75		
<b>Transportes:</b>					
Aviaco .....	90,75	—			
Metro .....	174,75	+	1,75		

## BOLSA DE PARIS

El nivel de transacciones se mantuvo indeciso, pendiente de las conversaciones de Bruselas sobre la política común de la Comunidad Económica Europea.

Air Liquide .....	586,75		Galerías Lafayette ..	227,75	
Bq. de Paris et Pais-Bass	300,50		Río Tinto Zinc .....	16,40	
Cie. Gen. Electric .....	491,75		Ciments Française ..	177,75	
Française de Petroleos ..	181,75		Ciment Lafarge .....	320,75	
Pechiney .....	186,10		Cofired (A) .....	64,20	
Au Printemps .....	204,40		Saint Gobian .....	198,75	
Rhine Paulence .....	278,75		Ugine .....	263,75	
Thompson Houston .....	171,75		Schneider et Cie. ....	234,75	
Chargeurs Reunis .....	132,75		Banque de la Guyane ..	s/cot.	
Fase Standard .....	288,75				

## FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS

MERCADO DE COVENT GARDEN  
(Precios mayoristas en chelines por caja)

Cebollas, redicillas rojas: 17 a 18.  
Albaricoques, cajas de 11 libras 4,2; 12,5 a 13.  
Melones amarillos, 10 kilogramos: 20 a 21.

BANCO DE SIERO  
(Información de Comtelsa)

## DIA A DIA

## LA EMPRESA, A NIVEL EUROPEO

Con esta capacidad para la improvisación que nos caracteriza, de la noche a la mañana los españoles hemos despertado a Europa. Bien vale esta afirmación en su doble sentido: en el de que Europa nos haya descubierto, al filo de los siglos, como un pueblo asentado en uno de sus extremos, pero DIFERENTE, cual reza el "slogan" turístico, y el de que nosotros hayamos descubierto una serie de ingredientes técnicos y sociales muy útiles y estimables en Europa, esto es, que hayamos despertado por el lado de Europa. Nuestro comercio está orientado fundamentalmente hacia Europa; nuestros emigrantes han variado la aguja de marear, que tradicionalmente se orientaba hacia América, enderezando su rumbo hacia Europa; nuestros industriales descubren posibilidades de mercado en Europa; nuestros esfuerzos salariales, sociales, etc., tienden a situarse a nivel europeo. Esto del nivel europeo es una especie de meta coyuntural, que lo dice todo. La productividad ha de serlo a nivel europeo, para una competitividad igualmente a nivel europeo y unos índices salariales y de vida a nivel europeo. Todo a nivel europeo. ¿Pero se hallan nuestras estructuras a nivel europeo? ¿Está instalada la mentalidad española a nivel europeo? ¿Contamos con una Empresa a nivel europeo?

Estas interrogantes podrían estirarse tanto como se quisiera. Estoy seguro que los lectores así lo harán para sus adentros. En Barcelona acaba de celebrarse un Programa Internacional del Instituto de Estudios Superiores de la Empresa, muy interesante. Han participado destacadísimas personalidades de diversos países. Se han planteado problemas altamente sugestivos, y nuestro Ministro de Comercio abordó el de la Empresa española. El panorama histórico de la Empresa española que trazó el Ministro fue absolutamente diáfano. Tres factores la han sostenido fundamentalmente: costos estables, producción estable y mercados estables, sustancialmente interiores, sin estímulos exteriores para aumentar la producción. Es decir, la Empresa española estaba montada sobre supuestos radicalmente nacionales y autóctonos, ignorando olímpicamente —salvo una minoría de Empresas norteamericanas— la comunidad continental.

Hoy la situación ha cambiado profundamente, como todo el mundo puede observar. Nuestros costos ya no están regulados por el mercado interior, ni tampoco la producción puede diseñar el vasto imperio continental. Al "continentalizarse" las relaciones económicas de los europeos se ha continentalizado nuestra producción, nuestros costos y nuestro mercado. La Empresa española, por tanto, ha de afrontar el problema desde este ángulo nuevo, transformándose, como requisito previo, en Empresa europea por excelencia. Sus estructuras, aptas para "un ir tirando" en el seno de una autotomía sosegada y tranquila, con un repertorio de mínimas y escuálidas apetencias, no sirven. Hay que iniciar la gran aventura de la europeización estructural de la Empresa española. ¿Tenemos mentalidad para ello? Nuestros trabajadores han demostrado hasta la saciedad que poseen mentalidad productora y a nivel europeo. Nuestros economistas y planificadores también han sabido plantear la problemática española a nivel europeo. ¿Y nuestros empresarios? Ellos tienen la palabra. O europeizan la Empresa a la española, o las circunstancias la europeizarán a la francesa, o a la alemana, o a la belga. Ellos tienen la palabra.

J. A. B.



## CUENCA

## LA RADIO TELEVISION FRANCESA DEDICARA CUATRO HORAS DE SU ESPACIO A LAS SEMANAS DE MUSICA RELIGIOSA

HA SIDO ENCARGADA A OSCAR ESPLA UNA OBRA, QUE SE SUPONE SERA UNA MISA, PARA SER ESTRENADA EN LA PROXIMA SEMANA MUSICAL

CUENCA. (De nuestro corresponsal.)—Se cumplieron este año las audiciones de la IV Semana de Música Religiosa de Cuenca con el éxito que todos recuerdan; las Semanas conqenses han adquirido rango internacional, reconocido por todos los medios musicales y crítica de todo el mundo. Cuenca se ha echado sobre sus espaldas la grata responsabilidad de ofrecer, cada vez mejorada, en su Semana Santa el gran concierto de música sacra que el mundo reclamaba. Habrán sido sus hombres o su paisaje, ambos a la vez; pero lo cierto es que Cuenca, en el mundo grande de la música, tiene ya un nombre.

Acaba de reunirse la Comisión Organizadora de las Semanas de Música Religiosa de Cuenca, bajo la presidencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, y compuesta por el Alcalde de la capital, Presidente de la Diputación, delegado provincial de Información y Turismo, director de dichas Semanas, don Antonio Iglesias, y el director de la Coral de Cámara «Tomás Luis de Victorias», para tratar de la quinta edición de esta serie de conciertos magnos.

Ha quedado convocado, aunque todavía no se ha hecho pública la convocatoria, el concurso anual de composición. La obra que todos los años se encarga a un compositor de talla se le ha encomendado al maestro Oscar Esplá, que, parece ser, compondrá una misa para su estreno en la Semana pro-

xima. Se han recibido peticiones de varias naciones que desean participar, con sus obras o conjuntos, en nuestras Semanas, continuando las gestiones con otras, a través de las correspondientes Embajadas, para la participación de intérpretes.

Como nota significativa de la importancia que está adquiriendo cada nueva edición de las Semanas de Música Religiosa de Cuenca se anuncia que la Radio-Televisión Francesa, a través de sus micrófonos de la capital de Francia, dedicará sus espacios de dos a cuatro de la tarde en los días 30 de julio y 6 de agosto, a difundir música grabada en la IV Semana celebrada. Los comentarios correrán a cargo del ilustre crítico francés Claude Rostaud.

Antonio Iglesias y el director de la Coral de Cámara «Tomás Luis de Victorias» han investigado en el archivo musical de la catedral, auxiliados por el director de capilla, el maestro organista y el archivero de La Seo, y han hallado numerosas partituras de inmenso valor y belleza, que probablemente serán dadas a conocer, en audición mundial, en la próxima V Semana de Música Religiosa de Cuenca.

Buen paso adelante el que ha dado, junto con la preparación del segundo tomo de música sacra que editará la Diputación, la Comisión Organizadora de estas audiciones que tan rápido y alto vuelo han conseguido.

Andrés GALLARDO

## LA CORRIDA DE LA PRENSA

## DOS OREJAS A DIEGO PUERTA Y VUELTA AL RUEDO DE FUENTES

PUERTA, IMPRESIONANTE, ESTREMECEDOR

Por Juan LEON

Cartel: Los diestros Diego Puerta, de morado y oro; Manuel Cano «El Pireo», de malva y oro, y José Fuentes, de salmón y plata, van a despachar seis toros de don Carlos Urquijo de Federico, de Sevilla, cuyos pesos en vivo son los siguientes: 485, 485, 526, 516, 497 y 547 kilos.

¡Decepción, no se ha llenado la plaza! Y no se diga que el cartel es malo, ni que las entradas son caras, porque son iguales a las baratas del abono. Lo que ocurre es que se tocan las consecuencias de las dieciséis corridas de San Isidro.

Con los tres toreros anunciados y los seis «dijes» negros y bien armados de Murube vamos, de seguro, a divertirnos.

Sale «Sorpresa», así, con mayúscula y entre comillas, para que se note que es el nombre del toro y no otra cosa. Bueno, pues don Diego se hincha a escuchar las ovaciones más entusiastas que ha habido en esta plaza en lo que va de temporada, por sus verónicas, por sus chuletas y por todos sus pasos. El está con la gente, y la gente con él: mutua entrega. «Sorpresa» toma dos puyazos y dos pares de banderillas. Se queda apto para la muleta, y Puerta, que ha brindado al público, hace una faena extensa y variada, tan cerca de su enemigo, que la gente se asusta y acongoja temerosa de que la frágil figura del torero se quede enganchada en los pitones de «Sorpresa», que, por cierto, son de gran respeto. Mata el bravo sevillano de una estocada algo adelantada, y el público pide las dos orejas con una insistencia a la que el presidente hace oídos sordos, y concede una. (Diego da con su sola oreja un montón de vueltas al rue-

do, y abronca a continuación al usía. Repetimos que es facultad del presidente la segunda oreja, pero no ha debido elegir esta ocasión para negarla.)

El segundo, «Montañés», toma codiciosamente dos varas, derribando en la primera. Le prenden dos pares de banderillas. El Pireo brinda a la bellísima «Miss Mundo», y se enfrenta con «Montañés», que acusa gran flojera de manos, para recrearlo por redondos, en dos series que remata de pecho; otra de naturales y cuatro ayudados por alto para que «Montañés», que está muy fatigado y ya tarda mucho en embestir, se desahogue y cuadre. Mata de un pinchazo hondo en

muy buen sitio, y descabella. El Pireo ha estado muy por encima de «Montañés». (Ovación y saludos.)

Ahora sale «Florido», bien armado, al que Fuentes toreará por primorosas verónicas. Tiene poca fuerza, y se cambia el primer tercio con una vara, y el segundo, con dos pares y medio de banderillas. Brinda Fuentes al público. Remata una serie de cinco redondos con una trinchera, y con un abanico otra igual. «Florido» se queda corto en los naturales, quizá cansado, porque los pases de Fuentes, de muy largo mando, le han hecho sudar mucho. Un buen pinchazo en lo alto, otro a toro arrancado y una gran estocada acaban con «Florido». (Ovación.)

El cuarto, «Zamorano», atrapa a Diego Puerta cuando lo toreaba por ceñidísimas verónicas, destrozándole la taleguilla. Toma tres varas y le prenden tres pares de banderillas, dos colosales, de Almenilla. Diego Puerta, que ha cambiado la taleguilla por un pantalón de arenero, arma otro alboroto sensacional. El valor le rebosa por todas partes, y el terreno que pisa lo apura más en cada pase, ya sea redondo, natural o de pecho. Entra a matar con coraje, pero «Zamorano» no dobla, y Diego intenta dos veces el descabello. Se echa el toro. (Otra vez se piden las dos orejas, y otra vez el torero se cansa de dar vueltas al ruedo con una sola que le ha concedido el presidente. La tarde del sevillano, tan apasionadamente entregado, bien merecía los solicitados galardones.)

«Marsellés» sale derrengado de los cuartos traseros, lo que determina protestas, que arrecian al caer de un puyazo. (Se retira al corral.) El quinto bis, «Ratoncillo», es de la misma divisa, y es también negro, bien armado y de 501 kilos. Toma tres puyazos. Par y medio de banderillas. El Pireo toreará con más riesgo que lucimiento, porque «Ratoncillo» está probón y echa la cara arriba. Se le esfuma la faena, esa que sin duda soñaba, y alínea. Mata de un pinchazo y estocada. (Silencio.)

Vamos con el que cierra plaza, «Patatero», que se frena en los capotes, probablemente porque no los ve, no por defecto de sus ojos, sino porque la luz crepuscular no alumbraba bien. Cuando el Fuentes lo toreó de capa, se enciende el alumbrado eléctrico, a cuya luz descubrimos que «Patatero», dando un mentís a su casta, es manso. Se escurre como un diablo en dos conatos de vara, pero empuja cuando, en un tercer intento, el picador se agarra bien y le enjareta un buen puyazo. Diego cierra este tercio con un quite por espléndidas verónicas. Se banderillea pronto, pero mal, y José Fuentes se enzarza en gran faena, comenzada por ayudados bajos. Sigue por diestros redondos, naturales y asombrosos pases de pecho. Calidad y elegancia son las más acusadas características de este gran diestro, que está en trance de escalar un puesto cime-ro. No le acompaña la suerte con la espada, pues no logra la estocada hasta el quinto viaje. (Después de dar la vuelta al ruedo es despedido con una gran ovación.)

Diego Puerta es alzado a hombros y sacado por la puerta grande, con todos los honores y merecimientos, compensando el desaire de la presidencia. Diego ha conquistado cuatro orejas en el concepto del público. Y valen.

## TUDELA, SIN CINE

LOS EMPRESARIOS PEDIAN LA REDUCCION O SUPRESION DEL IMPUESTO DE LUJO

TUDELA (Navarra).—Tudela, la segunda ciudad de Navarra, con sus 20.000 habitantes, se ha quedado sin salas de cine.

Los empresarios reclamaban la reducción, o en su caso supresión, del impuesto de lujo que se les venía exigiendo por la Diputación Foral de Navarra, cuando en el régimen común dicho concepto está exento.

Tras infructuosas reuniones celebradas entre los propietarios de las salas de exhibición y el Ayuntamiento, sin encontrar solución, la autoridad gubernativa dispuso la clausura indefinida de los cines.

Al carecer de cines, otros espectáculos se han aprovechado para instalarse en Tudela.

## XV FESTIVAL INTERNACIONAL ESCASA CALIDAD ARTISTICA

BERLIN. (De nuestro redactor, enviado especial.)—Cuando se proyectan en la sección de concurso, exclusivamente películas «seleccionadas» por un Comité nombrado con esta finalidad, se puede adoptar una actitud exigente. Lo hábil —¡que juegos de esta clase requiere un Festival!— es elegir así las películas, y callarlo, para evitar críticas rigurosas. Este año se ha hecho lo contrario. Anunciar como una esencial nota innovadora la creación de este Comité. Y, claro, sucede que las películas se miran con un excesivo afán escrutador.

Llevamos ya medio Festival. Y ninguna película de las exhibidas es de calidad extraordinaria. Todas, de una monotonía hastiante, son de temas sexuales, como si no hubiese en el mundo otras cuestiones. Ni una de resplandores espirituales.

Pasa el cine por una etapa de querer hundirse en lo pornográfico. Como en los Festivales no se aplican reglas de censura, se ve eso de manera completa. Luego cada país cumple sus leyes.

Ya la película inaugural «Paris vu...» —cuyo título más exacto es «Historia de París»— señaló esa desviación. Creímos que como se programaba «fuera de concurso», serían distintas las otras.

La película alemana «Walsun-

henblut» cuenta un caso monstruoso de incesto. Y para mayor morbosidad los hermanos son gemelos y la iniciativa parte de ella y no de él. El título no tiene tradición. Se refiere a una leyenda de la Germania pagana, que se refleja en la película, en unos pasajes teatrales, de música de Wagner —durante la representación de «Las Valkirias»—, si bien la acción ocurre en Munich, en 1911, en un ambiente elegante. Es adaptación de una novela de Thomas Mann, autor predilecto de Rolf Thiele, ya que plasmó filmicamente «Tonio Krüger».

«Das» —danesa— y «Camino de reyes» —sueca— son de una crudeza que causa el malestar del público. En ésta hay escenas muy groseras en las imágenes y en los diálogos.

«Repulsión», inglesa, correspondiente a su título: tiene momentos ciertamente repelentes. La protagonista, Carol, una enferma mental, perpetra dos crímenes que se detallan en todo su horror. El director Román Polanski efectuó un magnífico trabajo de destreza técnica y artística, pero inútil. Catherine Deneuve incorpora el papel de Carol.

«La dicha», segunda película larga de Agnès Varda, es de un colorido bellísimo, con influencias de los estilos impresionistas. Su s

## CINEMATOGRAFICO DE BERLIN Y EXCESO DE MORBOSIDAD

personajes son vulgares. Un matrimonio joven, con dos hijos. El se siente feliz al compartir su vida con dos amores: uno legítimo y otro extramatrimonial. Muere la esposa. ¿Accidente o suicidio? No es fácil de esclarecer. Pasado el momento de dolor, él continúa su existencia, como antes, ya que el puesto de la mujer lo ocupa la otra, que quiere mucho a los niños... Amoralidad íntegra. No supera Agnès Varda su éxito de «Cleo de 5 a 7».

«Historia entre cuatro parejas», japonesa, es erótica y truculenta. Obsesiones sexuales y criminalidad. Es una lástima que el cine nipón imite lo malo de los europeos.

En cambio, la película india «Charulata» («La mujer abandonada») es de suma delicadeza. Su argumento es un aduero, pero presentado en una envoltura fina. Se rehuye con inteligencia lo burdo. Su director es Satyajit Ray, que justifica su celebridad, ganada en Venecia al obtener «El León de Oro» de San Marcos con «Aparajito».

Afortunadamente, la única película que mereció los aplausos del público es de habla española. «Pajarito Gómez» («Una vida feliz»), argentina. Entre bromas y veras, suavizada su tono terrible, se prueba en una trama verosímil la «fabricación» por métodos mer-

cantistas, de los falsos ídolos de las actuales multitudes y en especial de los núcleos jóvenes. De un muchacho tímido, apocado, que no es nada, y que tiene una grata media voz, se hace con trampas un cantante popular, que suscita el entusiasmo delirante de chicos y mozalbetes. Dirigida por Rodolfo Kuhn, es de muy intensa amargura, precisamente por captar, más o menos desenfocados, aspectos reales de la vida.

El público está muy comedido. Como no le gustan las películas, sísea, para que no aplaudan algunos desorientados.

Los cortometrajes tampoco son excepcionales. Sólo uno: «El viajero».

Es de propaganda turística de Canadá y lo interpreta Buster Keaton. Una sucesión de panoramas fascinadores de ese país, admirados por Buster, que desarrolla sus mejores «gags». Ni una sola palabra. Expresión mimica, de cine genuino. Sin duda es el único premio garantizado: «El Oso de Oro» para cortometrajes.

## PRODUCTOS ALIMENTICIOS IMPORTADOS, S. A.

Comunica el cambio de su domicilio social en Madrid a la calle de Santa Cruz de Marcenado, núm. 3.



# LOS DEPORTES

## LOS ESPAÑOLES SE AFIANZAN EN EL TOUR DEL PORVENIR

### MAÑANA COMIENZA LA FASE FINAL DE LA CAMPAÑA DE PROMOCION DEL DEPORTE

LAS PRUEBAS SE CELEBRARAN EN EL ESTADIO VALLEHERMOSO Y FINALIZARAN EL DOMINGO

Culmina la Campaña de Promoción del Deporte de este año, el segundo desde su institución, con la fase final que va a celebrarse en el Estadio Vallehermoso mañana y el domingo próximo.

### GUTIERREZ DE LEON, VENCEDOR ABSOLUTO DEL «III RALLYE TRIMAK»

Organizado por la Peña Motorista de Alta Montaña se celebró el III Rallye Trimak, con salida desde Madrid, para recorrer 350 kilómetros, en los que hubo varias regularidades hectométricas, una prueba de regularidad-velocidad y dos subidas cronometradas, con una neutralización en Talavera de la Reina, que fue aprovechada por los participantes para refrescarse en la piscina y comer. La organización fue perfecta, sin regatearse medios, siendo magnífica la señalización, sin posibilidad alguna de pérdida por el gran número de carteles y señales colocados en el recorrido.

Tomaron la salida 54 participantes, de los que 33 fueron automovilistas y el resto motociclistas.

La prueba fue muy bonita, y puede catalogarse como una de las mejores que se han realizado en la región Centro, tanto por su buena organización deportiva, como por el magnífico ambiente en que se desarrolló.

Fue el vencedor absoluto el piloto Gutiérrez, de León I, que llevaba una Ossa 175 Sport; tuvo una penalización de 33,306 puntos. En segunda posición y muy cerca del ganador, se clasificó el popular De la Torre, con Montesa, que sumó 33,581 puntos. Tercero, Luis Torres Corsín, con Vespa 150, 39,245. Cuarto, el veterano Javier de Ortueta, con Vespa 150. Quinto, Julio Cosano, Vespa 150. Sexto, Alfonso Vidal, Vespa 150. Séptimo, Felipe Sedano, Montesa 175. Octavo Gutiérrez de León III, Vespa 150. Noveno, Luis Fernández, Vespa 150. Décimo, Jorge Gómez Frías, Bultaco 200, hasta 23 clasificados, retirándose de la prueba diez participantes por avería. Es de destacar la magnífica clasificación lograda por los vespistas, que finalizaron la prueba todos los que la iniciaron.

En la clasificación de automovilistas triunfó Manuel Carbajo, un piloto novel, que lleva obtenidos señalados éxitos en esta temporada; llevaba como relojero a Casado; su penalización, con un Alfa Romeo, fue de 42,775 puntos. Segundo, J. Lazcano y N. Martín, con Seat 600 D, con una penalización de 52,233. Tercero, J. Huarte y J. L. Pío, con Seat 600 D, 52,234. Cuarto, F. Ogara, con Fiat 1500, 56,882. Quinto, C. M. Isern y C. M. Juste, con Seat 600 D. Sexto, José María Tapia y R. Casado, con Ford Zephir. Hasta 16 clasificados. Se retiraron de la prueba tres automovilistas.

RIVADULLA

En esta Campaña está comprendido el llamado Día de Iniciación al Deporte, que con pleno éxito se ha celebrado anteriormente en casi todos los pueblos españoles. Las Delegaciones Nacionales de Educación Física y Deportes y de Juventudes, las Juntas de Educación Física, la Real Federación Española de Atletismo, los Ayuntamientos, los maestros nacionales han llevado a cabo una labor de indudable interés, como la de abrir pasos a deportistas neófitos, en número de muchos millares, y comprobar las actitudes atléticas de los convocados.

Mañana, a las siete de la tarde, y el domingo, a las diez de la mañana, se celebrará esta fase final, resumen elocuente de la Campaña 1964, a la que concurren los vencedores de toda España, en las categorías infantil y juvenil, del conjunto de las cuatro pruebas verificadas. Porque en esta ocasión se ha añadido una carrera de fondo a las pruebas primitivas de lanzamiento, salto y carrera corta.

Además, han sido invitados a acudir a la demostración de Madrid los diez atletas que han obtenido puntuación más elevada en toda España, en cada una de las citadas pruebas.

El deseo de los organizadores de que estas competiciones sean presenciadas por el mayor número de personas y de que continúe el auge de la afición al atletismo, les ha movido a celebrar estos Festivales con total gratuidad para el público. Así, pues, las puertas del Estadio de Vallehermoso permanecerán abiertas durante las competiciones.

## CLASIFICACIONES

### DECIMA ETAPA

- 1, Desvages (Francia), 4 h. 55 m. 27 s. (con bonificación).
- 2, José L. Rodríguez (España), 4-55-55 (con bonificación).
- 3, Perurena (España), 4-56-22.
- 4, Díaz (España), idem.
- 5, Heger (Suiza), id.
- 6, West (Inglaterra), id.

### LAS SANCIONES DE LA SEMANA

### AMONESTACION Y MULTA MAXIMA A RUIZ-SOSA

El Comité Nacional de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, en su reunión semanal, ha tomado los siguientes acuerdos:

#### Jugadores

Copa de Su Excelencia el Generalísimo.—Amonestar e imponer multa máxima a Manuel Ruiz-Sosa (C. Atlético de Madrid), por juego peligroso.

Imponer multa máxima a Francisco Santamaría Mirones (Real Zaragoza) C. D.) y Fernando Trío Zabala (Atlético de Bilbao), por formular reparos al árbitro, siendo ambos reiterantes.

### LOPEZ RODRIGUEZ, QUE AYER FUE SEGUNDO EN LA ETAPA, PASA AL SEGUNDO PUESTO DE LA GENERAL

MARIANO DIAZ, QUE SIGUE DE LIDER, FUE PRIMERO EN UN PUERTO, SEGUNDO EN OTROS DOS Y CUARTO EN LA META

AX-LES-TERMES. (Del enviado especial de Pyresa, José Ignaviota.) En primer lugar, y antes de pasar más adelante, les diré que no sé dónde fechar la crónica, si en Les Termes, que es donde ha terminado la etapa, o en Foix, que es donde nos encontramos escribiéndola, a más de 50 kilómetros de la llegada, lugar en el cual han instalado la sala de Prensa. Más tarde, para ir a dormir, tendremos que hacer por lo menos una centena de kilómetros, y con algún puerto por medio, pero esto lo hace el Tour y tenemos que pasarlo todo por alto.

En cuanto al desarrollo de la etapa, la posición de los españoles se ha afirmado aún más. No sólo se han limitado nuestros corredores a defender el maillot de Mariano Díaz, sino que han tomado la iniciativa por su cuenta y han hecho comprender a sus rivales que no están dispuestos a ceder fácilmente, al contrario, que al menor descuido colocarán a más corredores en las primeras posiciones.

Por de pronto, hoy ya se ha colocado López Rodríguez en el segundo puesto de la general, como fiel guardián de Mariano Díaz, y éste en la montaña se ha despegado de sus «sombros», los suizos Zollinger y Heger.

Si a alguien le quedaba la duda de lo que pudiera hacer Mariano Díaz o si acusaría el esfuerzo de ayer, se ha quedado con la boca abierta, no ya sólo por su extraordinaria forma, sino por la forma de defender el maillot y al mismo tiempo por la conjunción y hermandad de todo el equipo hispano, que está dispuesto a ir a por el copo de los premios, pero no de una forma avariciosa, como pudiera parecer, sino de forma normal y natural al defender el liderato de Mariano Díaz.

Durante los cien primeros kilómetros de la etapa nos recordaron el equipo Mercier, en la etapa Valladolid-Madrid, después de coger Poulidor el maillot de líder de la Vuelta, que conservaría hasta el final. La forma de correr hoy de nuestros muchachos ha sido un fiel reflejo de aquella. Los siete corredores en cabeza del pelotón, sin dejar el menor asomo peligroso y en octava posición, el líder, que era poco menos que llevado en «andas».

¿Qué había ocurrido en el primer col, a pocos kilómetros de la salida? Pues nada. Sencillamente, que Mariano Díaz quiso demostrar a sus rivales que ahí estaba él y nada mejor que impresionándoles con una escalada de potencia y dándole a los pedales con un estilo que nos recuerda, aunque sólo sea vagamente, pues le conocimos en sus últimos años, a Julián Berrendero, se destaca del pelotón y corona en primera posición el col de Portet d'Aspet, de primera categoría, siguiéndole el suizo Zollinger y el holandés Schepens a la cabeza de todo el pelotón.

El español baja tranquilo y hay reagrupamiento general en el descenso. De nuevo los hispanos toman el mando del pelotón y sin consentir el menor relevo de un holandés que intenta probar suerte. Es Lyten, que se encuentra a casi catorce minutos del líder. Le dejan irse tranquilamente y sin forzar el ritmo continúan la marcha. Al pie del segundo puerto de la jornada el fugitivo tiene una ventaja de tres minutos, diez segundos sobre el pelotón.

Hasta aquí los españoles han cumplido su misión y ahora debe ser Mariano Díaz quien defienda su liderato de la montaña. No necesita esperar órdenes, al contrario, creemos que con demasiado pundonor demarra con potencia y se marcha en solitario hacia el fugitivo. El suizo Zollinger trata de resistir a su rueda, pero cede y deja al líder que marche. El director español, Gabriel Saura, se adelanta y le dice que afloje la marcha, pues no tiene necesidad de alcanzar al holandés y que luego en el descenso baje tranquilo para comer. Así lo hace el líder y por la cima pasa en primer lugar el holandés Lyten, seguido de Mariano Díaz a cuarenta segundos y éste con diferentes intervalos de tiempo de Zollinger, Schepens, Cowley, Beubels y Wets. Nuevo reagrupamiento en el descenso y el madrileño aumenta su ventaja en el Gran Premio de la Montaña con relación al suizo, su más próximo rival.

El descenso más impresionante del puerto lo ha realizado López Rodríguez, que al igual que ayer, se ha quedado en la primera mitad de la etapa para hacer un final sensacional. Toma contacto con el pelotón y se coloca de guardia «personal» de Mariano Díaz.

Comienza a llover bastante fuerte y a los pocos kilómetros de nuevo el sol. Tenemos un tiempo de lo más irregular.

Los nuestros vuelven a tomar el mando de la carrera. El inglés Nats está con un retraso superior a la media hora en la clasificación general, intenta hacer su planito, pero al pasar por delante del pelotón se coloca a su rueda Perurena, que poco después se turna con el británico en los relevos, con idea de tomar cierta ventaja para el tercer puerto de la jornada. Poco después es el francés Desvages quien salta del pelotón y da alcance a los fugitivos.

El caso de este muchacho, parecido al de López Rodríguez, es otro de los hechos que hacen del ciclismo un deporte apasionante.

Realizó una escalada del col du Port verdaderamente penosa, retorciéndose materialmente sobre la bicicleta y perdiendo bastante tiempo; sin embargo, pasó el mal rato y volvió a ser el buen corredor que ha sido hasta el momento, y ha sido tal su final que ganó la etapa.

La ascensión al Core de Mar-mar, de veinte kilómetros, pero bastante «tirado», la comienzan en primer lugar los tres escapados y mantienen la ventaja sobre el gran pelotón, en el que nadie osa tomar la iniciativa y todos se conforman con rodar al son que les marca el líder, pero éste, cuando aparece la pancarta del kilómetro final, demarra con su característico estilo, y a su rueda lo hacen los suizos Zollinger y Heger. Dos maillots rojos (suizos) y uno amarillo en medio, forman accidentalmente la bandera española, como señal de triunfo de los nuestros.

Dan alcance a los tres fugitivos poco antes de la cima y por esta pasa en primera posición Perurena, seguido de Mariano Díaz, Zollinger, Wets, Heger y Desvages, y a unos segundos el pelotón con López García a la cabeza. El descenso hacia la meta (pues estamos a menos de diez kilómetros) es muy peligroso y bastante más duro que el otro lado del puerto, y es en este momento cuando se produce la alarma:

El líder, Mariano Díaz, sufre una aparatosa caída. Su compañero de escapada, Perurena, le espera, y mientras se rehace, le alcanza el pelotón.

El incidente sirve para que el francés Desvages se lance solo y con valor rayano con la temeridad en busca del triunfo, que obtendría. Los españoles no dan por terminada su labor, y así vemos cómo López Rodríguez, no queriendo ser menos que el nativo, se lanza a velocidad insospechada, y asimismo sus compañeros, incluido Mariano Díaz, que no se siente impresionado por la caída. Ello les vale copar el segundo puesto en López Rodríguez, el tercero en Perurena y el cuarto en Mariano; con ello este último se afirma en su posición de líder y consigue despegarse en el Premio de la Montaña del suizo Zollinger, quien con su cara de «catedrático» (lleva gafas), se ha convertido en la sombra del líder. En la clasificación por naciones ha vuelto a ganar España y a sumar unos segundos más de ventaja en la general.

DEPO

SEN

EN P

EL

SUPER

AX-LES

viado espe

NO.)—«Co

ha acabad

Bahamont

sido su ú

Si el corre

otra mane

peor para

particular

corredor c

rial que t

pensar en

rra Ya no

el Tour, y

puerta gra

nacional. Y

la etapa d

gonista del

título que

último en

hace un a

vencedor. E

abandonad

rampas del

donde tant

arriba el

montañas

tidos sus a

del honor,

“grimpeur”

El mejor co

cismo espa

des. Federi

“ha muerto

Cuando l

españoles d

dominan es

segundo en

por equipos

un instante

depara Baha

pando” esas

aficionados,

las de Fed

abrir—despu

nardo Ruiz

puertas del

ciclismo espa

Junto al d

producido h

abandonos.

con ellos po

mentos impo

mostrar que

etapas llanas

lo dos aband

se produce e

taña. A la lis

añadir hoy

los nombres,

hamontes, de

ED

DON SALVAD

CIA, Magistr

ra Instancia

lencia.

Por el presen

en este Juzgad

diente promov

cisco Palma R

ción de falleci

sa, doña Rosa

llo, nacida el

1916, natural d

vo su domicili

de Felipe Bellv

festándose por

pediente y esp

don Francisco

cha doña Rosa

llo abandonó el

el día 2 de abril

ya fecha no se

alguna de su pa

Lo que se hac

nes dispuestos

de la ley de En

Dado en Valen

yo de mi nove

cinco.—El Juez,

El Secretario (fi



# SENSACIONAL RETIRADA DE BAHAMONTES EN LA VUELTA A FRANCIA

## EN PLENA SUBIDA DEL COL DEL PORTET D'ASPET, EL TOLEDANO OPTO POR EL ABANDONO

**SUPERIORIDAD DE REYBRECK EN LA LLEGADA, CON CASTELLO, MANZANEQUE Y SAGARDUY EN QUINTO, SEXTO Y OCTAVO LUGAR**

AX-LES-THERMES. (Del enviado especial de Pyresá, PORRI-NO.)—"Consumatum est", todo se ha acabado para Federico Martín Bahamontes. Posiblemente este ha sido su último Tour de France. Si el corredor toledano piensa de otra manera y persiste en correr, peor para él. Creo, es una opinión particular, desde luego, que un corredor con el formidable historial que tiene Bahamontes debe pensar en él y no tirarlo por tierra. Ya no debió correr este año el Tour, y hubiera salido por la puerta grande del ciclismo internacional. Ya debió abandonar en la etapa de ayer y no ser protagonista del nada edificante espectáculo que supone llegar al penúltimo en la misma etapa en que hace un año resultaba brillante vencedor. Bahamontes, en fin, ha abandonado hoy. En las primeras rampas del col del Portet d'Aspet, donde tantos años "voló" cuesta arriba el "Águila". Aquí, en las montañas pirenaicas, han sido abridos sus alas. Aquí, en el campo del honor, ha caído el mejor "grimpeur" de todos los tiempos. El mejor corredor también del ciclismo español de todas las edades. Federico Martín Bahamontes, "ha muerto". ¡Viva Bahamontes!

Cuando los bravos corredores españoles del Tour del Porvenir dominan esta carrera, primero y segundo en la general y primeros por equipos, para el cronista es un instante de tristeza este que le depara Bahamontes, porque, "palpando" esas victorias de nuestros aficionados, uno se recuerda de las de Federico, el primero en abrir —después del suceso de Bernardo Ruiz en 1952— las grandes puertas del Tour de Francia al ciclismo español.

Junto al de Bahamontes se han producido hoy otros importantes abandonos. Comienzo la crónica con ellos porque se trata de elementos importantes, y para demostrar que no sucedió en ocho etapas llanas —hasta Burdeos sólo dos abandonos, y por caídas— se produce en sólo dos de montaña. A la lista de ayer, hay que añadir hoy en la de abandonos los nombres, además del de Bahamontes, de Geldermans, Wolf-

shohl, Chappe, Vélez, Sels... Todos ellos vencidos por la montaña al resentirse de sus esfuerzos o caídas.

Bahamontes, sin embargo, realizó antes de tomar su determinación varios pinitos. Incluso estuvo escapado durante varios kilómetros, y también al comenzar el Portet d'Aspet atacó a fondo, destacándose ligeramente, como queriendo despedirse en cabeza, para siempre, de aquellos lugares queridos.

Geldermans, también del equipo Margnat —el equipo de los vestu-—, el corredor que un día puso en peligro la candidatura del gran astro del ciclismo galo Anquetil, es otro de los vencidos en la montaña. Pero, sin duda alguna, la asombrosa retirada del alemán Wolfshohl constituye una de las más importantes noticias de la jornada. El vencedor de la Vuelta a España habíase colocado muy bien cara a la montaña, amenazando, incluso, a su jefe de fila Poulidor; sin embargo, la montaña, su escenario predilecto, le ha derrotado. Creo que la inoportuna caída y el pinchazo sufridos en el descenso del Aubis que, ayer miércoles, han precipitado su abandono. Otro de los retirados es el campeón de Bélgica fondo en ruta, Sels, primer gregario de Van Looy. Y, en fin, también el español Eusebio Vélez no ha podido resistir en el segundo col de hoy y ha optado por abandonar.

Una etapa de media montaña —dos cols de segunda categoría y uno de primera— en la que como se esperaba Julio Jiménez defendió —solamente— su probabilidad de primer "grimpeur", ha sido dominada por Van Looy, que ha impuesto su autoridad. El gran corredor flamenco, cuando quere, sabe sacar provecho a las circunstancias. Está fuerte Van Looy. Ha podido muy bien con los tres cols —Portet d'Aspet, Port y Chioula— y en los dos últimos ha sido el primero en pasar por la cima. Sin embargo, la montaña le jugó un mal papel en el final de etapa. La "montañita" diríamos mejor, porque la llegada en Ax-Les-Thermes figuraba al final de un pequeño repecho de unos doscientos metros en los que su paisano —pero adversario de marca comercial— Reybreck fue más fuerte, batiéndole casi sobre la misma cinta, después de un mano a mano durísimo, emocionante y competidísimo.

Van Looy, que había pasado ya el primero por la cima del col de Port desatizó su ofensiva en el descenso de este segundo puerto (tercera categoría), rodó sólo en cabeza, con treinta segundos de avance, hasta que en el kilómetro 175 se le unió Reybreck. Tres kilómetros después tenían detrás a otro dueto (Pambianco y Veraeghen), a treinta segundos, y a un minuto y cuarenta segundos el pelotón.

Esta es la sexta vez que el Tour de Francia llega a esta hermosa estación termal de los Pirineos. Aquí han ganado, entre otros, Roger Lapébie (1934), Mariano Caniardo (1937) y Pezzi —actual director deportivo del equipo Salvarani, el equipo del líder, Gimondi— en 1955.

Por lo demás, Castelló, Manzaneque y Sagarduy fueron los mejores españoles de la segunda etapa pirenaica. Castelló se clasificó en quinto puesto, a un minu-

to justo del vencedor de la etapa; Manzaneque, séptimo, a un minuto y doce segundos; Sagarduy, octavo, a dos minutos y treinta segundos, siendo el primero en el sprint del pelotón, oportunidad de aprovechar el repecho final y seguido de Motta, Gimondi, Janssen, Wright, Pérez Francés, Simpson... hasta treinta y seis corredores en el mismo tiempo que Sagarduy.

Julio Jiménez llegó un minuto después de este gran pelotón, fue el primero en el col de Portet, donde abandonó Bahamontes, y continúa en el primer puesto de la Montaña. Galera, que tuvo una caída en el descenso del col de Chioula, después de haber atacado la cima antes que el pelotón, entró unos segundos después que Jiménez. Y más tarde lo han hecho Otaño, Mendiburu, Bertrán... Y todavía más atrás, Raúl Rey, en otro pequeño pelotón. El resto de los corredores españoles llegaron con el grupo de ases.

En general, la etapa ha estado bien para los dos equipos españoles. Gabica, Uriona, Pérez Francés, han rodado suavemente, dando sensación de equilibrio, fuerza, clase. Ellos han sido nuestros mejores hombres después de los citados primeramente, Castelló, Manzaneque —especialmente— y Sagarduy, pues los dos del Ferrys han asomado la cara, atacando con fuerza en el col de Chioula. Fue a mitad de este último puerto cuando saltaron del pelotón Castelló y Manzaneque, consiguiendo destacarse y aproximarse al grupo de Van Looy. Castelló (5) y Manzaneque (6) pasaron por el alto de Chioula con un minuto quince segundos de retraso sobre Van Looy, Reybreck, Pambianco y Veraeghen.



## CLASIFICACIONES

### DECIMA ETAPA

1. Reybreck (Bélgica), 6-43-18 con bonificación de un minuto.
2. Van Looy (Bélgica), 6-43-48, con bonificación de treinta segundos.
3. Verhaegen (Bélgica), 6-44-21.
4. Pambianco (Italia), 6-44-22.
5. Castelló (España), 6-45-18.
6. Manzaneque (España), 6-45-30.
8. Sagarduy (España), 6-46-48.
9. Motta (Italia), mismo tiempo.
10. Gimondi (Italia), id.

Los demás españoles se clasificaron así:

13. Pérez Francés, 6-46-48.
37. Gabica, mismo tiempo.
38. Ginés García, id.
39. Soler, id.
41. Uriona, id.
46. Jiménez, 6-47-43.
49. Galera, 6-47-50.
56. Elorza, 6-49-06.
69. Momeñe, 6-52-28.
72. Echevarría, 6-52-48.
73. Esteban Martín, mismo tiempo.
86. Otaño, 6-55-15.

87. Mendiburu, mismo tiempo.
88. Bertrán, id.
92. Hernández, id.
107. Rey, 6-58-01.

Han abandonado: Everaert (Francia), Bahamontes (España), Wolfshohl (Alemania), Gelderman (Holanda), Chappe (Francia), Bocklandt (Bélgica), Vélez (España) y Sels (Bélgica).

### DE LA MONTAÑA EN LA ETAPA

Alto de Portet d'Aspet (segunda categoría):

1. Bellone (Francia), 10 puntos.
2. Jiménez (España), 8.
4. Esteban Martín (España), 4.

Col de Port (tercera categoría):

1. Van Looy (Bélgica), 5.
2. Bellone (Francia), 4.
3. Jiménez (España), 3.
4. Galera (España), 2.

Col de Chicula (segunda categoría):

1. Van Looy (Bélgica), 10 puntos.
2. Reyboeck (Bélgica), 8.
5. Castelló (España), 3.
7. Manzaneque (España), 1.

### GENERAL INDIVIDUAL

1. Gimondi (Italia), 56-27-45.
2. Poulidor (Francia), 56-30-57.

3. Ex aequo: Lebaue (Francia), 56-34-08; Foucher (Francia), mismo tiempo.
5. Motta (Italia), 56-37-17.
6. Haast (Holanda), 56-32-54.
8. Simpson (Gran Bretaña), 56-34-24.
39. De Rosso (Italia), 56-34-25.
10. Kunde (Alemania), 56-34-41.

Los españoles ocupan los lugares siguientes:

17. Gabica, 56-37-53.
19. Uriona, 56-38-25.
20. Pérez Francés, 56-38-47.
28. Manzaneque, 56-42-18.
29. Jiménez, 56-43-53.
33. Soler, 56-45-33.
39. Esteban Martín, 56-47-52.
43. Otaño, 56-49-03.
46. Castelló, 56-49-22.
47. Ginés García, 56-50-13.
51. Momeñe, 56-52-25.
56. Elorza, 56-54-08.
59. Hernández, 56-56-08.
65. Galera, 56-57-25.
68. Mendiburu, 56-58-33.
82. Sagarduy, 57-04-35.
88. Echevarría, 57-07-12.
100. Bertrán, 57-13-26.
102. Rey, 57-14-50.

### GENERAL DE LA MONTAÑA

1. Jiménez (España), 47 puntos.
2. Brands (Bélgica), 26.
3. Foucher (Francia), 20.
4. Anglade (Francia), 11.

## EDICTO

DON SALVADOR BARBERA GARCIA, Magistrado, Juez de Primera Instancia número uno de Valencia.

Por el presente hago saber: Que en este Juzgado se tramita expediente promovido por don Francisco Palma Ruiz sobre declaración de fallecimiento de su esposa, doña Rosa Martínez Sahuquillo, nacida el día 25 de abril de 1916, natural de Aliaguilla, que tuvo su domicilio en Mislata, calle de Felipe Bellver, núm. 12, manifestándose por el instante del expediente y esposo de la misma, don Francisco Palma Ruiz, que dicha doña Rosa Martínez Sahuquillo abandonó el domicilio conyugal el día 2 de abril de 1945, desde cuya fecha no se ha tenido noticia alguna de su paradero.

Lo que se hace público a los fines dispuestos en el artículo 2.042 de la ley de Enjuiciamiento Civil.

Dado en Valencia, a siete de mayo de mil novecientos sesenta y cinco.—El Juez, Salvador Barberá. El Secretario (firma ilegible).



# COMENZO LA FASE FINAL DEL CAMPEONATO MUNDIAL MILITAR DE FUTBOL

Nuestra selección, perseguida por la desgracia, perdió por 2-1 frente a Turquía

FALTANDO DIEZ MINUTOS, AL SER ANULADO UN GOL A ESPAÑA, FUERON EXPULSADOS GUEDES Y MARTINEZ JAYO

GIJÓN. — En el campo del Molinón se jugó el encuentro entre las selecciones de España y Turquía, que participan en la fase final de los Campeonatos Mundiales Militares de Fútbol.

El partido terminó con la victoria turca por dos goles a uno.

Las alineaciones presentadas fueron:

**TURQUÍA:** Yilmaz; Muzaffer, Caglayan, Nevzat, Talat, Coskun; Ergin, Nedim Guven, Gursel y Uguz.

**ESPAÑA:** Rodri; Echevarri, Gallego, Rebellón; Jayo, Glaría; Ufarte, Guedes, Grosso, Fusté y Oliveros.

Árbitro el colegiado francés Kitabdjian.

Los equipos salieron al campo portando el de Turquía la bande-

ra española y la selección hispana, la enseña turca. Se alinearon en el centro del campo y fueron interpretados los Himnos Nacionales de ambas naciones.

Seguidamente dio comienzo el encuentro con una fuerte presión por parte de los jugadores españoles.

A las doce minutos se marcó el primer tanto favorable a la selección turca. El extremo Ergin, cuando llegaba ya a los dominios de Rodri, fue interceptado por el central Gallego, y la lesión sufrida por el jugador turco le obligó a abandonar el terreno. El árbitro señaló la falta con penalty, que fue ejecutado por el interior izquierdo Gursel, quien batió a Rodri de un fuerte disparo a media altura.

Cuando iban veintidós minutos se produjo una falta contra Turquía. La sacó muy bien Guedes sobre puerta, y Fusté, de cabeza, llevó el balón a las mallas, con lo que se estableció el empate.

Doce minutos más tarde se produjo una internada rapidísima de la delantera turca, con disparo sobre la marcha de Nedim, que marcó el segundo gol, después de dar el balón en el travesaño.

Con 2-1 terminó la primera parte del encuentro.

Reanudado el juego, y a los dieciocho minutos, Ufarte malogró una gran oportunidad y forzó dos córners seguidos. Uno, a puerta batida, la pelota salió lamiendo el larguero.

A los veintinueve minutos, la selección española malogra la más clara oportunidad de empate. Se decreta un penalty contra Turquía y el castigo máximo lo envía Fusté a las manos de Yilmaz.

Seis minutos más tarde, Oliveros marca un gol de tiro cruzado y por bajo, en disputa con el portero turco, pero el linier anuló el tanto, produciéndose una extraordinaria bronca.

Durante siete minutos está suspendido el juego, y de la discusión salen expulsados los jugadores españoles Guedes y Jayo, recrudesciéndose la bronca y el agitar de pañuelos de los espectadores, que casi llenaban el campo.

Ya hasta final del partido, y pese al handicap de la selección española, los turcos estuvieron embotellados y se libraron milagrosamente del definitivo empate.

La tónica general del partido en la primera parte fue repartido en cuanto a dominio, aunque se observó más apoyo en las jugadas de los turcos, y en la segunda mitad el dominio español fue absoluto, con desgracias sucesivas en sus disparos a puerta y, sobre todo con la anulación del gol que significaba el empate a dos, que, a nuestro juicio, fue un tanto absolutamente válido.

Por los turcos destacaron su portero, la línea de medios y el interior izquierdo, y por los españoles Ufarte fue la figura, seguido en méritos por Guedes, Oliveros y Gallego. (Mencheta.)

## DEFINITIVAMENTE SERA PINTADO EL ARBITRO QUE DIRIJA LA FINAL DEL DOMINGO

LA DESIGNACION SE HA REALIZADO CUMPLIENDO EXACTAMENTE LAS NORMAS QUE HAY EN VIGOR

La Federación Española de Fútbol nos remite la siguiente nota:

«Para puntualizar debidamente sobre una información relacionada con la designación del árbitro don Gaspar Pintado Viu para dirigir el partido final de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo, la Real Federación Española de Fútbol estima necesario hacer público que para efectuar dicha designación el Comité Nacional de Árbitros ha utilizado con toda exactitud las normas actualmente en vigor y que llevan aplicándose las dos últimas temporadas.

De los 25 árbitros de la lista de Primera División, el Comité Nacional de Árbitros ha tenido que prescindir de los dos recusados por el Club Atlético de Madrid y de los diez que asimismo tiene re-

cusados el Real Zaragoza, además de cuatro pertenecientes al Colegio Castellano y dos al Aragón. De los restantes, el señor Pintado alcanzada la mejor paridad en las listas de ambos Clubs aparte de que ninguno de los informes sobre los partidos anteriores le inhabilitaba para ello. Por lo que se refiere al Real Zaragoza, el señor Pintado le ha dirigido un partido esta temporada, siendo calificada su actuación técnica como «regular». Como es sabido, la calificación general de los árbitros por parte de los Clubs está dividida en «excelente», «buena», «regular», «deficiente», «mala» y «pésima», siendo esta última calificación la única que impide el futuro nombramiento de un árbitro para los partidos del Club que así lo enjuicia.»

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

★ Ayer quedaron concentrados en El Escorial los jugadores del Atlético de Madrid, con vistas al partido final de la Copa del Generalísimo, que tendrá lugar el domingo en el Estadio Chamartín.

★ Los jugadores concentrados son los siguientes: Madinabeytia, San Román, Rivilla, Grifola, Calleja, Ruiz Sosa, Cardona, Luis, Mendoza, Adelardo y Collar. Hoy se unirán al grupo Ufarte, Glaría y Jayo.

★ Aunque nada se ha confirmado oficialmente, todo parece indicar que San Román, Jayo y Luis figurarán como suplentes, presentando por tanto, la misma alineación que venció a la Real Sociedad en el Metropolitano.

★ El equipo del Las Palmas jugó ayer un partido amistoso en Caracas, frente al Deportivo Italia, de Venezuela, venciendo los canarios por 1-0 gol conseguido por Gilberto a los trece minutos del primer tiempo.

★ Anoche firmó contrato con el Barcelona el ex madridista Lucien Muller. El compromiso es por tres años y se asegura que el jugador percibirá alrededor de nueve millones de pesetas entre primas, premios y sueldo.

★ El Real Madrid ha concertado siete partidos en América del Sur, a partir del próximo 8 de agosto, en que se enfrentará al River Plate, para finalizar el 25 en Venezuela contra el Deportivo de Caracas.

★ La Directiva del Juventus ha impuesto una multa de setecientas mil liras al jugador Sivori por sus declaraciones a la Prensa en contra del entrenador Heriberto Herrera.

★ Por otro lado, la misma Directiva tomó el acuerdo de traspasar al citado jugador, ya que así lo ha exigido Herrera para seguir como entrenador durante una nueva temporada.

★ Un representante del Madrid se ha entrevistado con directivos del Independiente de Buenos Aires a fin de conseguir que ese equipo actúe en Madrid el 1 de septiembre en el partido homenaje a Gento.

★ Los sorteos para las primeras eliminatorias de la Copa de Europa y de la Recopa se celebrarán en Ginebra el próximo miércoles. La Unión Soviética presenta equipo en la Recopa, pero no en el otro torneo.

★ Esta noche, en el curso de una cena-homenaje, le será impuesta al señor Senén de la Fuente la Medalla al Mérito de Castilla, que le fue concedida recientemente.

## DOCUMENTAL

### AUTOMOVILISMO

Cuatro campeones mundiales se alinearán en la salida del Gran Premio automovilístico, que se disputará el 10 de julio sobre el circuito de Silverstone, y que constituirá la quinta ronda del Campeonato mundial de 1965. Encabeza la lista de 24 ases John Surtees, cuatro veces campeón mundial, de Gran Bretaña, que correrá para la famosa escudería Ferrari. Entre sus adversarios figurarán el escocés Jim Clark, ganador de Indianapolis. Correrá en un bolido Lotus. Graham Hill, británico, y el australiano Jack Brabham. La prueba se disputará sobre un recorrido de 4.815 kilómetros, en 80 vueltas.

Peña Rhin ha solicitado la organización del Gran Premio de España de automovilismo, puntuable para el Campeonato del mundo de la fórmula uno, para el 16 de septiembre de 1966. Peña Rhin vuelve por sus fueros, y al ser suprimidos los compresores a los bólidos de la fórmula uno, se acondicionará de nuevo el circuito de Montjuich, con pasos subterráneos, para que sin ningún riesgo para los espectadores puedan presenciarse los famosos grandes premios de España de automovilismo que tradicionalmente se celebraban en Barcelona. Todos los técnicos consideran el circuito de Montjuich como uno de los más interesantes de Europa.

### ESGRIMA

Más de 300 especialistas de 31 países participarán en el Campeonato mundial de esgrima, individual y por equipos, que se disputará en París a partir de hoy. El campeón mundial de esgrima se celebra anualmente, a excepción de los años en que se disputan los Juegos Olímpicos, en cuyo caso son sustituidos por las pruebas de esgrima de los Juegos. Tres de cuatro campeones olímpicos individuales tratarán de conseguir su éxito de Tokio. Son Egon Franke (Polonia), Grigori Kriss (Rusia) y la señora Ildiko Rejtoujlaky (Hungría), en la especialidad de florete, espada y florete, respectivamente.

## BELGICA Y MARRUECOS EMPATARON A DOS GOLES EN EL MUNDIAL MILITAR

Los belgas, que siempre fueron por delante en el marcador, dominaron más que sus rivales

OVIEDO.—En el Carlos Tartiere se celebró el encuentro de fútbol entre las selecciones de Marruecos y Bélgica, correspondiente a la fase final del Campeonato Mundial Militar de Fútbol. El encuentro finalizó con empate a dos.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**Bélgica:** Houlonval; Nottet, Rotsaest, Deprez; Ovelin, Kasprzak; Ghellyne, Van des Bocha (Devrindt), Van Moes, Jonssens y Van Hess.

**Marruecos:** Allal; Abdellah (Sallan), Amar, Fadili; Tergali, Mohnati; Boazza, Zenaya, Bujari, Bamos y Mustafá.

Dominio alterno en los minutos iniciales, quizá más peligrosos el conjunto belga, más técnico, aunque un poco remiso en el disparo a puerta.

A los diez minutos, en una jugada sin peligro, el defensa marroquí Abdellah, cede de cabeza a su portero que había salido en busca de la pelota, sin darse cuenta introduce el balón en su portería.

A los catorce minutos Mustafá centra largo, y Amar que se había ido al ataque, cruza al poste contrario y consigue el gol del empate.

Se crece el equipo marroquí, que ahora se muestra mucho más

peligroso, ya que sus delanteros son más rápidos y fáciles en el disparo.

A los treinta y cinco minutos, Devrindt, que había salido a sustituir a Van des Bochs, en el minuto veintiocho de la primera parte, se escapa por la derecha, centra sobre puerta y Van Moes remata de forma imparable el segundo gol.

Con este resultado finaliza la primera parte.

A los tres minutos del segundo tiempo se produce una falta en las proximidades del área belga. Zenaya lanza una impresionante disparo por encima de la barrera para entrar el balón como una exhalación.

A los diecisiete minutos se saca una falta cerca del área marroquí, entran varios belgas al remate, y Ghellynek marca de tiro flojo. Los marroquíes protestan por estimar que hubo fuera de juego, el árbitro que había concedido el tanto consulta con el juez de línea y anula el gol, ahora con protestas de los belgas.

A partir de este momento decae el juego, ya que los marroquíes cierran líneas, defendiendo el empate. Los delanteros belgas juegan con más facilidad, pero la cerrada defensa contraria, bien apoyada por los medios, impide todo intento de penetración.

Actuó de árbitro el portugués Campos, que estuvo bien. (Mencheta.)

### DEPORTE FEMENINO

## SEGUNDA JORNADA DE LA CONVENCION NACIONAL DE CLUBS MEDINA

LA CORUÑA.—Se celebró la segunda jornada de la convención nacional de Clubs Medina en las especialidades de baloncesto y balonmano. Los resultados registrados fueron los siguientes: **baloncesto:** Santiago, 30; Madrid, 66; Ferrol, 16; Granada, 35. **Cres de Guipúzcoa,** 25; Valencia, 50. **Castellón,** 26; Guipúzcoa, 56. **Murcia,** 26; Alicante, 30. **Zaragoza,** 21; **Cres de Madrid,** 62. **Logroño,** 39; **Alcet de Barcelona,** 38. **Barcelona,** 24; **Coruña,** 63. **Balonmano:** Barcelona, 2; **Cres de Sevilla,** 3. **Zaragoza,** 3; **Valencia,** 16. **Granada,** 4; **Cres de Barcelona,** 9. **Murcia,** 3; **Coruña,** 7.

Hoy se disputará la tercera jornada.



## LA BIBLIA, "BEST-SELLER" DE TODOS LOS TIEMPOS



«Biblia» quiere decir «libro por excelencia», y, efectivamente, ninguna otra obra literaria ha alcanzado resonancias comparables a las de las Sagradas Escrituras, en las que la historia, la poesía y la crónica componen un conjunto maravilloso, del cual los hombres de todas las épocas han ido extrayendo relatos y episodios que conservan aún una sorprendente actualidad y un admirable encanto.

Así ha nacido el film «Saul y David», que magistralmente dirigido por el especialista Marcelo Baldi, nos refiere uno de los más emotivos episodios de la historia de Israel, cuando, terminado el período de los jueces, Saúl fue elegido rey en un instante en que los fi-

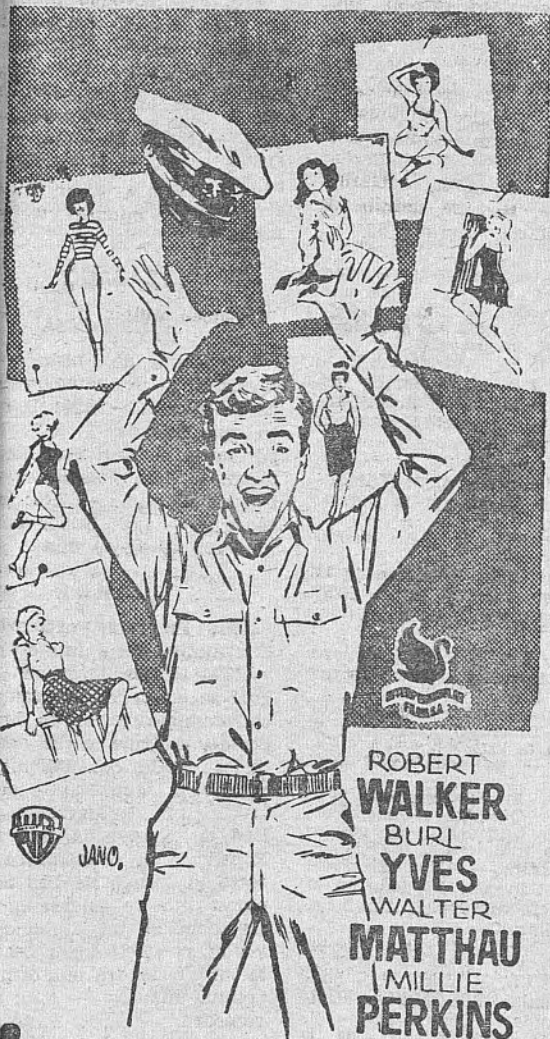
listos amenazaban con destruir a los israelitas. Pero Saúl, obsesionado por descubrir la identidad del hombre justo a quien el propio Jehová había designado para sucederle, acabó envenenado por su sed de poder, mientras el joven David —tras de obtener una sorprendente victoria sobre el gigante Goliath— se convertía en un héroe popular que acabaría ocupando el trono del desdichado Saúl.

Esta espectacular película, interpretada por Norman Wooland, Gianni Garko, Luz Márquez, Elisa Cegani y Marco Paoletti, entre otros, constituirá una de las grandes sensaciones de la temporada, presentada por Paramount Films, Sociedad Anónima.

## ¡INMINENTE ESTRENO DE UN SENSACIONAL ESPECTACULO PARA LA VISTA Y PARA EL ESPIRITU!

EASTMANCOLOR  
SUPERPANORAMICANORMAN WOOLAND - GIANNI GARKO  
LUZ MARQUEZ - VIRGILIO TEIXEIRA - ELISA CEGANIPILAR CLEMENS - CARLOS CASARAVILLA - ANTONIO MAYANS - MARCO PAOLETTI - PAOLO GOZLINO - STEFF LANG  
DIRIGIDA POR MARCELLO BALDI  
COPRODUCCION TONI DI CARLO - SAN PABLO FILMS - SAN PABLO FILM  
(MADRID) (ROMA)

## LLEGA UNA BRISA TROPICAL...

Y A PESAR DE ESTE MARINO,  
LOS ESTADOS UNIDOS GANARON  
LA GUERRA EN EL PACIFICOROBERT  
WALKER  
BURL  
YVES  
WALTER  
MATTHAU  
MILLIE  
PERKINS¡Valiente  
MARINO!...DIRECTOR JOSHUA LOGAN  
CINEMASCOPE TECNICOLOR

## LA HORA FATIDICA

Las 21,45 es la hora fatídica para los protagonistas de la película de Christian-Jaque «La cena de los cobardes», que presentará Cine Films. Unos minutos antes de que las manecillas del reloj lleguen a juntarse, dos entre siete personas deberán haberse ofrecido como rehenes a un capitán de la Gestapo. La situación planteada parece como una pesadilla, recordada a muchos años de distancia. Sucedió en 1942, cuando Francia no podía curar sus dolencias.

Los siete personajes que se re-

unen en torno a una mesa para celebrar un aniversario no son resistentes, sino pasivos, que se proponen calentar sus estómagos con regalos del paladar cazados casi providencialmente en el mercado. Francis Blanche, Adolfo Marsillach, Antonella Lualdi, France Anglade, Claude Nicot, Dominique Paturel y Claude Rich explican, con las reacciones de los respectivos personajes, esta situación verdaderamente crucial de una película cuya acción está encadenada al tiempo que dura su proyección.

¡UNA PELICULA DE IMPRESIONANTE FUERZA DRAMATICA!  
CRUDA... ASPERA... CRUEL...  
SIETE VIDAS DESGARRADAS POR UN PANICO ELECTRIZANTEFRANCIS BLANCHE  
ADOLFO MARSILLACH  
ANTONELLA LUALDI  
FRANCE ANGLADE  
CLAUDE NICOTLA CENA DE  
LOS COBARDESCINEMASCOPE  
UN FILM DE  
CHRISTIAN JAQUE

Como un bisturí, el miedo a morir fue descubriendo toda la vileza encerrada en sus conciencias...

Un gran film (basado en la novela best-seller de Vahe Katch «Les repas des fauves»), digno de un gran director: CHRISTIAN JAQUE

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS



## TEATROS CIRCO

**ALCAZAR.** — (2212252.) (Refrigerado.) Martes, 11 noche, estreno. Irene Daina, José Luis Pellicena, en la obra maestra de suspense: El rostro del asesino (de Agatha Christie), con la colaboración de Trini Alonso. Dirección: José María Morera Butaca, 60 pesetas.

**ARLEQUIN.** — (Tel. 2475131. Entre Gran Vía y Santo Domingo. Temperatura ideal.) 7,30 y 11,15: Arturo Serrano presenta una obra alegre y divertida: Fruta verde (de Bush Fekete). ("Un reparto extraordinario. Los espectadores se divierten muchísimo", F. Galindo, "Digame") 139 y 140 representaciones.

**CALDERON.** — 7, 10,45: Una mujer desechada, con Esmeralda Mistrá, Venancio Moreno, Tito Medrano, Pepita Ródenas, Luis Barbero y la colaboración de Eugenia Roca.

**CLUB.** — (Bajos Palacio de la Música.) (Refrigerado. Teléfono 2220417.) A las 7 y 11. Fabuloso éxito: ¡Jaque a la juventud! Divertida, sentimental, valiente, magnífica, gran comedia de Julia Maura. Dirección: Leandro Navarro.

**COMEDIA.** — Compañía titular. 7 y 11: Ninette y un señor de Murcia (de Miquel Mihura), con José María Mompín, Aurora Redondo, Rafael L. Somoza, Alfredo Landa y Paula Martel.

**INFANTA ISABEL.** — (2214778. Metro Banco, salida Barquillo.) Arturo Serrano presenta, a las 7,30 y 11,15: La tetera. ¡Lo más divertido de Miguel Mihura! (243 y 244 representaciones.) ("Las sonrisas, risas y carcajadas son constantes", Arcadio Baquero, "El Alcázar") (Tres últimos días.)

**LATINA.** — (Empresa Colsada.) Hoy, 11 noche, la compañía de revistas Casal, Navarro, Díaz, presenta el estreno de ¡Quiero un bebé! (de Arana, Giménez y maestro Laurentis), con Finita Ruffet. "Ballet" Emporium

**MARAVILLAS.** — Compañía comedias cómicas 7 y 11: El tío Misericordia (de don Carlos Arniches).

**REINA VICTORIA.** — 7 y 11: ¡Al fin, solos... los tres! (de Luis Tejedor), por Rafael Alonso, Margot Cottens, colaboración Maruja Boldoba.

**VALLE INCLAN.** — (Torre de Madrid. 2411389. Refrigerado.) 7,15, 11: Lola Cardona y Francisco Piquer, en Del brazo y por la calle. ¡Éxito mundial! Tres últimos días.

**ZARZUELA.** — (2214341. II Temporada de género chico.) 7 y 10,45: El santo de la Isidra (de Arniches y Torregrosa) y Bohemios (de Perrín y Palacios, música del maestro Vives). Local refrigerado.

**CIRCO PRICE-HALL.** — (2314607.) 7 y 10,45: ¡Últimos días! Domingo 4, despedida de la superproducción musical de Joaquín Gasa: La belle époque... y hoy (Historias del Paralelo). Mary Santpere, Juan Carlos Mareco (Pinocho), Mariquita Gallegos, Alicia Tomás, el famoso "ballet" alemán Hiller Girls, el "ballet" americano Stefand Mourad Dancers, el negrito Silva, Ventura Oller, Juan Comet, Bobby Evans. ¡Emocionante y divertida evocación de la edad de oro del espectáculo! (Mayores.) Localidades con antelación.

## CINES

**ALBENIZ CINERAMA.** — (Refrigerado.) 6,45 y 10,15: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm (technicolor). Cinerama apto todos los públicos. Domingos y festivos: 11 mañana y 3,45 tarde, funciones especiales.

**ALCALA.** — Nómadas del Norte y El secreto de Tomy.

**ALCANTARA.** — Destile cómico y Tarzán y sus compañeros.

**ALEXANDRA.** — Rififi en Tokio.

**AMAYA.** — El milagro de Malaquías.

**APOLLO.** — Mi novio está loco, loco y El dedo en el gatillo.

**ARGUELLES.** — 5: Franco, ese hombre. Tolerada.

**ASTUR.** — Cuatro en el espacio y Franco, ese hombre.

**AVENIDA.** — (2217571. Refrigerado.) 7 y 10,30: Más bonita que ninguna (Rocío Durcal, Gracita Morales). Segunda semana.

**AZUL.** — Cara cortada y F. B. I. contra el imperio del crimen.

**BAHIA.** — Fuera de la ley y Coplan, agente secreto.

**BARCELO.** — 6,45, 10,15: Los vencedores. Panavision.

**BEQUER.** — Mi novio está loco, loco y El dedo en el gatillo.

**BELLAS ARTES.** — Una mujer de culto.

**BENAVENTE.** — El tren de las 4,50 y Siete novias para siete hermanos.

**BENLLIURE.** — 6,45 y 10,15: Los vencedores (panavision).

**BILBAO.** — Criminal acorralado y El F. B. I. en acción.

**BULEVAR.** — Coplan agente secreto.

**CALIFORNIA.** — Chocolate para dos e Impulso criminal.

**CALLAO.** — (Refrigerado.) 7, 10,30: Jerry Calamidad (Jerry Lewis). Tolerada.

**CANDILEJAS.** — La visita del rencor y Rififi en Tokio.

**CAPITOL.** — 7 y 10,45: La letra (Vittorio Gassman, Sylva Koscina).

**CAPRI.** — (2521069.) 4,30: Vacaciones en Cortina d'Ampezzo (Alberto Sordi) y Rififi en Tokio (Karl Bochmann, Keiko Kishi).

**CARLOS III.** — Duelo en el Amazonas.

**CARLTON.** — A donde fue el amor.

**CARRETAS.** — 10 mañana: La mujer sin nombre. La taberna del Irlandés.

**CARTAGO.** — (2577023.) 7, 10,30: Rififi en Tokio (Karl Bochmann, Keiko Kishi).

**CERVANTES.** — Un hermanito con Bochmann, Keiko Kishi).

**CHISPA y Dallas.** — ciudad fronteriza.

**COLISEUM.** — 7, 10,30: Los pianos mecánicos (Los organillos), (Melina Mercouri, Hardy Kruger, James Mason). Eastmancolor-Panorámica. ¡Éxito de multitudes!

**CONCEPCION.** — La puerta del diablo y Franco, ese hombre.

**CONDE DUQUE.** — El cardenal.

**CONSULADO.** — Duelo en el Amazonas.

**COPACABANA.** — Tarzán y sus compañeros y La taberna del Irlandés.

**CRISTAL.** — (2345107.) Confortable, continua: El sheriff terrible, Ladrón a la fuerza. Toleradas.

**DOS DE MAYO.** — 5: Dos pares de mellizos. Ladrón a la fuerza. Tolerado.

**EL ESPAÑOLETE.** — (Refrigerado.) 7 y 10,30: Cantando bajo la lluvia. (Mayores 14 años.)

**EMPERADOR.** — Pistolas en la frontera y Jumbo.

**ESPRONCEDA.** — Los siete espartanos y Dallas, ciudad fronteriza.

**EUROPA.** — Lío en los grandes almacenes y Tarzán y sus compañeros.

**FANTASIO.** — Furia salvaje.

**FELIPE II.** — Los palomos y enfermero a la fuerza.

**FLORIDA.** — Cuarto Festival de Tom y Jerry y El día más largo.

**FUENCARRAL.** — 7, 10,30: Las raíces del cielo. Cinemascope. Technicolor. Tolerada.

**GALILEO.** — El barón y su yate y Sube y baja.

**GAYARRÉ.** — La reina Cristina de Suecia.

**GONG.** — 5: Doris Day en el Oeste. Tolerada.

**GRANADA.** — Mi novio está loco, loco y El dedo en el gatillo.

**GRAN VÍA.** — (Refrigerado.) 7 y 10,30: Cantando bajo la lluvia. (Mayores 14 años.)

**IBIZA.** — Los desamparados y Marilyn la ladrona.

**IDEAL.** — (Refrigerado.) 4,30: Caso clínico en la clínica (Jerry Lewis) Technicolor. Tolerada.

**Pases:** 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.

**IMPERIAL.** — 10 mañana: Complementos y Las raíces del cielo (cinemascope, color de luxe). Tolerada.

**IMPERIO.** — Regreso a las minas del rey Salomón y Zafarrancho de combate.

**IRIS.** — Motín en el "Defiant" y Aprendiendo a morir.

**JORGE JUAN.** — Coplan, agente secreto.

**LIDO.** — Gritos en la noche y Una mujer de culto.

**LOPE DE VEGA.** — 7, 10,30: Pedro el Cruel (Mark Damon, Car-

los Estrada, Fernando Cebrián, Andrés Mejuto). Technicolor.

**LUCHANA.** — (Refrigerado, sistema Carrier.) 7 y 10,30: Un caso clínico en la clínica (Jerry Lewis). Color. Tolerada.

**LUX.** — La maldición amarilla y Ladrón a la fuerza.

**MADRID.** — 7, 10,30. Estreno mundial: Curruto de la Cruz (Francisco Rabal, Arturo Fernández, El Pireo). Eastmancolor. (Catorce años.)

**MAGALLANES.** — ¡Si todos lo saben, para qué anunciar que es el mejor refrigerado de Madrid! 4: El sabor de la venganza y Horas desesperadas (Mayores catorce años.)

**MARVI.** — Un caso clínico en la clínica.

**METROPOLITANO.** — Visitante nocturno y El tren.

**MOLA.** — La reina Cristina de Suecia.

**MONACO.** — (Tel. 2566211.) 4,30: Rififi en Tokio.

**MONTECARLO.** — 4,30: Un ratón en la Luna (Margaret Rutherford) y Franco, ese hombre. (Tolerado.)

**MONTERA.** — Dallas, ciudad fronteriza.

**MONUMENTAL.** — 5: Franco, ese hombre. Tolerada.

**MORASOL.** — Al margen del miedo y El tren.

**MUÑOZ SECA.** — (2315141.) 10: Un hombre solitario y Horas desesperadas.

**NARVAEZ.** — La chica del trébol y Dallas, ciudad fronteriza.

**NIZA.** — Me gustan valientes y Dos chicas locas, locas.

**ODEON.** — Gritos en la noche y Una mujer de culto.

**ORAA.** — Un extraño en mi vida y Hombres violentos.

**PALACE.** — La reina Cristina de Suecia.

**PALACIO DEL CINE.** — Rififi en Tokio.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 6,45, 10,15: Los vencedores. Panavision.

**PALAFOX.** — La cabaña del tío Tom.

**PAVON.** — Visitante nocturno y El tren.

**PAZ.** — 7 y 10,15: Los invasores (technicolor). S. E. 70 milímetros. Todd-ao. (Richard Widmark, Sidney Poitier, Russ Tamblyn, Rossana Schiaffino.) Venta anticipada.

**P. E. L. A. Y. O.** — (Fernández de los Ríos, 79. 2435050.) Reformado, continua: El capitán Bloob, Los lirios del valle. Toleradas.

**PENALVER.** — El tren.

**PEZ.** — Mi novio está loco, loco y El dedo en el gatillo.

**PLEVEL.** — Soraya, reina del desierto y Quince balas.

**POMPEYA.** — La reina Cristina de Suecia.

**POSTAS.** — Mi novio está loco, loco y El dedo en el gatillo.

**PRINCESA.** — Una mujer de culto.

**PRINCIPE PIO.** — Al margen del miedo y El tren.

**PROGRESO.** — Criminal acorralado y El F. B. I. en acción.

**PROYECCIONES. (Cinerama.)** — 7, 10,30: El fabuloso mundo del circo (John Wayne, Claudia Cardinale, Rita Hayworth) Mayores catorce años. Últimas semanas.

**QUEVEDO.** — (2231718.) Selecto, confortable, económico: Tambores lejanos, Ladrón a la fuerza. Toleradas.

**REAL CINEMA.** — La última batalla de los apaches.

**REX.** — (2471237.) Continua de 11 a 6. Numeradas, 7 tarde, 10,30 noche: Agente 007 contra el doctor No.

**RIALTO.** — 7 y 10,30: El justiciero rojo (Rossana Podestá, George Riviera). Color.

**RICHMOND.** — Jerry Calamidad.

**RIVIERA.** — Tarzán el justiciero y El último de la lista.

**ROSALES.** — La reina Cristina de Suecia.

**ROXY «A».** — El gran combate.

**ROXY «B».** — Duelo en el Amazonas.

**SAINZ DE BARANDA.** — Al margen del miedo y El tren.

**SAN CARLOS.** — 4,30: Mi novio está loco, loco, y El dedo en el gatillo (cinemascope). Ambas, color. Toleradas.

**SAN DIEGO.** — El honrado gremio del robo y Mujeres frente al amor.

**SAN MIGUEL.** — 6,45, 10,15 (pases película: 7,05, 10,35): Kali-Yug. (Color.)

**SAN REMO.** — Los gigantes de la Tessaglia y Ladrón a la fuerza.

**SOL.** — 10 mañana: El salario del crimen y Ella y sus maridos. Color. Cinemascope.

**SORRENTO.** — Cómo triunfar en amor y Coplan, agente secreto.

**TIVOLI.** — El justiciero rojo.

**TORRE DE MADRID.** — (2471657.) (Clima artificial Carrier.) 7, 10,15: La última batalla de los Apaches (Lex Barker, Pierre Brice) Superpanorama, 70 milímetros. Color. Tolerada.

**UNIVERSAL CINEMA.** — Continua 6,30: Rififi en Tokio.

**URQUIJO.** — Rififi en Tokio.

**VALLEHERMOSO.** — Rocio de La Mancha y Dallas, ciudad fronteriza.

**VELAZQUEZ.** — El puente de la ilusión y Dallas, ciudad fronteriza.

**VERGARA.** — Una mujer de cuidado.

**VICTORIA.** — Una mujer de cuidado.

**VOZ.** — (Alcalá, 184. 2458299.) Continua desde las 5: Caso clínico en la clínica (Jerry Lewis). Tolerada.

## VARIOS

**FRONTON RECOLETOS.** — 5,45: Gallo-Sánchez; Ibarreta-Iraeta, Aguirre-Prat I; Azcárate II-Golcochea. Ituarre II-Landa; Dúo-Azumendi.

**TEYMA.** — Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

## T V E

### VIERNES

#### SOBREMESA

1,45: Carta de ajuste. — 2,00: Presentación y avances. — 2,05: El mundo en qu evivimos. — 2,20: Lucille Ball: «Jugando a los negocios». — 2,50: En antena... La entrevista. — 3,00: Telediario. — 3,20: Punto de vista. — 3,30: La profesión de Carlos Baez (capítulo V y último). — 3,50: Revista para la mujer. — 4,00: Telefilme. 4,45: Retransmisión en directo de la llegada a Barcelona de los componentes del Tour de Francia. 5,30: Final del programa.

#### CULTURAL

6,45: Carta de ajuste. — 7,00: Avance de Telediario e información cultural. — 7,05: Documental: Tierras prohibidas. — 7,30: Inglés para todos. — 7,40: Temas de nuestro tiempo.

#### NOCTURNA

8,00: Foro TV: «Idiomas o esperanto». — 8,30: Secuencia: «Rex Harrison». — 8,50: Dibujos animados. — 9,00: Nuevos ricos. — 9,30: Edición especial. — 9,45: Telediario. — 10,00: Avance de programas. — 10,03: El Tour. — 10,15: Dick Powell. — 11,15: Los Intocables. — 12,15: Telediario. Poesía en Compostela. El programa de mañana, despedida y cierre.

#### SABADO

#### SOBREMESA

1,45: Carta de ajuste. — 2,00: Apertura y presentación, avance de Telediario. — 2,05: El mundo en que vivimos. — 2,20: Sonría por favor. — 2,50: En antena... el teatro. — 3,00: Telediario. — 3,20: Fin de semana. — 3,40: Edición especial. — 4,00: Sesión de tarde presenta «Disneylandia».

#### TARDE

5,00: Programa extraordinario. Con motivo del enlace entre TVE y RTM (Radio Televisión Marroquí) se emite un programa especial compuesto por un breve reportaje filmado y un desfile de bailes folklóricos marroquíes y españoles. Asimismo se efectuará la conexión de Marruecos con la Red de Eurovisión a través de España, y se transmitirá en directo el torneo de Las Seis Naciones que se celebra en Berna. La conexión con la red de Eurovisión se efectuará a las seis de la tarde y tendrá una duración de treinta minutos. — 6,35: Los Picapiedra. — 7,05: Abriendo una puerta al mundo. — 7,30: Estudio 3: «Momento íntimo».

#### NOCHE

8,00: La aventura de la música. 8,30: Campeones. — 8,50: Dibujos animados. — 9,00: ¡Tú, tranquilo! 9,30: Telecrónica. — 9,45: Telediario. — 10,00: Avance de programas. — 10,03: El Tour. — 10,15: La familia Munsters. — 10,45: Sábado 65. — 12,00: Telediario, el programa de mañana, despedida y cierre.

## Cine CONDE DUQUE

HORARIO: 6 TARDE — 9,45 NOCHE

## 8 MESES de exhibición triunfal «EL CARDENAL»

70 mm. — PANAVISION — TECHNICOLOR  
DOMINGOS Y FESTIVOS, MATINAL 11 MAÑANA

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AGENCIAS

**DETECTIVES** privados. «Investigaciones DELTA» Informes. Conductas. Búsquedas. 2241012. Apartado 10.006.

### AUTOMOVILES

**ESCUELA** España. Alfonso XII. 58. 2276244.

### AUTO-ESCUELAS

**CALLAO.** Preciados, 23. Teléfono 2224462.

**CALLAO.** Duque de Sesto, 3.

**CALLAO.** Nueva sucursal: Islas Filipinas, 6.

### VENTAS

**SERVICIO** Renault. Juan Bravo, 25. Coches nuevos. Admitimos su coche usado; la diferencia, hasta veinticuatro meses.

### CONSULTAS

**CLINICA** doctor Santos

Hernández, colegiado 3.284. Duque Alba, 10. 2653446. Enfermedades venéreas. (38.)

**CLINICA** doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas. (44.)

### HIPOTECAS

**CAPITALISTAS.** Colocar vuestro dinero en hipotecas. Buen interés. Exclusivas Arellano. Montera, 10-12. 2312778.

**HIPOTECAS** 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23.

**HIPOTECAS** 24 horas. Merino Padilla, 58. Marqués de Urquijo, 10.

### MUEBLES

**CAMAS** metálicas, colchones gorgespuma, descanso perfecto. Fábrica, Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.